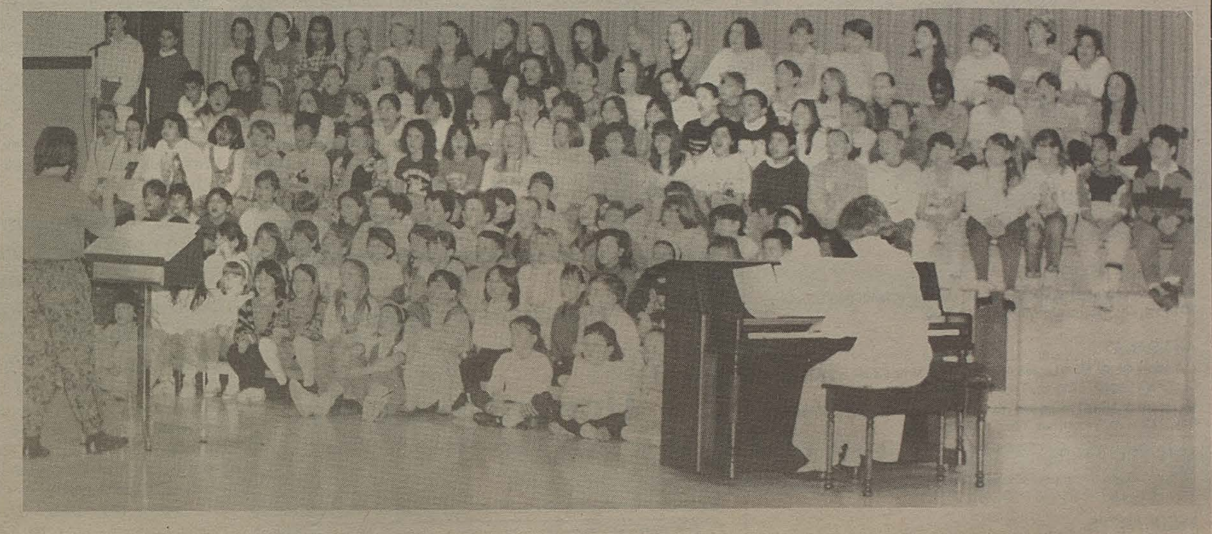
L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario 25ième année 3 avril 1991, No 14

En spectacle le 9 avril



Les élèves de la chorale des écoles élémentaires de Windsor qui présentent un concert le mardi soir 9 avril à la Place Concorde dans le cadre du Festival Francophone du Sud-Ouest faisaient leur dernière répétition la semaine dernière. On les voit ici sous la direction de Mme Pauline Morais avec Mme Thérèse Quenneville au piano. Le Festival débute ce vendredi, 5 avril. Voir le programme complet aux pages 6 et 7.

La FCSFO en congrès

200 participants attendus à la Place Concorde

(LC) «Des loisirs en français ça se fait». Voilà le thème du congrès de la Fédération des clubs sociaux Franco-Ontariens qui se tiendra à la Place Concorde la fin de semaine des 26,27 et 28 avril prochain.

Parmi les 45 clubs affiliés qui y seront représentés, il y en a sept de la région: le club Joliette de Sarnia, le club Alouette, la troupe de théâtre Soleil Sud, le Centre Culturel Tournesol et l'Association francophone des sports et loisirs Windsor/Essex, tous de Windsor, ainsi que le club St-Jean Baptiste de Técumseh et le Centre Culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches.

Le vendredi, de 15h00 à 19h30, il y aura les inscriptions suivies de l'ouverture officielle du congrès dans la salle La Canadienne et, à 21h30, un vin-fromage, parrainé par le Club Alouette. La troupe de théâtre Soleil Sud fera une présentation de sa pièce de théâtre « Le vrai monde» à 22h00.

Les congressistes prendront part à des ateliers sur la culture et les sports qui porteront en grande part sur les loisirs. Les ateliers se dérouleront durant l'après-midi du samedi. La journée aura débuté par un déjeuner, une réunion générale, puis une présentation du rapport finale de l'étude de faisabilité de la firme Réal Leroux. La firme Réal Leroux est une firme de consultant en organisation, en recherche et en développement.

A 15h30 le groupe Franco-o-forme d'Ottawa qui s'intéresse à la recherche sur le conditionnement physique et les sports présentera un atelier à tous les participants.

Pour les gens intéressés à visiter le club Actifit cela sera laissé libre et un guide sera présent. Une messe aura lieu à 18h30 célébré par le Père Marc Larocque.

La même journée, pendant la soirée, un banquet aura lieu à 19h30 pour tous les francophones de la région, au coût de 15.00$ par personne. On doit réserver sa place avant le 19 avril auprès de Mme Henriette Michaud,présidente du district no.5, au 776-5733. Suivront des monologues différents puis une soirée dansante avec le D.J. Louis Marion.

Chaque club a le droit d'envoyer 3 délégués et le nombre de conjoints et d'observateurs est illimité. Pour prendre part au congrès, on peut faire son inscription auprès de la Fédération au 519-421-3401 ou auprès de Mme Michaud. Pour toute la fin de semaine le coût est de 110 $ pour les délégués et de 80 $ pour les conjoints et les observateurs.

Il est prévu qu'une couple de centaines de gens viendront à Windsor pour le congrès. Le congrès de l'année 1985 de la Fédération avait eu lieu à l'Université de Windsor.

Programme du Festival Francophone du Sud-Ouest... pp. 6 et 7

Les bénévoles de la Place Concorde... pp. 8, 9, 10, 11

Suite page 8

Le groupe AWI de Pain Court à Contact ontarois '91

(C) Contact ontarois, le rendez-vous annuel des arts du spectacle organisé par le Bureau franco-ontarien du Conseil des arts de l'Ontario (CAO), en est à sa douzième édition. Il se déroulera à Ottawa du 11 au 13 avril prochain.

Les gens du Sud-Ouest déjà inscrits sont Mmes Denise Benoît, animatrice culturelle à l'école secondaire de Pain Court, Mireille Whissell, coordonatrice du Centre Culturel Tournesol et Céline Bordeleau, conseillère pédagogique au Conseil des écoles catholiques d'Essex. Les organismes dans le domaine de la présentation, les écoles et les Centres culturels ont tous été invités par le CAO. Les artistes des arts de la scène sont aussi invités par le CAO.

Ce rendez-vous 91 reprend tous les éléments qui ont assuré le succès de la formule au cours des années précédentes: minispectacles, spectacle en version intégrale, soirée de poésie, minicontacts, ateliers, Salle Contact.

Une grande nouveauté cette année: trois spectacles en version intégrale: **Le Deuxième Souffle**, présenté par le théâtre du Nouvel-Ontario, de Sudbury; **Alphamania**, présenté par Gestes, d'Ottawa; **La Machine à beauté**, présenté par le théâtre de la Vieille 17, d'Ottawa.

Le plus gros contingent des minispectacles cette année vient de l'Est de la province: **Julie West, Janie Renée, Le p'tit Géant, Joëlle Roy, Vox Théâtre, Josée Lajoie**, le nord est représenté par Michel Paiement, **le sud par le groupe AWI de Pain Court**(présenté le samedi après-midi 13 avril) et **Trio Mio.** Des artistes et des groupes francophones se produiront également en minispectacle: **Carmen Campagne** (Manitoba), **le théâtre de l'Escaouette** (Nouveau Brunswick), **Dynamo Théâtre des Confettis, l'Ensemble Orfée, Steve Faulkner** (Québec).

Deux ministres honoreront cette année le colloque de leur présence; l'honorable Rosario Marchese, Ministre de la Culture et des Communications et l'honorable Gilles Pouliot, Ministre délégué aux Affaires francophones.

On peut se renseigner sur l'événement auprès de Mmes Véronique Feihl ou Thérèse Lior au 1-800-387-0058.

Calendrier des activités

A TOUS LES DEUXIÈMES MERCREDI DU MOIS
19h00
L'HEURE DES CONTES EN FRANÇAIS
Bibliothèque publique de Windsor
850 avenue Ouellette
255-6763

JEUDI 4 AVRIL
19h30
REUNION MENSUELLE
Place Concorde
Election : Vin et fromage
Pour information: Laurette Lapointe: 944-3000

LUNDI 8 AVRIL
19h00
PRESENTATION DU FILM "Viens t'en danser"
Bibliothèque de Forest Glade, 3211 rue Forest Glade,
Information: Simone Hobson-735-6803

JEUDI 11 AVRIL
MESSE 17h00- COKTAILS: 18h00; BANQUET: 18h30
BANQUET PRINTANNIER
Le club d'âge d'or Jean-Paul II
Salle paroissiale de l'église St-Jérôme
10,00 $ pour les membres, 12.00 $ pour les non-membres.
Réservez avant le 1er avril: Léanne Nadeau: 727-3691; Renée Parent: 945-5944; Régina Beaulieu (le soir) 252-8863.

LUNDI 22 AVRIL
19h00
COLLAGE DE LA TERRE
Bibliothèque de Forest Glade, 3211 rue Forest Glade
Informations: Simone Hobson:735-6803

VENDREDI 26 AVRIL
19H00
SPECTACLE BÉNÉFICE: PAT DAILEY EN CONCERT (anglais)
Parainé par: Unemployed Help Centre
Caboto Club
15.00 $ par personne
Information: 254-2581 pour réserver ses billets

SAMEDI LE 4 ET DIMANCHE 5 MAI
VOYAGE À TOLEDO
Parrainé par l'Union Culturelle Franco-Ontarienne
Réservez avant le 1er avril
Information: Laurette Lapointe: 944-3000

Octroi d'un montant de 131 259 $ au Kids' Stuff- The Family Learning Centre ont the Thames de Chatham

M. Randy Hope, député de Chatham-Kent et adjoint parlementaire du ministre des Services sociaux et communautaires, a annoncé l'octroi d'un montant annuel de 131 259 $ à la garderie Kid's Stuff - Thc Family Learning Centre on the Thames de Chatham. Les fonds serviront à subventionner jusqu'à 24 des 64 places de garderie

La garderie Kids' Stuff - The Family Learning Centre on the Thames est situé sur le campus Thames du Collège St-Clair. Cette garderie est autorisée à s'occuper de 12 nourrissons, de 24 jeunes enfants et de 32 enfants d'âge préscolaire. La garderie accueille les enfants du corps professoral et des étudiants du collège, ainsi que des enfants de la communauté. C'est également un service de garde sur le lieu de travail pour les enfants des employés de la société Union Gas Limited.

La Kids' Stuff - The Family Learning Centre on the Thames est une garderie sans but lucratif administrée par un conseil d'administration formé de bénévoles. Il se compose de parents dont les enfants fréquentent la garderie, de représentants de la société Union Gas et de membres de la collectivité.

"Alphare" visite des écoles élémentaires de la région

(LC) Le Centre d'alphabétisation Alphana a réalisé récemment un projet de sensibilisation auprès des élèves des six écoles de Windsor. Une autre demande de subvention a été faite auprès du Secrétariat National à l'alphabétisation du Secrétariat d'état du Canada afin de pouvoir faire de même dans les autres écoles d'Essex et celles de Kent.

Ce projet a été présenté par Mme France Brochu, assistante-coordonnatrice au centre Alphana aux élèves de la 1ere à la 8ième année. Les buts sont de sensibiliser l'enfant à l'importance de savoir lire et écrire, de faire connaître le centre Alphana, et aussi de communiquer aux parents les services du centre par le biais des enfants. Pour cela, Mme Brochu fait une présentation aux élèves, leur donne un cahier d'exercices, et envoie une lettre aux parents, tant avec la collaboration des professeur, bien sûr.

Les élèves ont été séparés en deux groupes afin de présenter le projet de deux manières différentes.

Pour le premier groupe, elle raconte aux élèves une histoire courte et simple au sujet de deux amis dont un qui ne sait ni lire, ni écrire et l'autre qui le sait. L' histoire est racontée avec l'aide de la marionnette **"Alphare"** et d'un grand livre fait à la main, après quoi, des questions sont posées aux enfants et un cahier d'exercice leur est remis en plus d'une lettre aux parents.

Pour le deuxième groupe, trois élèves vont rejoindre l'animatrice, on leur présente trois pancartes indiquant des rues dont les noms sont écrits en code, et ils doivent faire un parcours. Des questions leur sont posé et l'explication de l'importance de savoir lire et écrire. Par la suite, un élève et l'animatrice font un exercice encore pour montrer l'importance de savoir lire et écrire. Le même matériel leur est remis.

Un total de 1172 élèves des six écoles de langue française de Windsor et 498 autres des écoles St-Antoine ont eu l'occasion d'entendre Mme Brochu parler de l'importance de la lecture.

«Les enfants ont beaucoup aimé la présentation de Mme Brochu, cela en a fait penser à un de leurs parents. Dans un journal de la classe, les élèves ont rédigé un article et c'était très bien. Ça a vraiment fait effet. On a eu une discussion le lendemain; le projet constitue une belle suite à nos leçons de français, a déclaré Mme Laurette Vallée, professeur de la 5 e année à l'école St-Edmond. Les enfants ont beaucoup aimé la manière qu'elle a présenté. Cela a vraiment fait un effet auprès de mon groupe.»

Quant aux parents, suite au projet, le Centre a reçu bon nombre d'appels et quelques nouvelles inscriptions à ses ateliers.

«Le but de sensibilisation a donc été bien atteint, et auprès des élèves et auprès des parents, et je trouve cela très encourageant, » de dire Mme Lise Ratté, coordonnatrice du Centre

Un numéro spécial sur les francophones hors Québec

(APF) Le Secrétariat permanent des peuples francophones publie un numéro spécial de son bulletin Francophonies qui ne manquera pas d'intéresser tous ceux qui s'intéressent à l'avenir de la francophonie canadienne.

Intitulé «Les francophones hors Québec s'adressent aux Québécois» ce numéro présente une synthèse des mémoires et des points de vue que huit associations francophones ont présenté à la Commission Bélanger-Campeau sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec.

Le document de 12 pages rassemble les opinions des représentants des communautés francophones qui ont présenté un mémoire, les réactions des commissaires et un bref aperçu des commentaires de la presse nationale.

Premier sommet sur le bénévolat

(APF) Les Franco-Ontariens organisent un premier Sommet provincial sur le bénévolat qui aura lieu à l'université d'Ottawa les 24, 25 et 26 mai prochain.

Cette rencontre au sommet a pour but de faire le point sur la situation générale du bénévolat chez les franco-ontariens. On parle même de la formulation d'un plan d'action provincial traitant de la sensibilisation de la communauté, du recrutement des bénévoles, et de la formation de ces ressources.





Éditorial

Qui éveillera le Canada à l'égoïsme qui le menace?

Depuis très longtemps que les êtres humains s'organisent en groupes afin de pouvoir jouir de certains avantages créés en mettant en commun certains efforts. C'est le principe de base d'une société.

Les sociétés modernes, en particulier notre société canadienne, sont beaucoup plus sophistiquées que celles qui les ont précédées. Mais le principe de base demeure le même: il faut que les membres contribuent des efforts afin qu'ils puissent en retirer des bénéfices.

Il nous semble que c'est un principe que beaucoup de gens mettent de côté dans notre pays: on veut retirer tous les bénéfices possibles en évitant tout effort ou contribution. Et nous ne parlons pas ici du souci d'efficacité, du souci d'éviter des efforts qui ne sont pas nécessaires et de maximiser les bénéfices; nous parlons de l'insouciance totale, de l'exploitation du système afin de jouir de tous les bénéfices possibles, sans même se demander quels efforts sont nécessaires pour les assurer, encore moins accepter d'y contribuer au moins sa juste part.

Cette attitude se manifeste beaucoup en rapport avec les services sociaux fournis par les gouvernements. Nous ne pensons pas ici à ceux et celles qui, pour des périodes déterminées ou malheureusement pour toute leur vie, en ont véritablement besoin. Nous pensons à ceux et celles qui pourraient faire beaucoup plus d'efforts et être plus productifs mais qui ne s'en donnent simplement pas la peine.

Elle se manifeste aussi en rapport avec les services gouvernementaux en général. Tout le monde veut en profiter, mais lorsqu'un gouvernement responsable insite qu'il faut payer, on l'accuse de mauvaise gestion!

Et, malheureusement, elle se manifeste aussi autour du débat constitutionnel. Et nous ne pensons pas ici au désir légitime du Québec de contrôler la destinée de sa communauté culturelle majoritaire. Nous pensons à tous ceux et celles, simples citoyens ou premiers ministres provinciaux, qui, même si ça ne leur enlève rien, ne veulent pas accorder les privilèges essentiels pour que les communautés qui composent notre pays puissent s'y sentir à l'aise.

Pourtant la grande majorité des Canadiens et des Canadiennes sont des gens généreux. Songeons à deux exemples tout près de nous: la très nombreuse équipe de bénévoles qui consacrent de très nombreuses heures au succès de la rentabilité de la Place Concorde; ou encore bien plus: la générosité extraordinaire de toute la population de Windsor-Essex qui, au milieu d'une période économique des plus difficiles, s'est quand même engagée l'automne dernier à contribuer plus de 7 millions de dollars à Centreaide cette année.

Devant tant de générosité sur le plan particulier, comment expliquer cet égoïsme sur le plan national, égoïsme qui nuit de plus en plus à notre pays, qui en menace l'existance même? Sur le plan théorique, la question est intéressante, et nous la laissons à qui veut l'explorer. Mais sur le plan pratique, c'est la solution qui importe, et elle presse...

Qui, quel individu, quel groupe, réussira à éveiller suffisamment notre "conscience nationale collective" au mal qui la ronge?

Jean Mongenais

La Parole est à Vous

Les textes des jeunes remarqués

Monsieur l'éditeur,

J'étais très content de lire, dans le numéro du 20 février, quelques textes des élèves de la 6e et 7e année de Mlle Colette Séguin de l'école Ste-Anne, d'autant plus qu'ils traitaient du racisme et du multiculturalisme. Les textes écrits par Tara Rigelhof, Melissa Cousineau, Ted Laframboise, et Carolyn Foulds étaient très profonds et sérieux. Il est bon de voir que nos jeunes réfléchissent sur le Canada équitable de demain.

Je vous prie de trouver ci-joint un discours que j'ai prononcé le 5 mars devant la Chambre sur la situation économique.

Merci pour votre attention et félicitations pour le vingcinquième anniversaire du REMPART.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments distingués.

Howard D. McCurdy
Député de Windsor-Sainte-Claire

Nos pages sont ouvertes aux commentaires de nos lecteurs. Écrivez-nous, nous serons heureux de publier vos lettres.

LE REMPART

La politique éditoriale du REMPART

Objectif: L'objectif du REMPART est de favoriser l'épanouissement de la communauté de langue française du sud-ouest de l'Ontario sous tous ses aspects en lui offrant comme organise de communication un hebdomadaire français de la meilleure qualité possible.

Moyens: Le REMPART poursuit cet objectif en:
1) rapportant les nouvelles au sujet de cette communauté ou qui lui sont d'intérêt;
2) stimulant la réflexion sur son progrès, sur les obstacles qui l'entravent et les moyens de les surmonter;
3) lui présentant des articles sur d'autres sujets divers dans sa langue.

Principes:
A. Le REMPART encourage et recherche la participation des membres de la communauté à sa publication. En particulier, LE REMPART se plait à publier les lettres de ses lecteurs et lectrices, y compris celles qui contiennent des opinions contraires à celles qu'il défend, en autant qu'elles ne soient pas diffamatoires et qu'elles soient conformes à la présente politique.
B. Le REMPART distingue clairement nouvelle, opinion et publicité payée et identifie la source de chaque item.
C. Le REMPART ne soutient aucunement le principe de la scission du pays.
D. Le REMPART permet de questionner la sagesse ou le bien-fondé d'une action ou d'une opinion quelconque, mais pas de mettre en doute la bonne volonté de ceux et celles qui oeuvrent au sein des organismes qui promouvoient la francophonie ou au sein d'une organisation religieuse.



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements **16.00$**/Canada; **37.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

Télécopieur: 948-0628

Enregistré comme courrier de deuxième classe. **Permis 02903**



EN BREF

UN SERVICE DE TELEPHONE "1-800" POUR LES CAMIONNEURS AUX POSTES FRONTALIERS ENTRE L'ONTARIO ET LE MICHIGAN.

(C) Les camionneurs qui entreront en Ontario aux postes frontaliers Windsor-Détroit et Sarnia-Port Huron peuvent maintenant utiliser un numéro de téléphone sans frais, 1-800-265-1341, pour se renseigner au sujet des prérequis et des réglements afférants au camionnage en Ontario, a annoncé M. Ed Philip, le ministre des Transports de l'Ontario.

Le lancement du service coïncide avec la création des centres d'information de Douanes Canada qui ont été ouverts le 11 février dernier dans quatre centres de services dans la région métropolitaine de Détroit. Les dépliants du MTO et du matériel relatif à la sécurité routière seront distribués à partir de ces centres.

Ces centres donneront aux camionneurs accès à des téléphones et des télécopieurs et des renseignements qui leur permettront d'utiliser au pont Ambassador un nouveau système automatisé, qui a été lancé par Douanes Canada, appelé «Système de mainlevée en direct». Il a été conçu pour rendre le dédouanement des marchandises plus rapide aux bureaux de frontières et pour réduire la congestion et le temps d'attente des camionneurs.

ENTREPRENEUR S'AVOUE COUPABLE A LA SUITE D'UN ACCIDENT AU PROPANE DE LEAMINGTON

L'entrepreneur M. Michael Dodd, de Kingsville, s'est avoué coupable en cour provinciale de Leamington d'un chef d'accusation en vertu de la Loi sur l'énergie. L'accusation avait fait suite à un accident survenu le 17 août, 1989, à Leamington, entraînant la mort de deux personnes. M. Dodd a été condammé à 100 heures de travail communautaire et à un an de liberté surveillée.

Le monoxyde de carbone qui s'est dégagé des appareils de chauffage temporairement installés par M. Dodd a provoqué des symptômes d'empoisonnement de quatre membres de la famille Cardoso.

La Cour a établi que M. Dodd n'a pas pris toute les précautions nécessaires en installant un appareil de chauffage dans un domicile. L'appareil en question n'avait pas de tuyau de ventilation, mais a été utilisé afin d'accélérer le séchage du sous-sol inondé.

Cinq autres accusations portées contre l'entreprise de Windsor qui a loué les appareils de chauffage et un autre employé de l'entrepreneur feront l'objet d'audiences en février et mars 1991.

Le monoxyde de carbone (CO) est une substance toxique, inodore et incolore que les appareils de chauffage sont suceptibles de dégager.

INAUGURATION OFFICIELLE D'APPARTEMENTS POUR PERSONNES AGÉES A WINDSOR

Une cérémonie marquant l'inauguration officielle de 62 appartements pour personnes âgées à Windsor a eu lieu récemment au 3294, rue Sandwich.

M. George Dadamo, député de Windsor-Sandwich, et M. Dave Cooke étaient présent à la cérémonie.

L'ensemble a été construit dans le cadre de l'initiative provinciale Maisons pour de bon et a été parrainé par St. John's Anglican Non-Profit Housing Corporation.

Le Westgate contient 42 appartements d'une chambre et 16 de deux chambres, plus quatre appartements conçus pour locataires handicapés. Certains appartements seront offerts au prix courant du marché à Windsor, et les autres seront mis à la disposition de personnes âgées dont le revenu est faible ou moyen.

L'ASSURANCE-SANTÉ DE L'ONTARIO, C'EST POUR VOUS!

Le ministère de la Santé a mis à la disposition des Ontariens deux lignes téléphoniques sans frais pour ceux et celles qui désirent obtenir des renseignements en français sur le Régime d'assurance-santé de l'Ontario.

Pour les régions du Sud-Ouest, on peut composer le 1-800-461-1149.

PROJET DE CORÉGLEMENTATION DE L'INDUSTRIE DE L'IMMOBILIER

Le ministre de la consommation de l'Ontario, M. Peter Kormos, a annoncé aujourd'hui que son ministère va établir un groupe de travail afin d'étudier les questions reliées à la coréglementation de l'industrie de l'immobilier. Il a annoncé ce projet, fondé sur un partenariat du gouvernement, de l'industrie et des consommateurs, lors d'un discours prononcé à l'assemblée annuelle de l'Ontario Real Estate Association (OREA). Selon M. Kormos, une des responsabilités principales du groupe de travail sera de préparer la refonte de la Loi sur le courtage commercial et immobilier.

En régime de coréglementation, le gouvernement continuera de prendre les décisions législatives et de politiques générique, mais l'industrie de l'immobilier assumera une plus grande responsabilité de surveillance de ses membres.

Carrières et Professions

Le Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor
requiert les services de

Surveillant(e)s

Le Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor est à la recherche de personnes responsables pour assurer les fonctions de surveillant(e)s dans ses écoles de langue française.

Le/la surveillant(e) devra assurer, sous les instructions de la personne à la direction de l'école, la surveillance et la sécurité des enfants durant la période du dîner.

Le/la surveillant(e) travaillera cinq (5) jours par semaine, 1 heure 30 par jour durant les heures suivantes: de 11h30 à 13h15 (selon la personne à la direction). Ce poste est d'une durée de dix (10) mois (septembre à juin).

Le salaire horaire est de 7.50 $

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s d'écrire, avant le 12 avril 1991 à:

Directrice du Personnel, Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor, 1485 Janette Avenue, Windsor, Ontario, N8X 1Z2

Le Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor offre des chances d'embauche égales pour tous

Ron Reaume, président — James Molnar, directeur de l'éducation



Association Canadienne pour la Santé Mentale

Offre d'emploi

Poste: Secrétaire bilingue

Statut:
Emploi à temps partiel, contrat d'un an, avec possibilité de renouvellement.

Qualifications:
La personne recherchée possède une bonne expérience en secrétariat et de bonnes notions de l'informatique. Elle a de la facilité à apprendre et ne craint pas les défis. L'initiative, l'autonomie, le sens de l'organisation et des responsabilités ainsi que la courtoisie avec les clients et le public comptent parmi ses plus grandes qualités.
- Fournit des services de soutien administratif et de secrétariat à la Coordonnatrice des services en français;
- Entre et tient à jour les données à l'ordinateur;
- Effectue les tâches cléricales du service.

Exigences:
-Bonne maîtrise du français et de l'anglais
-Habilité à la dactylographie
-Connaissance de l'informatique (WordPerfect) un atout.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur curriculum vitae avant le **5 avril 1991** à la:

Coordonnatrice des services en Langue Française, Association Canadienne pour la Santé Mentale, Division Windsor-Essex, 880 avenue Ouellette, suite 901, Windsor (Ontario), N9A 1C7

Fêtons "en coeur"...

... le 19e Festival Francophone du Sud-Ouest
5 au 14 avril 1991

VENDREDI 5 AVRIL

06h00 - 09h00
OUVERTURES OFFICIELLES DU FESTIVAL FRANCOPHONE ET DE L'ÉCOLE SECONDAIRE E.J. LAJEUNESSE et déjeuner avec l'équipe de CBEF-BONJOUR (Radio-Canada) à l'école secondaire E.J. Lajeunesse, 754 rue California

13h00 - 16h00
CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DE L'ÉCOLE SECONDAIRE E.J. LAJEUNESSE

20h00 - 23h00
BOITE A CHANSONS à la Canadienne
Place Concorde - Artistes locaux
Bar payant.
Coût: 5,00 $ par personne.
Contact: Joseph Bisnaire

ÉCOLES
Georges P. Vanier
- Ralliement au gymnase
- Olympiades du français
- Film "Livre de la jungle"
Ste-Ursule
- Prise de photos des élèves de l'école
Ecole Secondaire de Pain Court
-7h30 - 9h00
-Déjeûner aux crêpes au gymnase -
Coût: 2,00 $ par personne
- Lancement du journal "FrancoFierté"
-Exposition d'art des élèves.

SAMEDI 6 AVRIL

14h00 - 18h00
TOURNOIS: CARTES & SACS DE SABLE AVEC LE CLUB JEAN-PAUL II par l'Association francophone des sports & loisirs, Place Concorde.
Coût: 1,00 $ par participant.
Contact: Henriette Michaud

18h00 - 19h00
SOUPER-BUFFET/SOIRÉE MUSICALE
Coût: 4,95 $
Contact: Marie Parent - 945-2104
Participation: Choeur de lys, Majorettes "Les Papillons" Le groupe "Trinité" de L'Essor

DIMANCHE 7 AVRIL

17h00 - 23h00
COCKTAIL - SOUPER - SPECTACLE
Centre culturel St-Cyr (Pointe-aux-Roches)
BRUNO LAPLANTE (Baryton) et FRANCE DUVAL (Soprano) "Chansons des années folles"
Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Coût: 12,50 $ par personne
Contact: Ursule Leboeuf

LUNDI 8 AVRIL

19h00
CINÉMATHEQUE -Bibliothèque principale, 850 rue Ouellette
Film: "Jusqu'au coeur" de l'ONF
Contact: Natale Vella
Entrée libre

ECOLE
Georges P. Vanier
-Tournoi d'improvisation

MARDI 9 AVRIL

16h40 - 21h00
CONCERT DES CHORALES DES ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES DE WINDSOR/ESSEX (19h) précédé d'un souper aux pâtes.
Salon Chopin à la Place Concorde
Contact: Pauline Morais - 735-4545
Coût: Souper et spectacle: Adultes: 5,00$; Enfants: (16 ans et moins) 3,00 $; Spectacle seulement: 2,00 $.

ECOLES
Georges P. Vanier
-Discours oratoires
Ecole Secondaire L'Essor
- Contes pour tous
-Vincent et moi
- Dans le ventre du dragon
- Après-midi Cinéma

MERCREDI 10 AVRIL

18h00 - 21h30
SOUPER DES CLUBS RICHELIEU WINDSOR & LES CAMPAGNARDS
Conférencière: Mae Caron
Captain's Galley, Belle-Rivière
Coût: 15,00 $

19h00 - 21h00
DÉFILÉ '91 "ZOOM MODE"
Ecole secondaire L'Essor
Coût: 7,00 $ à l'avance
8,00 $ à la porte

Contact: Louise Proulx - 735-4115

ECOLES
Georges P. Vanier
- Finale des discours oratoires
Ecole secondaire de Pain Court
-17h00 0 21h00 (Mercredi et jeudi)
-Salon du livre (Exposition et ventes de livres et microsillons)
-Concours d'affiches pour la promotion du français (élèves de la 10e année)

JEUDI 11 AVRIL

11h00 14h00
DÉGUSTATION DE CREPES
Maison française (Université de Windsor), 418 ave Sunset
Don suggéré: 2,00 $
Contact: Lynda Davey: 253-4232, poste 2064

15h00 - 18h30
EXPO-COMMUNICATION-FRANCO
Place Concorde
Participation:
Librairie du Sud-Ouest
Le Rempart
CBEF-Radio Canada
Alphana

19h00 - 21h00
DÉFILÉ '91 "ZOOM MODE"
École Secondaire L'Essor
Coût: 7,00 $ à l'avance
8,00 $ à la porte
Contact: Louise Proulx -735-4115

ECOLES
Ste-Ursule
9h30 Messe à l'église St-Clément
12h00 - Dîner de pizza
Ecole Secondaire de Pain Court
17h00 - 21h00

VENDREDI 12 AVRIL

16h00 - 21h00
TROUPE SOLEIL-SUD/SOUPER ET PIECE: "Le vrai monde" de Michel Tremblay
Salon Vigneault, Place Concorde
(Voir Annonce en page10)
ECOLES

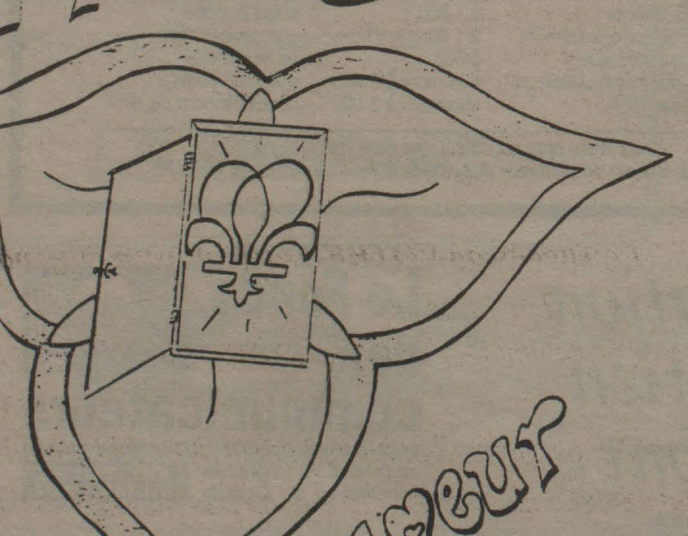
Georges P. Vanier
-Marathon de lecture française
Saint-Ambroise
13h00
-Bingo de mots
14h30
Volleyball (les filles contre les garçons)
Ecole Secondaire de Pain Court
14h00
Visite de l'orchestre de l'école Secondaire L'Essor
Ecole Secondaire L'Essor
- Synchro des lèvres

SAMEDI 13 AVRIL

10h00 - 17h00
ASSEMBLÉE ANNUELLE DE L'A.C.F.O.
Repas du midi: 5,00 $
La Canadienne, Place Concorde
17h30 - 20h00
Souper/Pièce "Le vrai monde"
Salon Vigneault, Place Concorde (Voir annonce en page 10)

DIMANCHE 14 AVRIL

20h00 - 22h00
SPECTACLE DE FERMETURE
Artistes gagnants d'Ontario Pop '90 avec Robert Paquette
Salons Vigneault et chopin, Place Concorde
Coût: 10,00 $/bar payant
Présentation : Festival francophone du sud-ouest 1991
Contact: Paulette Richer.



Merci spécial aux organismes suivants de leur appui financier:

Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises de l'Ontario, sections l'Annonciation de Pointe-aux-Roches et Ste-Marguerite de St-Joachim.
Conseil Windsor-Essex-Kent de l'Association Canadienne-Française de l'Ontario
Les Majorettes Les Papillons
Les Caisses populaires de Pointe-aux-Roches et de Tecumseh
L'Association des Enseignantes et des Enseignants Franco-Ontariens - Unité Essex Élémentaire
Les Centres culturels St-Cyr et Tournesol
Le Club Richelieu Les Campagnards
L'Union culturelle des Franco-ontariennes, section Windsor

Chers Compatriotes,

C'est avec grand plaisir que nous vous invitons tous à participer en grands nombres aux activités de ce 19e Festival.

Nous remercions ceux et celles qui ont collaboré à son organisation, entre autres, en parrainnant diverses activités.

Le succès de VOTRE Festival est maintenant entre vos mains!
Fêtons en coeur... avec coeur!

Le Comité organisateur
Paulette Richer, *présidente*
Jacques Parent, *vice-président*
Donald Lassaline, *trésorier*
Mireille Whissell

Le bénévolat se porte bien à la Place Concorde

Si, en visitant la Place Concorde, vous voyez une connaissance occupée à accomplir une tâche quelconque, ne soyez pas surpris: ils sont environ 175 qui font partie du groupe de bénévoles répartis en quatre équipes et coordonné par M. et Mme Omer et Pauline Dubuc pour aider à l'administration à contenir les dépenses et rentabiliser d'autant plus vite l'entreprise. "Et en fait, leur contribution est fort importante à ce chapitre" se hâte de dire M. Rénald Paquin, président du Conseil d'administration. Les photos ci-dessous font voir un groupe représentatif de ces individus généreux et illustrent la grande variété de tâches qu'ils et elles accomplissent. Ceux et celles qui voudraient se joindre à ce groupe en consacrant quelques heures par semaine à une tâche de leur choix peuvent communiquer avec les Dubuc au 734-6369.



Les coordonnateurs du bénévolat à la Place Concorde avec les chefs d'équipes: assis: Mme Gaétane Danis, M. Omer Dubuc, M. Roger Gallagher; debout: Mme Monique Giasson, M. Marcel Bergeron, Mme Pauline Dubuc (absente: Mme Lola St-Onge.)

Index des Services en Français

Suite page 9



AVIS DE DEMANDE DE PERMIS DE VENTE D'ALCOOL

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE l'établissement suivant a présenté une demande de permis de vente d'alcool, conformément à la LOI SUR LES PERMIS DE VENTE D'ALCOOL, tel qu'il est indiqué ci-après :

Demande de permis de vente d'alcool

The 19th at Wildwood Golf & RV Resort
chemin 11e Concession
(est due chemin Walker)
Municipalité de Colchester North
McGregor
(y compris l'extérieur)

VEUILLEZ ÉGALEMENT NOTER QUE tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire **par écrit** à la Commission au plus tard le **3 mai 1991**. Des copies des observations présentées seront envoyées aux auteurs des demandes. Veuillez vous assurer que votre nom et votre adresse paraissent dans toute correspondance.

Envoyer les observations à :
Commission des permis de vente d'alcool de l'Ontario
Direction des permis
55, boul. Lakeshore est
Toronto (Ontario) M5E 1A4

MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE
LOI SUR LES PERMIS DE VENTE D'ALCOOL

For information on this advertisement in English, please write to:
Liquor Licence Board of Ontario
Licencing & Permit Branch
55 Lakeshore Blvd. East
Toronto, Ontario M5E 1A4

032-LSG-698



Cinq experts laveurs de vaisselle: MM. Euclide Bélanger, Camille Dessureault, Jean Pomerleau, Roger Hamel et Dominique Gaudet.



Mmes Mathilda Lefort, Nellie Speroni et Pauline Dubuc décorent l'une des salles pour Pâques.





Ontario

AVIS DE DEMANDE DE PERMIS DE VENTE D'ALCOOL

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE l'établissement suivant a présenté une demande de permis de vente d'alcool, conformément à la LOI SUR LES PERMIS DE VENTE D'ALCOOL, tel qu'il est indiqué ci-après :

Demande de permis de vente d'alcool

J.T. Fong's Restaurant
527, rue Notre Dame, Belle River

VEUILLEZ EGALEMENT NOTER QUE tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire **par écrit** à la Commission au plus tard le **10, mai 1991**. Des copies des observations présentées seront envoyées aux auteurs des demandes. Veuillez vous assurer que votre nom et votre adresse paraissent dans toute correspondance.

Envoyer les observations à :
Commission des permis de vente d'alcool de l'Ontario
Direction des permis
55, boul. Lakeshore est
Toronto (Ontario) M5E 1A4

MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE
LOI SUR LES PERMIS DE VENTE D'ALCOOL

For information on this advertisement in English, please write to:
Liquor Licence Board of Ontario
Licencing & Permit Branch
55 Lakeshore Blvd. East
Toronto, Ontario M5E 1A4

032-LSG-719F



Assemblée générale annuelle de

L'ACFO

régionale Windsor/Essex/Kent

le

Samedi 13 avril 1991

Inscription: 9h30
Assemblée: 10h00

Bar payant: 17h30
Souper: 18h00
Théâtre et bar payant: 20h00

Frais d'inscription:

Assemblée et dîner inclus: 5.00

Assemblée (inclus: dîner, souper, et théâtre): 40.00 $/couple; 25.00 $/personne; 35.00 $ aînés (couples); 20.00 $/ aînés seuls - étudiants

Souper et théâtre (limite: 150 personnes): 35.00 $/couple; 20.00 $/personne; 30.00 $/ aînés (couple); 15.00 $/ aînés seuls - étudiants



Mme Arnolda Godin encaisse l'argent d'un client non-identifié au brunch du dimanche.

Suite page 10

Index des Services en Français

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden, Rés.: **734-7921** -Bur.: **972-1520**

QUINCAILLERIE

Stoney Point Hardware, M. Gérald Lefaive, ch Tecumseh, Pointe-aux-Roches, **798-3535**

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES (Voir APPAREILS MÉNAGERS)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Gaudet Design, Rénovations and Aluminium, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 1307 McDougall, Windsor, **252-4870, 974-8949.**
JD Rénovations, Jean Dallaire, 1017, Highway 2, Puce, **727-6583.**
LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**
National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-8058; 979-3138**
Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RESTAURANTS, CASSE-CROUTE

Helen's Bistro (Mme Hélène Vaillancourt) 4735 est. ch. Tecumseh (à l'intérieur de Gold's Gym). **974-3199**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 3338 ch Dougall, **250-0926**
The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

SALONS FUNÉRAIRES

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**
Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

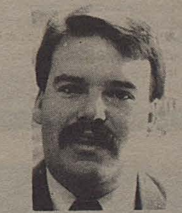
SERVICES AGRICOLES

A votre service
LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 a l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

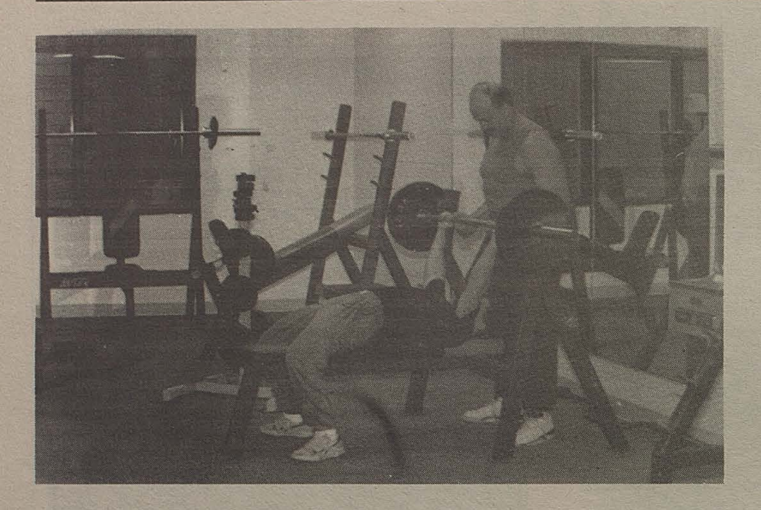


Gérald Mailloux
gérant-adjoint

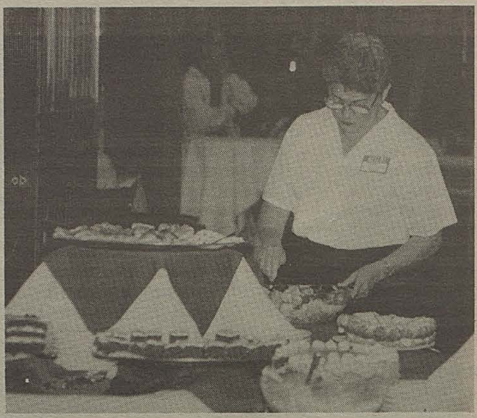
SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES

Alphana, Mlle Lise Ratté, 7515, promenade Forest Glade, Windsor, **944-5991.**

Suite page 10



Al Cormier conseille les adeptes de la salle d'exercice du Club Activit.



Mme Aline Boily étale les délicieux desserts servis au brunch du dimanche.



De Michel Tremblay

le 12, 13 avril

PLACE CONCORDE - SALLE VIGNEAULT

Souper théâtre à 18h00

35 $ par couple, 20 $ par personne
30 $ couple aîné, 15 $ aîné et étudiant secondaire

Mise en scène: Diane Blanchette
Décor: Constant Brousseau
Costumes: Denise Webster, Chantal Levesque, Solange Ward
Coiffure: Murielle Thomas

Comédiens: Nicole Beaudoin, Marcel Bergeron, Lorraine Blanchard, Réjean Dufresne, Margot Lavoie, Roger LeBlanc, Maryse Tremblay

Pour billets ou autres renseignements, signalez Jean-Paul Lavoie - **253-2810**
Les réservations doivent être faites le 8 avril au plus tard

Index des Services en Français

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE
National Safety Associates, M. Phil McGraw, 3140 Meadowbrook, Apt. 501 Windsor. **974-1394**
National Safety Associates, M. et Mme Rénald et Carmen Cyrenne, **254-5357**

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ
SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT
Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/ Kent, Mme Nicole Germain, 7515 pr. Forest Glade, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Lorraine Shalhoub, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**
Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445;** 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**
Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor, **971-7311**
Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES
Produits Mary-Kay, Mme Louise Klimczak, 5135 rue Colbourne, **944-0802;** et Natalie Blanchard, **944-3809.**

SOUDURE
Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **974-6491**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs (Voir aussi **SYSTÈMES SATELLITE**)
Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

SYSTÈMES SATELLITE
Mark TV and Satellite Systems-Sales and Service, M. Ed Drouillard, M. Mark Drouillard, Mme Lise Woitte, 11400 ch Tecumseh, **735-2155**

TERRAINS DE CAMPING (Voir **CAMPING**)

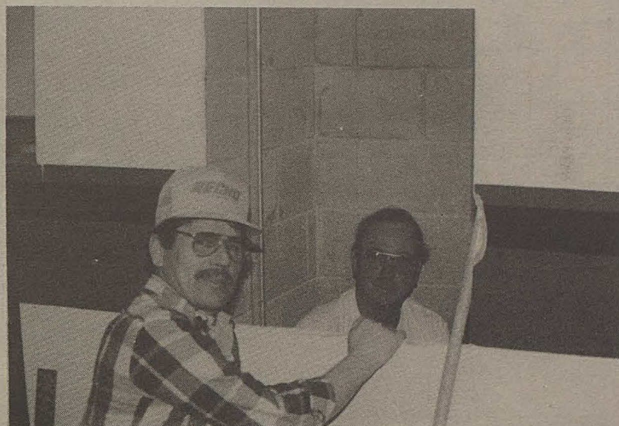
TRAITEURS (Voir **RÉCEPTIONS-SALLE À MANGER**)

TRICOT (voir **ARTISANAT**)

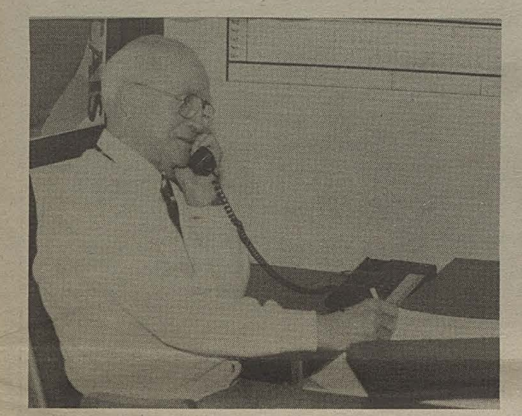
VOYAGES (Voir **AGENCES DE VOYAGE**)



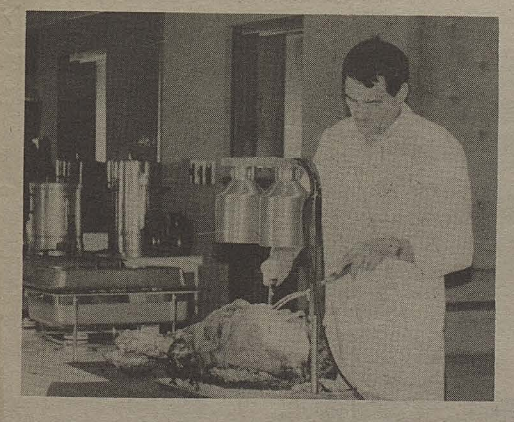
Mmes Aline Chayer et Arnolda Godin assurent le service aux membres au restaurant le Médaillon.



MM. Roger Hamel et Camille Dessureault installe un petit élévateur qui servira à descendre des mets de la cuisine au bar Oasis.



M. Lorenzo Lanthier recrute de nouveaux membres.



M. Jocelyn Vaillancourt dépèce un rôti pour le brunch du dimanche.

mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1						■						■
2	■				■		■					
3								■				■
4				■				■			■	
5										■		
6		■		■				■	■			
7						■						
8			■		■							
9								■		■		■
10			■				■				■	
11		■						■				
12	■						■					

MOTS CROISÉS

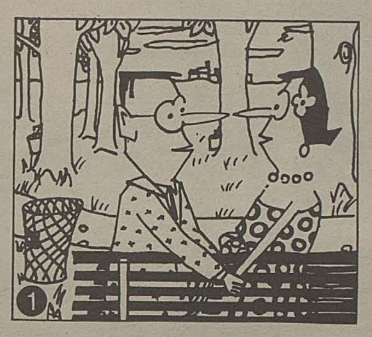
HORIZONTALEMENT

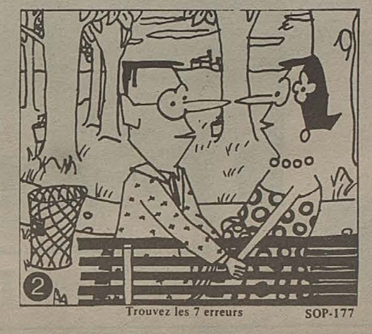
1 — Soeur de Marthe. — Châtiment.
2 — Depuis. — Moteur.
3 — Femmes qui ont de la dévotion. — Bien qu'une femme apporte en mariage.
4 — Espace de terre. — Critique d'art français. — Dans.
5 — Jonction de deux personnes. — Fleuve d'Italie.
6 — Clair. — Laïque.
7 — Physicien et chimiste français. — Entier.
8 — Dans tsar. — Secondé.
9 — Prén. masc.
10 — Voyelles. — Bison d'Europe. — Grosse pilule.
11 — Chacun des tours d'un câble enroulé sur lui-même (pl.). — Fille d'Eurytos.
12 — S'est dit pour nichée. — Conviée.

VERTICALEMENT

1 — Sens.
2 — Prén. fém. — Remarquable château de la vallée de la Loire.
3 — Venir de nouveau. — De l'alphabet grec.
4 — Préfixe. — Privilège accordé par le pape et conférant des pouvoirs en dehors des règles ordinaires.
5 — Siège de cérémonie. — Borne, lisière.
6 — Fleuve de France. — Os de poisson.
7 — Bêtise.
8 — Abrév. d'école. — Nous.
9 — Mêlée d'iode. — Emboîté dans un meuble.
10 — Gaz rare. — Fatigué. — Ordonnance.
11 — Obtint. — Entente. — Largeur d'une étoffe.
12 — Un peu humide. — Genre de poissons.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs SOP-177

mots cachés

8 lettres cachées

E	R	U	D	I	O	R	F	R	I	L	E	U	X	N
M	O	R	A	I	N	E	N	N	E	I	G	E	E	E
B	E	T	T	O	L	E	R	G	R	E	L	O	N	I
A	L	G	I	D	E	R	U	C	R	E	G	I	E	R
C	I	R	P	I	T	N	E	L	A	R	F	E	I	E
L	S	A	U	D	N	O	F	P	E	R	G	G	G	B
E	E	N	E	V	E	T	R	B	A	I	O	E	E	I
L	R	U	D	E	R	E	E	I	E	U	L	L	U	S
E	G	T	L	A	H	C	S	N	R	E	A	O	X	A
G	I	G	N	G	I	E	E	E	S	F	O	N	D	M
N	N	S	E	R	L	A	U	S	A	E	E	G	L	I
O	I	L	E	L	U	X	A	R	T	T	R	A	N	R
C	I	V	E	R	G	L	A	S	E	E	G	V	A	F
F	I	C	U	B	E	E	U	B	M	E	M	G	I	E
H	I	B	E	R	N	A	L	A	I	C	A	L	G	G

algide
âpre
bête
congelé
cube
eau
égal
embâcle
embuée
enneigée

fin
fond
fondu
frais
frileux
frimas
froidure
gel
gelé
gélif
gerçure
givre
glacial

grêlon
grelotte
grésil
heure
hibernal
hiver
iceberg
intense
long
mets

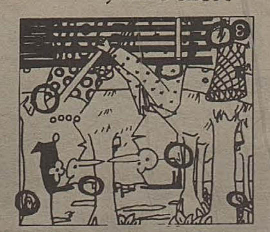
moraine
neige
neigeux
névé
noir
onglée
rafale
ralenti
rigoureux
rude

salé
sel
sibérien
transi
verglas

solutions



MOTS CACHÉS: PATINAGE



Charades
(contribuées par des apprenants du centre Alphana)

1A
Mon premier est une conjonction qui introduit une condition
Mon deuxième est la partie molle du pain
Mon troisième est un meuble confortable
Mon quatrième est un pronom personnel
Mon cinquième est un article partitif
Mon tout est une relation unissant deux choses semblables.

2A
Mon premier est le symbole chimique du baryum
Mon deuxième est très pratique la nuit
Mon troisième est un animal à corps mou
Mon quatrième est un adverbe de négation
Mon tout est un propos sans intérêt.

3A
Mon premier est un liquide inodore
Mon deuxième est un espace de temps
Mon troisième est le symbole du pascal
Mon quatrième, tu le fais quand tu est joyeux
Mon cinquième est le nom d'une lettre de l'alphabet
Mon tout est une sorte de reproduction.

Gaétane Sabourin

1B
Mon 1er fait partie du mot irrégulier
Mon 2e désigne la presse
Mon 3e se trouve dans affable
Mon tout est néfaste

2B
Mon 1er: la porte est ouverte, ... donc!
Mon 2e: je fais ceci quand je m'endors
Mon 3e est une terminaison du mot
Mon tout est une petite ouverture.

3B
Mon 1er fait partie du mot intérieur
Mon 2e fait partie de trinquer
Mon 3e fait partie d'un mot qui détermine une cérémonie funèbre
Mon tout existe en dehors de toute convention.

Thérèse Lanthier

1C
Mon 1er est un petit cube
Mon 2e me nourrit
Mon 3e est un oiseau bleu
Mon 4e est un adjectif possessif
Mon tout me fait me gratter beaucoup

2C
Mon 1er était très utile au fermier dans le passé
Mon 2e unit quelque chose
Mon 3e est une préposition
Mon 4e a découvert l'Amérique
Mon tout est une organisation catholique

3C
Mon 1er est une manière de dire bonjour en anglais
Mon 2e est synonyme de cercle
Mon 3e est un pronom personnel
Mon tout est un petit oiseau bine charmant

Jeannette Lalande

Réponse:

1A: Similitude — 1B: Irrémédiable — 1C: Démangeaison
2A: Baliverne — 2B:Entrebaillement — 2C: Chevalier de Colomb
3A: Oviparité — 3B: Intrinsèque — 3C: Hirondelle

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario 25ième année 10 avril 1991, No 15

Tournée-éclair du ministre ontarien délégué aux affaires francophones

M. Gilles Pouliot, ministre du Développement du Nord et des Mines et délégué aux affaires francophones au Conseil des ministres de l'Ontario a pris contact avec la communauté francophone de la région Windsor-Essex au cours d'une tournée rapide de la région vendredi dernier.

Il a d'abord adressé la parole à un groupe d'étudiants de l'école secondaire L'Essor où il a reconnu le besoin d'un collège francophone dans le centre-sud-ouest de la province et a affirmé que les pressions exercées par les jeunes importent à ce sujet. Il a aussi indiqué que le gouvernement continuerait à donner ses services en français en fonction de la vitalité de la communauté franco-ontarienne. "Nous sommes 543 000, il faut se faire entendre" a-t-il lancé.

M. Pouliot s'est ensuite dirigé à Pointe-aux-Roches où il a visité les nouveaux locaux de la Caisse populaire et a rencontré des membres du Centre culturel St-Cyr et du club Le Foyer.

En début d'après-midi, il a participé à l'ouverture officielle de l'école secondaire E.J. Lajeunesse de Windsor.

Ensuite, il a visité la Place Concorde où, entre autres, il a eu des entretiens avec le personnel du REMPART, puis avec celui du Centre d'alphabétisation Alphana où il a déclaré que le dossier de l'alphabétisation en était un qu'il tenait bien à coeur.

Sa journée s'est terminée à un souper réunissant les députés provinciaux néo-démocrates de la région et des représentants des divers organismes francophones de la région qui ont pu sensibiliser les représentants élus aux dossiers d'intérêts à la communauté francophone et aux priorités courantes.

Le ministre était accompagné de M. Rémy Beauregard, directeur de l'Office des affaires francophones, M. Daniel St-Louis, conseiller en politiques et M. Marc Pichette, attaché de presse.



Le Festival bat son plein!



Dans le cadre du Festival francophone du sud-ouest, l'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor-Essex offrait des tournois de cartes et de lancer de sacs de sables pour les membres du Club de l'Age d'or Jean-Paul II samedi après-midi. On voit ici la présidente de l'AFSLWE, Mme Henriette Michaud, qui remet son prix à l'une des gagnants et gagnantes sont: Mmes Yollande Duguay, Marie Blanchette, Marie Parent, Yvette Lapierre, Thérèse Coutu, Edna Landry, Réjeanne Raymond, Alice Dupont, Georgeline Lanteigne, Anne Duguay et Marguerite Parent ainsi que MM. Zéphirin Beaulieu, Roland St-Onge, Roland Parent et Gérard Doyon. Les équipes gagnantes du tournoi de sacs de sable étaient celle composée de MM. Lucien Cyrenne et Alfred Duguay et Mmes Georgette Charlebois et Anna Duguay, ainsi que celle composée de MM. Zéphirin Beaulieu et Howard Losier et Mmes Lorraine Larocque et Estelle Gagnier.



Plus de 150 amateurs de la "Musique des Années Folles" ont joui du spectacle de Bruno Laplante et France Duval que l'on voit ici pendant l'exécution d'un de leurs numéros au souper-concert offert par le Centre Culturel St-Cyr dimanche soir dans le cadre du Festival Francophone du Sud-Ouest. (Voir autres photos à la page 5).



A la rencontre entre représentants gouvernementaux et représentants d'organismes francophones tenue à la Place Concorde vendredi soir: dans l'ordre habituel: M. Marcel Bergeron, président régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario, M. Pat Hayes, député provincial d'Essex-Kent, M. George Dadamo, député provincial de Windsor-Sandwich, M. Gilles Pouliot, ministre de Développement du nord et des Mines et délégué aux affaires francophones, M. Wayne Lessard, député provincial de Windsor-Walkerville, M. Gerry Bastien, directeur régional des Travailleurs Unis de l'Automobile et M. Howard McCurdy, député fédéral de Windsor-Ste-Claire.



Mme Céline Vachon, cheffe d'atelier et adjointe à l'administration, et Mme Johanne Gagnon, maquettiste, démontrent pour le ministre Gilles Pouliot une partie de l'équipement utilisé pour produire LE REMPART.

NOS EXCUSES!

Nous regrettons vivement qu'un incident malencontreux nous ait mis dans dans l'impossibilité de reproduire certaines photos que nous voulions publier, entre autres, celles de l'ouverture officielle de l'école E.J. Lajeunesse.

Index des Services en Français

AGENCES DE VOYAGE
House of Travel, Mme Chantal Kosnik, M. Robert Sylvestre, 2575 ave Ouellette, Windsor 972-1365; 13576 ch Tecumseh, St Clair Beach, 979-3757

AGENTS D'IMMEUBLE
M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor 948-8171; 734-6369.

ALUMINIUM (Voir RÉNOVATIONS et CONTRUCTIONS)

APPAREILS ÉLECTRONIQUES (Voir STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS)

APPAREILS MÉNAGERS
Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, 728-2644

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. 944-9780.

ARTISANAT
L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, 944-8112.
Le Trésor de laine Tecumseh Wool and Sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh 735-1235.

ARTS ET CULTURE
Centre culturel Tournesol Windsor/Essex, 7515 prom. Forest Glade, Mme Mireille Whissell, 948-5545 (519)

ASSURANCES
Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. 966-6112.
La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 75 Keil Drive South, Chatham; *Bur.: 352-2414; Dom.: 354-5031*
Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, 974-9177.
The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce),
Bur.: 727-3855, 727-6479; Rés.: 979-8581

AUTOMOBILES-PIÈCES
A. & L. Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) 1-800-265-2128 comté; 798-3525 Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE (Voir aussi GARAGES)
Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, 727-3486
Essex Custom Collision, M. Dominique Bruzzese, 2918 ch Walker, 969-6305.

BANQUETS (Voir RÉCEPTIONS -SALLES À LOUER)

CAMPING
Windsor South/Amherstburg KOA , la famille Florian Brousseau, RR1, 6480 ch Texas, McGregor, 726-5200

CASSE-CROUTE (Voir RESTAURANTS)

CENTRES CULTURELS (Voir ARTS ET CULTURE)

COMPTABLES
Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. 258-4626
Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. 253-6326

CONSTRUCTION (Voir RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS)

COSMÉTIQUES (Voir SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES)

DISC JOCKEY
Melodies Marion, M. Louis Marion, 258-6900

ÉLECTRICIEN
Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, 798-3205

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979

Suite page 6



Concours pour sensibiliser les jeunes enfants à la sécurité

(C) Pour un enfant, le foyer familial peut représenter une maison des horreurs sur le plan de la sécurité, entouré, qu'il est, d'appareils électriques tentants, d'étrangers menaçants à la porte et d'allumettes ne demandant qu'à être allumées.

En général, le problème est grave. D'après l'Institut canadien de la santé infantile de sécurité chez les enfants, plus d'enfants meurent d'accidents survenant à la maison ou en auto que de toute autre cause. Parmi les enfants âgés de 1 à 14 ans morts dans des accidents de la route en 1985, plus de la moitié étaient des piétons ou des cyclistes. En 1985, noyades, brûlures, étouffement, chutes et empoisonnements comptaient pour presque le tiers des blessures mortelles pour les enfants d'âge scolaire.

Après les accidents d'auto, les incendies dans les maisons représentent la pricipale cause de blessures mortelles survenant aux enfants âgés de 1 à 14 ans. Entre 1980 et 1985, près de 800 enfants sont morts dans les incendies au Canada, d'après le rapport du Commissaire aux incendies du Canada.

Afin de sensibiliser le public aux dangers cachés dans chaque maison, le Conseil canadien de la sécurité et la Compagnie d'assurances Wellington parrainent un concours d'envergure nationale intitulé **Prévenir, c'est protéger.** Des vélos de montagne seront remis à 12 enfants qui pourront le mieux illustrer un élément de la sécurité à la maison.

Le concours est ouvert à tous les enfants de la première à la sixième année au Canada. Les enfants participent au concours en présentant un dessin portant sur la sécurité à la maison, avant le 26 avril, date limite du concours. Les douzes dessins gagnants illustreront le calendrier 1992 de la sécurité à la maison du Conseil canadien de la sécurité et de Wellington.

Les formulaires de participation sont disponibles aux bureaux du Rempart ou chez un des courtiers Wellington au pays.

Nouveau partenariat avec le Canada ou referendum sur la souveraîneté en 1992

OTTAWA (APF): Le Canada a maintenant le choix entre un nouveau partenariat avec le Québec, ou la tenue d'un référendum sur la souveraineté du Québec en 1992.

Après des semaines de discussions et de tractations, les membres de la Commission Bélanger-Campeau ont finalement retenu deux voies pour l'avenir du Québec: un nouveau partenariat avec le Canada, ou la souveraineté. L'appui au rapport est massif, puisque 30 commissaires ont voté en faveur, deux ont voté contre et un seul, en l'occurence le représentant du gouvernement fédéral, s'est abstenu de prendre position.

L'Assemblée nationale du Québec adoptera une loi prévoyant la tenue d'un référendum sur la souveraineté du Québec qui aurait lieu soit entre le 8 et le 22 juin 1992, soit entre le 12 et le 26 octobre 1992. Si la réponse des Québécois est affirmative, le Québec sera alors un état souverain une année, jour pour jour, après la date du référendum.

Parallèlement à cette démarche, on mettra aussi sur pied deux commissions parlementaires spéciales. L'une sera chargée d'étudier toutes les questions liées à l'accession du Québec à la souveraineté, et d'étudier une offre éventuelle de partenariat économique par le gouvernement du Canada.

Une autre commission parlementaire spéciale aura pour mandat d'étudier toute offre de nouveau partenariat de nature constitutionnelle par le gouvernement canadien. Mais cette offre devra lier le gouvernement fédéral et les provinces pour être examinée par cette commission.

«Le rapport de la commission est à l'image de ce que pense les Québécois et les Québécoises» a résumé le ministre des Affaires intergouvernementales du Québec Gilles Rémillard. Selon lui, le message au reste du Canada est très clair.

«Si nous n'avons pas d'offre d'un nouveau partenariat nous venant d'Ottawa et des autres provinces, si nous n'avons pas ces offres capables de satisfaire les attentes légitimes du peuple québécois, il y aura un référendum sur la souveraineté du Québec au plus tard à l'automne 1992», a

Suite page 6

Calendrier des activités

A TOUS LES DEUXIÈMES MERCREDI DU MOIS
19h00
L'HEURE DES CONTES EN FRANÇAIS
Bibliothèque publique de Windsor
850 avenue Ouellette
255-6763

JEUDI 4 AVRIL
19h30
REUNION MENSUELLE
Place Concorde
Election : Vin et fromage
Pour information: Laurette Lapointe: 944-3000

LUNDI 8 AVRIL
19h00
PRESENTATION DU FILM "Viens t'en danser"
Bibliothèque de Forest Glade, 3211 rue Forest Glade,
Information: Simone Hobson-735-6803

JEUDI 11 AVRIL
MESSE 17h00- COKTAILS: 18h00; BANQUET: 18h30
BANQUET PRINTANNIER
Le club d'âge d'or Jean-Paul II
Salle paroissiale de l'église St-Jérôme
10,00 $ pour les membres, 12.00 $ pour les non-membres.
Réservez avant le 1er avril: Léanne Nadeau: 727-3691; Renée Parent: 945-5944; Régina Beaulieu (le soir) 252-8863.

LUNDI 22 AVRIL
19h00
COLLAGE DE LA TERRE
Bibliothèque de Forest Glade, 3211 rue Forest Glade
Informations: Simone Hobson:735-6803

VENDREDI 26 AVRIL
19H00
SPECTACLE BÉNÉFICE: PAT DAILEY EN CONCERT (anglais)
Parainé par: Unemployed Help Centre
Caboto Club
15.00 $ par personne
Information: 254-2581 pour réserver ses billets

SAMEDI LE 4 ET DIMANCHE 5 MAI
VOYAGE À TOLEDO
Parrainé par l'Union Culturelle Franco-Ontarienne
Réservez avant le 1er avril
Information: Laurette Lapointe: 944-3000

Peu d'intérêt manifesté à l'égard des services de garderies en français

(JCM) On ne verra probablement pas de service de garderie en langue française dans la région pour un certain nombre d'années à moins qu'un nombre assez élevé de gens répondent dans les prochains jours au questionnaire du groupe qui tente d'évaluer le besoin à cet égard.

Le Réseau ontarien des garderies francophones complètera bientôt son étude à ce sujet, mais jusqu'à maintenant, seulement une vingtaine de gens de Windsor-Essex-Kent ont retourné le questionnaire.

Le résultat est très décevant pour Mme Lucienne Bushnell, une des deux directrices de l'étude. "C'est surtout regrettable pour la région, car cette étude est financée par le ministère des Affaires sociales et communautaires. Et si elle ne révèle pas un besoin, il s'écoulera sans doute plusieurs années avant que le ministère songe à répéter l'expérience," déclare-t-elle.

Mme Bushnell est fort surprise, car divers groupes ont indiqué que le besoin existait au cours des dernières années, et certains groupes avaient même initié des démarches en vue de mettre de tels services sur pied, mais avaient rencontré certains obstacles.

Le groupe d'étude a distribué environ 4 000 questionaires, dans LE REMPART, ainsi que dans les écoles et les paroisses de la région.

Il lance donc un dernier appel à tous ceux et celles qui voudraient pouvoir utiliser des services de garderie en français, dès cette année ou au cours des cinq prochaines années. On peut remplir le questionnaire si l'on en a une copie et le renvoyer immédiatement, ou on peut communiquer avec une des personnes suivantes qui prendra les renseignements requis par téléphone: M. Paul LaRochelle au 948-8723, Mme Colette Cazabon au 978-3078, Mme Christiane Sénécal au 728-1258; on peut également communiquer avec le bureau de l'ACFO au 948-9322.

Le groupe examine les besoins pour diverses sortes de services de garderie, dont les programmes à plein temps ou à demi-temps, les centres de jour, les garderies pour bébés qui accueillent les enfants de la naissance à l'âge de 30 mois, les pré-maternelles, les garderies para-scolaires, les garderies intégrées qui accueillent des enfants handicapés et non handicapés, et même les garderies en coopérative régis par les parents utilisateurs consitutés en association sans but lucratif.

La date limite pour répondre est le 17 avril.

Congrès de l'UCFO à Pain Court

(LC) Mme Doris Thibodeau, présidente provinciale de l'Union culturelle des franco-ontariennes, sera présente lors de l'assemblée annuelle régionale de l'UCFO de Windsor, Essex et Kent. Cette assemblée aura lieu cette année, chez "Les Colombes", cercle de Pain Court le samedi 27 avril.

Le thème de la journée sera «Notre santé, on s'en occupe» choisi d'après le livre «Ma santé, je m'en occupe», traduit du livre «Taking care». Le thème sera developpé par Mme Lucille Raymond, infirmière.

«Toutes les femmes de langue française sont les bienvenues à cette journée et en grand nombre» de dire Mme Angéline Larocque-Brown, présidente régionale.

Durant la journée aura lieu une exposition de pièces d'artisanat faites par les membres et qui seront jugés pour ensuite gagner des prix. Il y aura aussi un temps de divertissement avec Mme Mireille Ricard, chanson et guitare, ainsi que les élections.

L'inscription se fera de 9h30 à 10h00 au coût de 12.00$ pour les membres et 15.00$ pour les non-membres, avec repas inclus.

Toute personne intéressée doit réserver sa place avant le 21 avril auprès d'une des responsables: pour la région de Windsor/Essex: Mmes Carole Gagnon au 969-2988 et Laurette Lapointe au 944-3000; dans le comté de Kent Mmes Suzanne Cubayne-Desforges au 352-7978 et Marcelle Baribeau au 354-0083; et pour la région de Rivière-aux-Canards; Mme Lucille Bondy au 734-7936.

D'Iberville Fortier lance un message optimiste, mais son rapport annuel n'a rien de bien réjouissant

OTTAWA (APF): La politique linguistique fédérale des 20 dernières années a produit une «révolution tranquille des langues officielles» estime le Commissaire aux langues officielles dans son septième et dernier rapport annuel.

Même s'il reconnaît qu'il reste beaucoup à faire, D'Iberville Fortier a délibérément adopté un ton optimiste à quelques mois de son départ.

Selon le Commissaire, la reconnaissance de l'égalité du français et de l'anglais au sein des institutions fédérales a été atteinte au-delà de toute espérance. Il note que les communications entre les deux communautés linguistiques se sont nettement améliorées au fil des années. M. Fortier relève aussi «un nouveau vent d'espoir» dans le domaine de l'éducation chez les minorités de langue officielle.

«Les communautés minoritaires, malgré leurs pertes, sont bien vivantes, malgré les fossoyeurs», analyse le Commissaire. Selon M. Fortier, le dynamisme des communautés minoritaires n'a même jamais été plus évident.

Le Manitoba s'est hissé dans le peloton de tête des provinces de l'Ouest en raison de réels progrès dans le secteur des services gouvernementaux en français. Le Yukon a adopté une nouvelle loi scolaire qui reconnaît des droits de la minorité francophone. L'Ile-du-Prince-Edouard a créé un conseil scolaire provincial de langue française. Deux fois plus d'institutions fédérales qu'en 1989 ont tenu compte des nouvelles exigences de la Loi sur les langues officielles de 1988.

Mais M. Fortier a beau être optimiste, l'année 1990 n'a quand même pas été très différente des années précédentes. Le Commissaire reconnaît dans son propre rapport qu'une «franche moitié» des institutions fédérales sont restées plus ou moins insensibles aux exigences de la nouvelle Loi en ce qui concerne le service au public dans la langue de son choix.

Le Commissariat a reçu 2690 plaintes en 1990. Depuis l'adoption de la nouvelle loi sur les langues officielles en 1988, le nombre de plaintes a augmenté de 25 pour 100. La très grande majorité des plaintes portent sur le manque de service au public en français dans les institutions fédérales. Les plaintes ont diminué dans la région de la capitale nationale (19 pour 100 de moins) et en Atlantique (13 pour 100 de moins), mais partout ailleurs au pays le nombre de plaintes a augmenté de façon appréciable. Les plaintes ont augmenté de 12 pour 100 en Ontario et de 5 pour 100 dans l'Ouest. Les plaintes en provenance des petites communautés minoritaires étaient dix fois plus nombreuses per capita que les plaintes en provenance des grands centres.

En 1990 toujours, les trois organismes fédéraux qui ont fait l'objet du plus grand nombre de plaintes étaient les mêmes que l'année dernière soit: la Société canadienne des postes (en baisse de 354 à 274 plaintes), Transports Canada (en baisse de 328 à 248) et Air Canada (en hausse de 225 à 255 plaintes).

Le Commissaire n'a pas eu beaucoup de succès du côté de la privatisation. Une fois privatisée, Pétro-Canada ne sera plus dans l'obligation de se conformer aux dispositions de la Loi sur les langues officielles, sauf à son siège social de Calgary. Ailleurs au pays, ce sont les dirigeants qui détermineront s'il existe une demande importante pour des services bilingues. «De toute évidence, entre le respect des droits linguistiques des Canadiens et la privatisation, le gouvernement risque fort d'opter pour le second choix» écrit le Commissaire.

Les comptoirs postaux privés sont toujours une préoccupation du Commissaire. Le verdict n'a pas changé. Selon M. Fortier, la Société canadienne des postes prend trop à la légère ses obligations linguistiques, lorsqu'elle laisse au secteur privé le soin de s'occuper du service postal.

Enfin, ce ne sont pas toutes les provinces qui affichaient un bon dossier dans le domaine linguistique. M. Fortier parle «d'une année décevante» en Saskatchewan, alors que la province a reporté à plus tard son projet de loi qui visait à remettre la gestion des écoles de langue française entre les mains des Fransaskois.

Le Commissaire n'est guère satisfait non plus des projets en matière de services en français que lui ont soumis les autorités territoriales des Territoires du Nord-Ouest.

En Alberta, le document de travail du ministère de l'Education qui traitent des différents moyens d'accorder aux francophones la gestion de leurs écoles, est perçu par M. Fortier comme «une habile tentative par le ministère pour démontrer que le statu quo lui permet de satisfaire à ses obligations constitutionnelles».

Enfin en Nouvelle-Ecosse, les services linguistiques «laissent beaucoup à désirer» dans les bureaux fédéraux.

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à $1000. pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est **258-8477** ou **1-800-265-7500** sans frais dans le comté .

Incendie criminel

Le 26 février, 1991, après minuit, les camions de pompier sont allés au 619 Pélissier où il sont essayé d'éteindre un encendie à une maison-appartement de trois étages.

Le locataire de l'appartement 310 était en état critique et a été transporté à l'hôpital parambulance.

Les investigateurs croient que ce feu a été allumé par exprès dans l'appartement 210 et ils ont pu conclure qu'une télévision a été prise avant le feu.

Echec au Crime offre une récompense en argent à la personne qui pourra donner de l'information à ce sujet.



Le Cri du Pinson

par Roland Pinsonneault

«Avancez en arrière S.V.P.»

Qui de nous ne se rappelle pas de cette expression familière de nos bons conducteurs de tramways du passé, de nos chauffeurs d'autobus d'aujourd'hui, expression qui redevient à la mode dans la bouche de nos politiciens.

Plus d'un mois s'est écoulé depuis le dépôt du rapport Allaire au congrès du Parti libéral du Québec, rapport qui a ébranlé et choqué l'ancien pape de la rue Saint-Sacrement Claude Ryan, ainsi que toute une kyrielle de fédéralistes, sans parler du Canada anglais. Offusqué par le ton de ce rapport, un chroniqueur chevronné comme Jeffry Simpson le qualifia «d'insultant' pour le Canada anglais!

Ce rapport, il faut le dire, est d'une fermeté très exceptionnelle, quand on considère qu'il est le fruit d'une commission d'étude formée par le Parti libéral du Québec, qui n'a jamais été reconnu pour ses visées souverainistes.

Pourtant, une lecture attentive de ce document ne fait que confirmer le désir de la jeunesse libérale, ainsi que d'un grand nombre de Québécois, à devenir enfin maîtres chez eux. Le lecteur ne peut d'ailleurs faire autrement que de noter le sérieux qu'a mis cette commission à définir le futur partage des pouvoirs entre l'État fédéral et le gouvernement québécois.

Mais l'encre n'était pas encore sèche sur le libellé de la proposition dûment acceptée par le congrès libéral, que déjà les experts conducteurs et chauffeurs de nos destinées politiques tant au Québec qu'au Canada anglais, (les Bourassa, Ouellet, Dufour, Chrétien, Desmarais, Rae), lançaient à l'unisson «avancez en arrière s'il vous plaît». Le rapport Bélanger-Campeau sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec subit déjà le même sort de la part de ces grands manitous.

Pourtant, toute personne qui étudie ces deux rapports ne peut que conclure que la société québécoise veut se prendre en main. Mais pour les minorités francophones, c'est autre chose. La souveraineté du Québec ne ralentira pas le rouleau compresseur de l'assimilation.

Ne soyez pas surpris du Québec si nous sommes très inquets pour l'avenir. Sans la présence du Québec dans le portrait canadien, où serons-nous aujourd'hui? Sans la présence du Québec sur l'échiquier politique canadien, ce petit caillou irritant dans la chaussette, nous aurions peut-être cessé d'exister.

Les francophones de l'Alberta et de la Saskatchewan ont tenu le coup pendant plus de soixante ans grâce à leur ténacité, et ceux du Manitoba résistent depuis plus de 100 ans. Aujourd'hui, l'intérêt accru du Québec envers la minorité francophone au Canada apporte une nouvelle lueur d'espoir.

Elijah Harper, ce député autochtone du Manitoba, a soudainement pris la vedette en étant l'outil de la francophonie, pour tuer l'entente du lac Meech. N'aurait-il pas été plus avantageux que les premiers habitatns de ce pays se joignent à la minorité francophone, elle-même beaucoup plus en mesure de comprendre le désir de souveraineté des autochtones?

N'y aurait-il pas avantage à ce que nos deux groupes fassent un effort sérieux pour oublier le passé et travailler à mieux se comprendre? Il faudrait cesser d'être les outils serviles de la majorité anglophone du Canada. Pourquoi ne pas travailler ensemble à faire reconnaître ce droit naturel à être différent et à être souverain dans les nombreux secteurs qui nous assureraient un avenir meilleur!

Le passé des autochtones, comme le passé des francophones, a été rempli de promesses de nos concitoyens anglophones. Ces promesses ne furent jamais respectées. Pourquoi ne pas se mettre ensemble et dire à la majorité anglophone que nous ne voulons plus "avancez en arrière"!

Même si les minorités francophones envisagent sombrement l'avenir, il n'en demeure pas moins qu'elles ont toujours le désir inébranlable de s'épanouir malgré toutes les embûches.

Les rapports Allaire et Bélanger-Campeau lancent le prochain débat constitutionnel. La balle est maintenant dans le camp du Canada anglais. Espérons que pour une fois, nos conducteurs-chauffeurs nous diront «avancez en avant».

Un pinson qui veut avancer en avant.

L'impôt sur le revenu et la réforme des pensions

Plus vous commencerez tôt à planifier votre retraite, plus il vous sera facile de faire des économies qui vous assureront une sécurité financière au moment où vous prendrez votre retraite.

Le système des pensions au Canada a fait l'objet récemment d'une révision en profondeur. Les mesures législatives portant sur la réforme des pensions (le projet de loi C-52) ont été adoptées en juin 1990. Depuis l'adoption du projet de loi, de nouvelles règles gouvernent les régimes de pension agréés (RPA), les régimes de participation différée aux bénéfices (RPDB) et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER).

Les revenus de pension sont conçus pour remplacer la principale source de revenu tiré d'un emploi ou d'un travail indépendant qu'une personne cesse de recevoir au moment de la retraite. On estime qu'un revenu de pension représentant entre 60 % et 70 % du salaire préretraite est généralement suffisant si l'on veut maintenir sensiblement le même niveau de vie au moment de la retraite.

Nouveaux plafonds de cotisation

Les nouveaux plafonds de cotisation à un régime enregistré d'épargne-retraite constituent l'une des principales différences qui existe entre les règles régissant les régimes de pension en 1990 et le nouveau système des pensions. L'adoption du projet de loi C-52 a donné lieu à une augmentation des plafonds de cotisation à un REER. Les nouvelles règles concernant les plafonds de cotisation soit entrés en vigueur le 1er janvier 1991.

Pour l'année d'imposition 1990, le plafond de cotisation à un REER est toujours de 7 500 $ pour les personnes qui ne cotisent pas à un régime de pension agréé ou à un régime de participation différée aux bénéfices. Pour les personnes qui cotisent à un régime de pension, le plafond de cotisation à un REER pour 1990 est toujours de 3 500 $.

Vous devez toutefois soustraire de ce montant les cotisations que vous avez versées au régime de pension de l'employeur.

En vertu du nouveau plafond de cotisation à un REER pour 1991 et dans le cadre du nouveau système des pensions, un plafond uniforme de 18 % du revenu a été établi pour l'aide fiscale à l'épargne-retraite, jusqu'à concurrence d'un montant maximal. Les particuliers qui ne cotisent pas à un régime de pension agréé ou à un régime de participation différée aux bénéfices offert par un employeur pourront verser jusqu'à 11 500 $ à un REER, selon leur revenu. Le montant réel que vous pourrez verser à un REER en 1991 dépendra de votre revenu en 1990. Le plafond de cotisation à un REER augmentera de 1 000 $ par année, jusqu'à concurrence de 15 500 $ en 1995. Après cette date, le plafond sera indexé sur l'inflation.

Pour les particuliers qui cotisent à un régime de pension ou à un régime de participation différée aux bénéfices, le plafond de cotisation à un REER pour 1991 sera réduit de la valeur des crédits de pension que ces particuliers auront accumulés en 1990. Les crédits de pension représentent les prestations de retraite que le participant à un régime accumule durant l'année.

Le facteur d'équivalence

Le «facteur d'équivalence» est l'une des composantes du nouveau système des pensions. Il représente la valeur des crédits de pension qu'un particulier a accumulés pendant une année.

Le facteur d'équivalence devra être déclaré annuellement au plus tard à la fin de février. Il figurera pour la première fois à la case 52 du feuillet T4 Supplémentaire de 1990 que votre employeur vous remettra. Le numéro d'agrément du régime de pension agréé de votre employeur sera indiqué à la case 50.

Votre employeur devra calculer la valeur des crédits de pension que vous avez accumulés pour 1990 et déclarer ce montant à Revenu Canada, Impôt, au plus tard le 28 février 1991.

Le Ministère se référera à l'information fournie par votre employeur pour déterminer le montant que vous pouvez verser à un REER en 1991. Ce montant figurera sur l'état que vous fera parvenir Revenu Canada, Impôt tous les automnes.

Pour les particuliers qui cotisent à un régime de pension à cotisations déterminées ou à un régime de participation différée aux bénéfices, le facteur d'équivalence correspond généralement au total des cotisations versées par l'employé et par l'employeur. Dans le cas où vous cotisez à un régime à prestations déterminées, votre employeur doit utiliser une formule de calcul spéciale pour déterminer votre facteur d'équivalence.

Voici d'autres caractéristiques importantes du nouveau système des pensions :

- Le report sur une année ultérieure de la fraction inutilisée des plafonds de cotisation à un REER. Les particuliers peuvent conserver les parties inutilisées des plafonds de cotisation pendant sept ans ou plus de sept ans dans certains cas.
- Les contribuables qui cotisent à un REER peuvent attendre avant de déduire leurs cotisations annuelles s'ils prévoient être plus tard dans un palier de revenu plus élevé.

Suite page 5

Une main

Pense à combien toutes les parties de ton corps sont importantes.
Aujourd'hui pense à Ta Main.
Tout d'abord, une Main.
Ca demande, ça donne, ça caresse,
Dans la détresse, si quelqu'un t'ouvre ses mains,
Tu te sens soulagé.
Quand tu te sépares de tes amis, tu leur fait un geste
Avec ta main!
Quand tu rencontres une personne, tu lui tends la main!
Quand tu as faim, tu veux manger quelque chose, c'est
Ta main qui va dans ta bouche!
L'enfant, dès sa naissance, porte sa main à sa bouche!
Donc, une Main, c'est fait pour donner, pour recevoir,
Alors vas-y, tends la main aux autres,
Le monde a besoin de ton coup de main pour s'améliorer.
Et, ta Main... doit être:
DOUCE, AMICALE, AIMANTE, COMPRÉHENSIVE.
Et pour cela, elle doit se laisser diriger par ton coeur,
Un coeur plein d'amour.

Suze Lubin.



Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée.
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

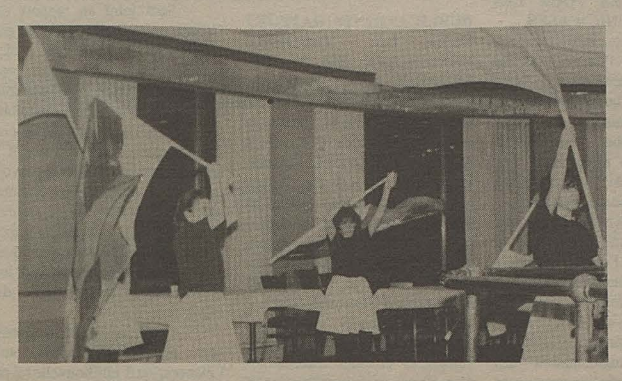
Éditeur: Jean Mongenais
Adjointe à la rédaction: Lucie Collins
Correspondant national: Yves Lusignan
Publicité national: Céline Vachon
Comptabilité: Charlotte Mongenais
Atelier: Céline Vachon
Johanne Gagnon

La copie: 0.60$
Abonnements 16.00$/Canada; 37.00$ /Ailleurs
Téléphones: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130
Télécopieur: 948-0628

Enregistré comme courrier de deuxième classe. Permis 02903



Le Festival francophone se poursuit...







A une soirée musicale à Place Concorde samedi soir, les spectateurs ont pu apprécier les talents de la chorale "Choeur de lys" dirigée par Mme Pauline Morais, du corps de Majorettes "Les Papillons" et du groupe musical "Trinité".

Nos pages sont ouvertes aux commentaires de nos lecteurs. Ecrivez-nous, nous serons heureux de publier vos lettres.

L'impot sur le revenu ... suite page 4

- De nouveaux plafonds ont été établis pour le rachat de crédits de pension rétroactifs. Ces plafonds touchent les particuliers qui versent le maximum de cotisations à un REER et qui cotisent par la suite à d'autres régimes de pension pour racheter des prestations pour services passés pour les années où ils cotisaient à un REER.

Les personnes qui veulent transférer des sommes forfaitaires d'un régime de pension agréé ou d'un régime de participation différée aux bénéfices à un autre régime de pension agréé ou à un REER peuvent le faire à condition que le transfert de fonds soit un transfert direct d'un régime à l'autre. Il est possible également de transférer jusqu'à 6 000 $ de paiements périodiques d'un régime de pension agréé ou d'un régime de participation différée aux bénéfices à un REER en faveur du conjoint.

Cette réforme de grande envergure assurera un meilleur équilibre des possibilités d'épargne-retraite pour les personnes qui cotisent à des régimes de pension de l'employeur et pour celles qui ne cotisent pas à de tels régimes. Le nouveau système des pensions permettra aux Canadiens de mieux planifier financièrement leur retraite.

Carrières et Professions

Le Gaboteur inc.

est à la recherche de candidatures pour le poste de

Directeur(trice) et rédacteur(trice) en chef

Description du poste:
Le directeur(trice) et rédacteur(trice) en chef assure la publication d'un journal bimensuel. Ces responsabilités sont de voir à l'administration générale de l'entreprise, d'élaborer des projets visant à diversifier les sources de financement, de gérer le personnel et d'assurer la coordination des pigistes. La personne a également à définir le contenu rédactionnel, la politique éditoriale établie selon les normes du journal ainsi qu'à rédiger des articles.

Qualifications:
- Diplôme universitaire de premier cycle avec spécialisation en journalisme ou dans un domaine connexe;
- Expérience minimale d'un an en presse écrite et en prise de photo;
- Capacité de travailler sous pression et sans beaucoup de supervision;
- Maîtriser parfaitement le français écrit et posséder une bonne connaissance de l'anglais;
- Capacité d'établir de bonnes relations interpersonnelles;
- Connaissance du milieu francophone hors Québec;
- Connaissance de la mise en page par ordinateur (logiciels Page Maker et Word Perfect), un atout.

Lieu du travail:
- Stephenville (Terre-Neuve)

Salaire:
- A négocier selon l'expérience

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 12 avril 1991 à:
M. Claude Desrochers, Président
Le Gaboteur Inc.
41, rue Main
Stephenville (Terre-Neuve)
A2N 1H5
Télécopieur: (709) 643-9586

Le Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor
requiert les services de

Surveillant(e)s

Le Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor est à la recherche de personnes responsables pour assurer les fonctions de surveillant(e)s dans ses écoles de langue française.

Le/la surveillant(e) devra assurer, sous les instructions de la personne à la direction de l'école, la surveillance et la sécurité des enfants durant la période du dîner.

Le/la surveillant(e) travaillera cinq (5) jours par semaine, 1 heure 30 par jour durant les heures suivantes: de 11h30 à 13h15 (selon la personne à la direction). Ce poste est d'une durée de dix (10) mois (septembre à juin).

Le salaire horaire est de 7.50 $

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s d'écrire, avant le 12 avril 1991 à:
Directrice du Personnel, Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor, 1485 Janette Avenue, Windsor, Ontario, N8X 1Z2

Le Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor offre des chances d'embauche égales pour tous

Ron Reaume, président — James Molnar, directeur de l'éducation



Le Conseil des écoles séparées catholiques d'Essex

requiert immédiatement les services

d'un(e) Suppléant(e)s

pour une école élémentaire de langue française du comté d'Essex

EXIGENCES DU POSTE:

- Catholique
- Brevet d'enseignement de l'Ontario

CHANCES D'EMBAUCHE ÉGALES POUR TOUS

Les candidat(e)sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:
Mme Donna Bastien, surintendante en chef de l'éducation
Conseil des écoles séparées catholiques du comté d'Essex
360, avenue Fairview Ouest,
Essex (Ontario)
N8M 1Y5

A. Bénéteau, présidentS.L.F. — A.Wilds, Présidente du conseil — R.J. Reddam, Directeur de l'éducation

Index des Services en Français

ÉQUIPEMENT - LOCATION
Riverside Rentals, M. Gene Morand, 12200 ch Tecumseh, Tecumseh, 979-2300.

FLEURISTE
Walkerville Florist, M. Michel Rocheleau, 1747 rue Wyandotte Est, 252-6503.

GARAGES
Mallet Sunoco, M. François Mallet, 925 rue Erie Est, (angle Parent)973-8316.

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacasse, M. Larry Lappan, Route 42, Tecumseh. 735-4121
Imprimerie Tribune, M. Jean-Louis Lacasse, 13021 est, ch. Tecumseh, Tecumseh. 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse Populaire de Tecumseh, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, 735-6069

LAINE (Voir ARTISANAT)

LAVEUSES ET SÉCHEUSES (Voir APPAREILS MÉNAGERS)

LIBRAIRIES (Voir aussi ARTICLES RELIGIEUX)



LOCATION D'ÉQUIPEMENT
(Voir: ÉQUIPEMENT - LOCATION)

MENUISERIE (Voir RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION)

MEUBLES
Bergeron Furniture, M. Phil Bergeron, 391 rue Front, Lasalle, 734-6162

MONUMENTS DE CIMETIÈRE
Excelsior Monuments Limited, M. Don Lappan, 11918 ch Tecumseh, Tecumseh, 735-2445.

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 est, ch Tecumseh (en face du centre médical) Windsor 977-1164

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Erie, suite C., Windsor. 973-1101; 197 rue Sandwich, Amherstburg, 736-2406; 54 rue Main est, Kingsville, 733-2282

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE
Mister Ray's Computers, M. Raymond Marentette, Tecumseh, (heures flexibles. 735-6774

PHOTOGRAPHES
St-Louis Studio & Camera Inc., M. Georges St-Louis, 12065 ch. Tecumseh, Tecumseh, 735-2622
The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 1335 rue Wyandotte Est, Windsor. 253-4535



Suite page 9

EN BREF

OCTROI DE 793 MILLIONS DE DOLLARS POUR LES ROUTES MUNICIPALES

(C) Le ministre des Transports de l'Ontario, M. Ed Philip, a annoncé l'octroi de 793,4 millions de dollars en transferts de paiement destinés aux routes municipales pour l'année 1991. Ces transferts représentent une augmentation de 5,5 pour cent des allocations accordées en 1990.

«Cet octroi a pour but d'aider les municipalités dans la construction et l'entretien de leurs routes», a déclaré M. Philip.

«Le climat économique a exercé une pression énorme sur le Trésor de la province, a dit le Ministre. L'augmentation des allocations destinées aux routes sera génératrices d'emplois en Ontario.»

PUBLICATION DU RAPPORT SUR LA RÉFORME IMMÉDIATE DE L'AIDE SOCIALE

Mme Zanana Akande, ministre des Services sociaux et communautaires de l'Ontario, a annoncé la publication de **Relance**, le premier rapport du Groupe consultatif sur la nouvelle loi en matière d'aide sociale. Le rapport renferme des recommandations qui peuvent être mises en place sans changements à la **Loi sur Les Prestations Familiales** et la **Loi Sur l'Aide Sociale.**

Il fait mention de 88 «mesures» conçues dans le but d'améliorer de façon concrète le système d'aide sociale et mieux répondre aux besoins des bénéficiaires. Un bon nombre de ces mesures sont basées sur des recommandations du rapport **Transitions**, rédigé en 1988 par le Comité d'examen de l'aide sociale.

Sera joint au rapport du Groupe consultatif, un document rédigé par l'équipe du projet communautaire des Premières Nations, qui est une composante du processus d'examen de questions législatives. Les recommandations figurant dans ce rapport visent à améliorer et à promouvoir le pouvoir qu'exercent les Premières Nations sur l'aide sociale, afin d'assurer que les politiques tiennent compte des questions d'ordre économique, social et culturel concernant les collectivités autochtones de l'Ontario.

Le Groupe doit soumettre son prochain rapport sur l'élaboration d'une nouvelle loi en matière d'aide sociale à la ministre, d'ici le fin de l'année.

Nouveau partenariat avec le Canada ou ... suite

déclaré M. Rémillard lors de la dernière journée des travaux de la Commission Bélanger-Campeau.

Contrairement à ce qui s'est presque toujours passé depuis les années '60, les offres cette fois ne viendront pas du Québec. «Le Québec a assez fait d'offres au cours des 30 dernières années. Nous n'en ferons plus», a tranché M. Rémillard, qui maintient que le Québec ne négociera pas avec les autres provinces canadiennes, mais seulement avec le gouvernement fédéral.

Le rapport de la Commission Bélanger-Campeau qui a été déposé à l'Assemblée nationale compte 72 pages. Une seule recommandation a trait aux francophones de l'extérieur du Québec. On écrit qu'il serait souhaitable que le gouvernement du Québec s'implique davantage à l'endroit des communautés francophones hors Québec.

Le rapport constate qu'il existe une impasse constitutionnelle qui est une source d'instabilité, et qui entraîne des conséquences économiques, politiques et sociales, que le Québec et le Canada ne peuvent se permettre d'assumer indéfiniment. Pour briser cette impasse, la Commission ne voit que deux solutions. Ou bien le Québec s'intègre dans un système politique canadien profondément réaménagé, ou bien il se retire de la fédération canadienne «avec ou sans l'accord des autres parties du Canada» pour devenir un Etat indépendant de l'Etat canadien.

On ne semble toutefois pas se faire trop d'illusions quant la volonté réelle du Canada anglais de procéder à de profonds changements pour satisfaire le Québec. «L'évolution politique et constitutionnelle des dernières décennies, lit-on dans le rapport, a montré que la conception québécoise du Canada et du régime fédéral ne convient généralement pas aux populations des autres provinces et territoires et à plusieurs de leurs représentants élus».





AVIS DE DEMANDE DE PERMIS DE VENTE D'ALCOOL

VEÚILLEZ PRENDRE NOTE QUE l'établissement suivant a présenté une demande de permis de vente d'alcool, conformément à la LOI SUR LES PERMIS DE VENTE D'ALCOOL, tel qu'il est indiqué ci-après :

Demande de permis de vente d'alcool

J.T. Fong's Restaurant
527, rue Notre Dame, Belle River

VEUILLEZ EGALEMENT NOTER QUE tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire **par écrit** à la Commission au plus tard le **10, mai 1991**. Des copies des observations présentées seront envoyées aux auteurs des demandes. Veuillez vous assurer que votre nom et votre adresse paraissent dans toute correspondance.

Envoyer les observations à :
Commission des permis de vente d'alcool de l'Ontario
Direction des permis
55, boul. Lakeshore est
Toronto (Ontario) M5E 1A4

MINISTERE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE
LOI SUR LES PERMIS DE VENTE D'ALCOOL

For information on this advertisement in English, please write to:
Liquor Licence Board of Ontario
Licencing & Permit Branch
55 Lakeshore Blvd. East
Toronto, Ontario M5E 1A4

032-LSG-719F

PARTICIPaction



MD

par François Lagarde

Voici un questionnaire mis au point avec la collaboration de Santé et bien-être Canada pour évaluer votre condition physique. Ce qu'il a d'original, c'est qu'il s'agit d'une approche intégrée, pour vous assurer que vos efforts de conditionnement physique sont soutenus par une bonne alimentation et résultent en une image positive de vous-même.

Commençons par six questions pour évaluer vos habitudes alimentaires.

1. Est-ce que j'aime le goût de ce que je mange? (Bien manger, c'est bien manger dans les deux sens du mot. Si vous n'aimez pas ce que vous mangez, changez de régime alimentaire, de restaurant ou de livre de cuisine.)

2. Est-ce que je mange assez pour calmer mon appétit, sans me sentir «bourré»? (Il ne faut manger ni trop, ni trop peu.)

3. Mes aliments sont-ils bons pour la santé? (Si vous ne savez pas encore ce qui est bon pour la santé, consultez vite un diététiste ou un bon livre sur la nutrition.)

4. Est-ce qu'il est simple et pratique de me procurer et de préparer mes aliments? (Votre régime alimentaire doit correspondre à votre mode de vie.)

5. Est-ce que je respecte mon budget alimentaire? (Il est possible de bien manger sans vous ruiner.)

6. Est-ce que je consomme une variété suffisante d'aliments? (En variant votre menu, vous éviterez de vous en lasser et vous serez en meilleure santé.)

Passons maintenant à six questions sur l'activité physique.

1. Mes séances d'exercice sont-elles agréables, du début à la fin? (L'activité physique n'est pas une torture: elle doit vous amuser, ou à tout le moins vous plaire.)

2. Mon coeur travaille-t-il assez fort? (Le seul moyen d'améliorer votre système cardio-vasculaire, c'est de lui donner l'occasion de faire des efforts régulièrement.)

3. Est-ce que je me sens mieux après avoir fait de l'exercice? (Vous devriez, puisque c'est l'objectif à rechercher.)

4. Quand je fais de l'exercice avec d'autres, est-ce que j'apprécie leur compagnie? (Sinon, changez d'activité . . . ou de compagnons d'exercice.)

5. Est-ce que je pratique une variété suffisante d'activités physiques? (Comment pourriez-vous être totalement en forme si vous n'utilisez que vos bras ou vos jambes?)

6. Est-ce que j'en fais assez régulièrement? (Vous devriez faire de l'exercice de trois à cinq fois par semaine.)

Pour terminer, voici encore trois petites questions sur l'effet de votre activité physique et de vos habitudes alimentaires:

1. Est-ce que j'ai une image plus positive de mon propre corps? (L'exercice et une saine alimentation devraient rendre votre corps plus beau, plus résistant, plus efficace.)

2. Est-ce que mes proches semblent apprécier mes efforts? (Si ce n'est pas le cas, essayez de leur faire comprendre ce que vous faites — ou, mieux encore, de le faire avec eux.)

3. Est-ce que j'évite de trop en demander à mon corps? (Tout le monde n'est pas né pour être Arnold Schwarzenegger ou Miss Canada. Visez des objectifs qui sont à votre portée.)

Si vous avez répondu «oui» à toutes ces questions, vous passez le test haut la main. S'il y a des «non», prenez les mesures nécessaires pour les transformer en «oui». Et vous serez bientôt en pleine forme . . . dans votre tête comme dans votre corps.

Jean-Paul II

Résultats du 26 mars	
Plus haut simple	
HOMMES	
Germain Roy	189
Léo Huot	178
Paul Barrette	163
FEMMES	
Mona Cormier	193
Yvonne Lachance	182
Denise Barrette	171
ÉQUIPES	
# 7 Les Champions	682
# 2 Les Bruleaux	635
# 6 Les Comettes	629
Plus haut triple	
HOMMES	
Germain Roy	490
Léo Huot	460
Emile Lamarche	453
FEMMES	
Mona Cormier	484
Yvette Lapierre	435
Yvonne Lachance	424
ÉQUIPES	
# 7 Les Champions	1859
#9 Les Malchanceux	1772
# 2 Les Brûleaux	1768
Résultats du 2 avril	
Plus haut simple	
HOMMES	
Paul Barrette	179
Jérémie Beaulne	171
Zéphirin Beaulieu	170
FEMMES	
Géraldine Chartrand	170
Denise Barrette	169
Gemma Bélanger	168
Yvette Lapierre	168
ÉQUIPES	
# 3 Sans-Coeur	653
#1 Les Toupies	640
# 8 Les Éléphants	624
Plus haut triple	
HOMMES	
Zéphirin Beaulieu	491
Jérémie Beaulne	480
Albany Chiasson	460
FEMMES	
Gemma Gélanger	468
Denise Barrette	456
Edna Landry	446
EQUIPES	
# 3 Sans-Coeur	1879
# 1 Les Toupies	1835
# 8 Les Eléphants	1824
Classement suite au 2 avril	
#1 Les Toupies	64
# 6 Les Comettes	54
# 9 Les Malchanceux	53
# 7 Les Champions	52
# 2 Les Brûleaux	48
# 3 Les Sans-Coeur	46
# 4 Frous-Frous	41
# 8 Les Êléphants	32
# 5 Les Alouettes	31
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Germain Roy	162
Ernest Duguay	158
Paul Barrette	158
Zéphirin Beaulieu	154
FEMMES	
Gemma Bélanger	155
Edna Landry	145
Yvette Lapierre	141

Sports Sports Sports Sports Sports Sports Sports Sports

Fleurs-de-Lys

Résultats du 7 avril

Plus haut simple

HOMMES

Robert Chrétien	229
Donald Ethier	217
Réjean Morin	211
FEMMES	
Angèle Lapierre	210
Edna Labelle	209
Sue Nemeth	192
ÉQUIPES	
# 3 Les Tanantes	770
# 9 Superior Seal	770
# 1 Dynamite Disco	741
# 2 Les Frogs	734

Plus haut triple

HOMMES

Robert Chrétien	611
Donald Ethier	557
Réjean Morin	529
FEMMES	
Angèle Lapierre	541
Jocelyne Poulin	505
Edna Labelle	500
ÉQUIPES	
# 3 Les Tanantes	2197
# 1 Dynamite Disco	2149
# 9 Superior Seal	2126

Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Edna Labelle	49
Donald Ethier	41

Premier gagnant du 50/50

Sue Nemeth

2e gagnant du 50/50

Rina Michaud

Classement suite au 18

<u>Classe A</u>

# 3 Les Tanantes	2197
# 1 Dynamite Disco	2149
# 10 Reid's Trophy	2115
# 8 Sunray Sunoco	1900

<u>Classe B</u>

# 9 Supeiror Seal	2126
# 2 Les Frogs	2118
# 4 R&D Trucking	2038
# 7 Star Custom	2000
# 5 Century 21	1976
# 6 Bowlero Bowl	1937

Meilleures moyennes

HOMMES

Robert Chrétien	183
Donald Ethier	176
Réjean Morin	173
FEMMES	
Adelaide Dease	173
Angèle Lapierre	172
Edna Labelle	160

L'Érablière

Résultats du 5 avril

Plus haut simple

HOMMES

Rénald Allard	215
Jaddus Guignard	201
Euclide Bélanger	190
FEMMES	
Nicole Hamelin	192
Monique Giasson	191
Solange Ward	182

Plus haut triple

HOMMES

Rénald Allard	536
Paul Hamelin	517
Dominque Gaudet	510
FEMMES	
Nicole Hamelin	506
Monique Giasson	506
Rose Bélanger	484
ÉQUIPES	
# 7 Les Bouffons	2589
# 4 Les Chatouilleux	2512
# 6 Les Canadiens	2476

Classement suite au 16

# 8 Les Pinotes	61
# 7 Les Bouffons	52
# 6 Les Canadiens	50
# 4 Les Chatouilleux	49
# 11 Les Aînés	45
# 1 Les Mohawks	45
# 5 Les Tornadas	45
# 12 La Ribidoune	44
# 3 La Bonne Bière	42
# 2 Les Tourbillons	41
# 9 Tintins	39
# 10 Les Inconnus	33

Meilleures moyennes

HOMMES

Mario Girard	181
Peter Cozma	169
Verns Martins	169
FEMMES	
Solange Ward	168
Arnolda Godin	159
Marie-Anne Vallée	157

Joyeux Troubadours

Résultats du 7 avril

Plus haut simple

HOMMES

Laurent Viel	223
Richard Paquette	214
Jack Tracey	211
FEMMES	
Hélène Hébert	208
Françoise Grondin	191
Suzanne Paquet	182
ÉQUIPES	
Les Beaujolais	688
Les Misérables	680
Les Frivoles	665

Plus haut triple

HOMMES

Jack Tracey	598
Richard Paquette	573
Laurent Viel	557
FEMMES	
Suzanne Paquet	500
Françoise Grondin	486
Guylaine Hébert	471
ÉQUIPES	
Les Frivoles	1927
Les Misérables	1899
Les Tigres	1888

Premier gagnant du 50/50:

Emilien Bellavance

Deuxième gagnant:

Jacqueline Ringuette

Classement suite au 7

Les Bucherons	66
Les Misérables	59
Les Chaussettes	52
Les Oiseaux	52
Les Frivoles	46
Les Balayeurs	46
Les Castors	45
Les Beaujolais	40
Les Érables	39
Les Chats Noirs	38
Les Tigres	36
Les Cavaliers	28

Meilleures moyennes

HOMMES

Jack Tracey	180
Maurice Gagné	175
Gilles Chiasson	169
FEMMES	
Suzanne Paquet	160
Henriette Michaud	149
Sylvie Chiasson	149
Juliette Lachance	147
Guylaine Hébert	147

Ligue de l'Actifit

Squash

Semaine # 12

Niveau "A"

HOMMES

Terry Morais	44
Ralph Kozak	39
Domenic Dionisi	36
Tom Hunter	29
Normand Marcoux	21
Tim Mullhall	20
Rick Hyes	19
Walter Bauer	14
Niveau "B"	
Keith Fryway	44
Ken Bondy	35
Gérard Vachon	32
Carlo Guerzoni	29
Chris Armstrong	26
Frank Byrne	23
Steve Girard	21
Norm Holowecky	14
Niveau "B 2"	
Roger Laroque	44
Mark Mailloux	36
Gerry Tuck	33
Robert Cayea	31
Liz Campacci	28
Mark Marsden	15
Normand Pelchat	9
Ray Prieduls	8
FEMMES "C"	
Serge Bolduc	44
Sarto Pitre	27
Pat Smith	24
Paul German	22
Michel Chauvin	18
Julie German	15
Martine Chrétien	8
Lynn Ferrone	5

Raquetteball

Niveau "B"

HOMMES

Roger Frappier	36
Mike Beaulé	33
André Plante	27
Bill MacArthur	22
Gary Landry	19
André Cazabon	11
Doug Symons	14
Tom Thomas	10
Frank Poisson	6
Mike Maric	2

Le gouvernement annonce des modifications mineures à la TPS

OTTAWA (APF): Le yogourt destiné à être consommé à domicile sera désormais exempté de la TPS, a finalement décidé le ministère des Finances.

Le ministère des Finances a annoncé toute une série de modifications techniques sur la taxe sur les produits et services, qui corrigent certaines anomalies qui sont apparues en cours de route depuis l'entrée en vigueur de cette taxe de 7 pour 100 le 1er janvier dernier.

Le yogourt était taxable lorsqu'il était vendu en portions individuelles, et non taxable lorsqu'il était vendu en grandes quantités ou en emballages contenant plusieurs portions individuelles. Au départ, le ministère défendait le principe que les produits alimentaires de base achetés pour être consommés à domicile étaient exemptés de la taxe. Il avait cependant décidé de taxer les portions individuelles de yogourt, parce qu'elles pouvaient être achetées pour une consommation immédiate.

Après des consultations avec l'industrie et les consommateurs, les fonctionnaires ont finalement compris que la pratique courante des consommateurs était d'acheter un grand nombre de portions individuelles de yogourt, pour consommation à domicile.

On a aussi décidé d'exonérer les services ménagers à domicile, lorsqu'ils sont fournis par un gouvernement, une municipalité, un organisme à but non lucratif, ou par un organisme de charité.

Les frais de scolarité à des cours offerts par une université et un collège public étaient déjà exonérés de la TPS. Mais désormais, les frais obligatoires prélevés pour le conseil étudiant ou l'association sportive seront aussi exonérés de la TPS. Le gouvernement continuera cependant de taxer les livres et les fournitures scolaires.

Les coquelicots et les couronnes vendus le jour du Souvenir seront exonérés de la TPS.

L'acheteur d'une maison flottante neuve, qui sert de résidence permanente, aura droit au remboursement pour habitation neuve, au même titre que l'acheteur d'une maison mobile.

Les ministères, les organismes et les sociétés du gouvernement fédéral seront tenus de payer la TPS sur leurs achats.

De toutes les modifications annoncées par le ministre Wilson, aucune ne porte sur le livre. Malgré les pressions des libraires, Ottawa maintient pour le moment sa taxe sur les livres.

Le gaz naturel canadien, un choix naturel en matière de source d'énergie

Le gaz naturel, combustible efficace et non polluant, fait l'objet d'une demande croissante. Le gaz naturel canadien devient une source d'énergie privilégiée par les consommateurs car il est abondant, économique et répond au souci croissant que manifestent les Canadiens pour la protection de l'environnement.

«Les Canadiens découvrent rapidement qu'ils peuvent substituer le gaz naturel ou l'utiliser conjointement à d'autres formes d'énergie dans tous les secteurs du marché», commente Stephen Bellringer, président de l'Association canadienne du gaz. «La hausse rapide du prix des produits pétroliers, le fait que nous dépendions de pays étrangers pour nous approvisionner en pétrole et le souci croissant de protéger l'environnement font de cette richesse naturelle canadienne un **choix naturel**».

La recherche de sources d'énergie de substitution s'est d'autant plus intensifiée que les sources d'énergie étrangères continuent de se montrer vulnérables aux conflits internationaux. Cette quête de sources d'énergie de substitution n'est nulle part aussi intense qu'au Canada où la consommation d'énergie par habitant est la plus élevée du monde.

Face à ce constat, l'industrie canadienne du gaz naturel a su réagir:

- L'automne prochain, en Colombie-Britannique, plus de 70 000 consommateurs vont être alimentés en gaz naturel dans l'Île de Vancouver et sur la Côte «Sunshine».
- TransCanada PipeLines Ltd. a prévu d'investir 2,6 milliards de dollars en 1991-1992 afin d'augmenter l'approvisionnement de l'Ontario et du Québec en gaz naturel.
- En Ontario, les conversions de véhicules au gaz naturel ont progressé de 150 % depuis le début de la Crise du Golfe.
- Au Québec, Gaz Métropolitain prévoit qu'au cours des trois prochaines années, les ventes de gaz naturel vont passer de 189 milliards de pieds cubes en 1990 à 240 milliards de pieds cubes en 1993, soit une progression de 32 %.

FAIRE FACE À LA DEMANDE

Les statistiques de l'ACG, organisme commercial de 550 membres représentant les intérêts de l'industrie du gaz naturel, montrent qu'en 1989 les exportations de gaz naturel vers les États-Unis ont atteint un chiffre record de 1300 milliards de pieds cubes pour un montant de 3 milliards de dollars. En 1989, la part du gaz naturel sur le marché canadien de l'énergie était de 28,5 %. Les ventes effectuées au Canada sur les marchés résidentiels, commerciaux et industriels combinés ont progressé de 7 % pour atteindre les 6,6 milliards de dollars.

Aujourd'hui, le gaz naturel représente 44 % de l'énergie utilisée par le secteur secondaire au Canada et on s'attend à un accroissement d'autant plus considérable de la demande dans les secteurs du commerce et de l'industrie que les entreprises s'efforcent de réduire leurs frais d'exploitation et d'améliorer leur image en ce qui concerne la protection de l'environnement.

LE GAZ NATUREL, CHEF DE FILE ÉNERGÉTIQUE DE LA «RÉVOLUTION VERTE»

Les sources d'énergie nous sont indispensables, mais leur utilisation produit des polluants nocifs, à savoir du dioxyde de carbone, des oxydes de soufre et de l'azote. Ces émissions de gaz nocifs résultent de la combustion de produits fossiles et sont les causes principales du «smog» urbain, des précipitations acides et du réchauffement progressif de la Terre.

Au fil des recherches effectuées pour trouver une solution aux problèmes que pose la pollution de l'environnement, le gaz naturel est en train de s'imposer de plus en plus comme le combustible fossile le moins polluant. Le Livre vert, récemment publié par le gouvernement fédéral (dans lequel sont proposées des mesures pour se doter de sources d'énergie moins polluantes), présente le gaz naturel comme susceptible de jouer un rôle déterminant dans la réduction de l'effet de serre et l'amélioration de la qualité de l'air en milieu urbain.

Pour ce qui est de réduire la pollution atmosphérique, le gaz naturel est le meilleur combustible fossile qui soit :

- Pour la production d'énergie stationnaire, le gaz naturel peut contribuer à réduire de 50 % les émissions de dioxyde de carbone par unité d'énergie produite par rapport au charbon et de 35 % par rapport au mazout.
- Les véhicules à gaz naturel produisent 40 % de monoxyde de carbone de moins que les véhicules à essence. En outre, la combustion du gaz naturel produit des quantités considérablement moindres d'hydrocarbures, ces derniers constituant l'élément principal du «smog» urbain.
- En ce qui concerne les centrales thermiques, la combustion du gaz naturel ne produit pratiquement pas de dioxyde de soufre (élément nocif numéro un des précipitations acides), contrairement à la combustion de la houille ou des qualités inférieures de combustible d'origine pétrolière.

L'industrie canadienne du gaz naturel s'est engagée à trouver des solutions aux besoins énergétiques et environnementaux de notre pays. Pour obtenir une brochure sur les avantages du gaz naturel, veuillez contacter l'ACG en appelant sans frais le 1-800-668-1503.

Index des Services en Français

Suite page 12

mots croisés

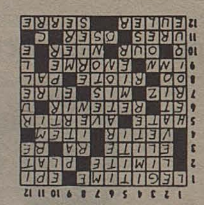
HORIZONTALEMENT

1—Qui a les qualités requises par la loi. — Tête d'une tige de blé.
2—Borne. — Planche.
3—La meilleure partie. — Soleil. — De la gamme.
4—Couvrir. — En outre, de plus.
5—Empressement. — Faire savoir.
6—Conj. — Faire demeurer.
7—Graminacée. — Du verbe mettre. — L'Irlande.
8—Lac des Pyrénées. — Rit à demi. — Pieu aiguisé d'un bout.
9—Riv. d'Allemagne. — Démesuré.
10—Anc. ville de Chaldée. — Dire qu'une chose n'est pas.
11—Bisons d'Europe. — Braver.
12— Savant mathématicien suisse. — Local vitré.

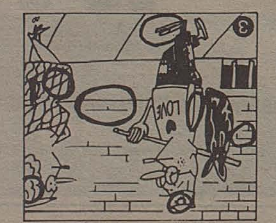
VERTICALEMENT

1—Qui appartient au héros.
2—Exhaussement. — Petit ruisseau.
3—Vêtement. — Petit neveu de Jacques Cartier.
4—Copier. — Affaibli.
5—Gamin de Paris. — Emietter.
6—Action de répéter.
7—Moi. — Vêtement masculin (pl.).
8—Néant. — Tribu sauvage.
9—Pays où l'on est né. — Femme qui a un enfant.
10—Article espagnol. — Retirer les tripes de.
11—Au nombre de. — Coups de baguette. — Conseil de la reine.
12—Allez (latin). — Petite rue.

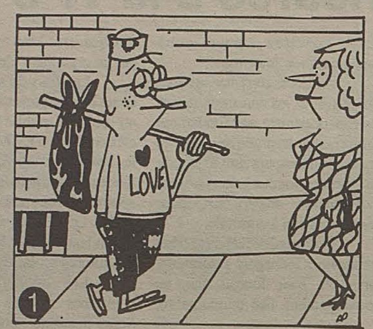
solutions

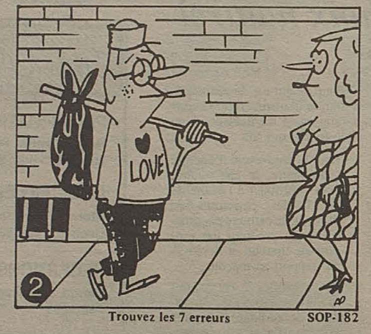


MOTS CACHÉS FRANÇOIS



jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs SOP-182

mots cachés

8 lettres cachées

H	E	R	V	E	D	F	E	A	D	R	I	E	N	J
E	N	R	R	N	A	V	D	O	R	O	T	H	E	E
L	N	I	O	S	A	R	A	H	A	E	N	A	P	H
E	C	M	A	T	J	U	L	I	E	R	N	A	T	U
N	D	A	S	V	E	R	O	N	I	Q	U	E	T	G
E	M	U	A	L	L	I	U	G	L	L	B	A	E	U
L	G	G	R	E	M	Y	G	C	E	A	U	D	L	E
E	E	U	O	T	V	G	S	I	S	L	R	C	I	S
C	T	S	S	E	R	G	E	I	N	A	E	N	I	A
R	T	T	S	D	N	E	L	O	R	E	N	S	T	E
A	E	E	E	R	E	E	G	E	R	A	T	I	I	E
M	V	S	O	L	A	N	G	E	L	G	R	T	N	G
I	Y	S	I	U	O	L	I	U	N	N	E	E	E	U
S	E	L	R	A	H	C	C	S	E	T	R	S	S	Y
O	N	U	R	B	D	R	A	H	C	I	R	O	C	K

Adrien
Annie
Auguste

Bruno

Charles
Colette

Denis
Donat
Dorothée

Edmond
Elie
Elisabeth
Eric
Eugène

Georges
Gérard
Gertrude
Ginette
Gisèle
Guillaume

Gustave
Guy

Hélène
Henri
Hervé
Hugues

Irène

Jean
Julie

Laura
Louis
Luc
Lucie

Marcel

Paule

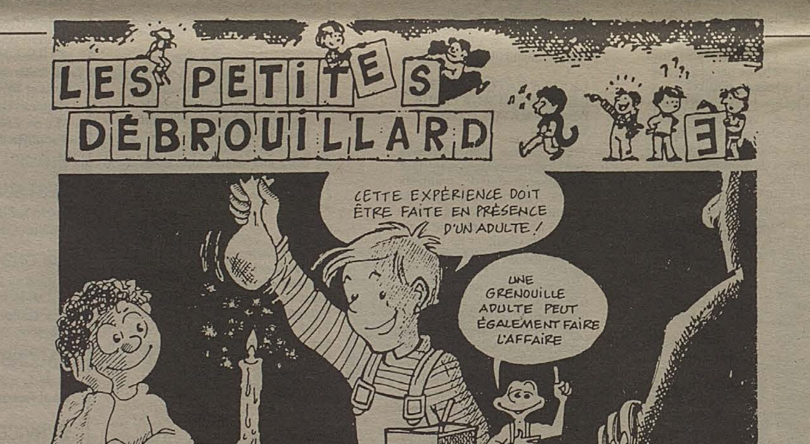
Régent
Rémy
Renée
Richard

Rita
Rock
Rose

Sarah
Serge
Solange
Sylvain

Véronique

Yves
Yvette



La farine explosive

La farine n'est pas une matière qui s'enflamme très facilement, surtout si elles est bien tassée. Quand la farine est bien tassée (comme dans un sac), les petites particules sont très serrées les unes contre les autres. Il ne reste alors plus de place pour l'air, c'est-à-dire pour l'oxygène. Comme l'oxygène est essentiel à la combustion, la farine bien tassée ne s'enflamme pas facilement.

Mais si au lieu d'être serrées les unes contre les autres, les particules de farine sont très bien dégagées, très bien aérées, alors là c'est une autre histoire. Elles s'enflamment très très bien. De façon spectaculaire même. En fait, dans ces conditions, la farine brûle tellement bien que ça pourrait en être dangereux.

Il est cependant possible de démontrer de façon sécuritaire que lorsqu'il y a beaucoup d'oxygène, la farine devient un véritable mini-explosif. Une chandelle, un morceau de tissu ou un « chiffon J » et bien sûr de la farine sont les ingrédients nécessaires à la réalisation de cette expérience, qui n'est pas dangereuse. Cependant, comme il faut manier des allumettes et une chandelle, faisla en présence d'un adulte. Un enfant — même un petit débrouillard! — ne doit jamais faire du feu sans un adulte à ses côtés.

Avec le linge, forme un sac à double épaisseur. Introduis un peu de farine dans un sac. Allume la chandelle, et secoue le sac au-dessus de celle-ci. N'approche pas ton visage trop près de la flamme. Les petites particules de farine qui s'échappent du sac descendent vers la flamme de la chandelle.

Tu verras alors des flammes jaillir vers le haut; chaque grain de poussière de farine explose littéralement. Le nuage de farine est transpercé d'éclairs de feu. C'est très spectaculaire, surtout si tu fais l'obscurité dans la pièce.

Qu'arrive-t-il si tu répètes l'expérience en remplaçant la farine par du sucre en poudre? Tu ne verras pas jaillir de feu comme avec la farine car le sucre en poudre ne se met pas en poussière aussi fine. Tu entendras toutefois un petit bruit sec, témoin d'une petite explosion.

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Nouveau disque de talents franco-ontariens

Par Lucie Collins

Dans le cadre du concours Ontario Pop, qui vise à découvrir de nouveaux talents et à promouvoir la culture franco-ontarienne, la société Radio-Canada fait le lancement du disque des lauréat-e-s du concours Ontario-Pop 1990. En vedette: Simon Barrette, lauréat dans la catégorie auteur-compositeur-interprète qui présente «L'âme et le vent» et Julie Côté, lauréate dans la catégorie interprète, chante «Un tramway nommé délire», sur les paroles de Mario Girard et la musique de François Dubé.

Simon est originaire du Lac Beauport et étudie en communications à l'Université d'Ottawa. Ce grand bohème s'intéresse à tout ce qui touche à la création. Il aspire à une carrière en chanson, et son goût de l'aventure l'amène vers la voie de la vidéo. Sa chanson a une très bonne mélodie avec des paroles qui font réfléchir. Un son richeà l'oreille.

Originaire de l'Orignal, Julie fait partie du monde de la musique depuis bientôt cinq ans. Elle a suivi des leçons de chant et de piano et a participé à plusieurs spectacles, concours et téléthons. Sa chanson est un peu plus «up beat» que la première avec une belle voix qui nous berce.

C'est un disque qui en vaut vraiment la peine et qui peut plaire à des gens qui aiment différents types de musique puisque que les deux ne se comparent pas.

Le disque (audionumérique) et la cassette présentent des compositions originales et sont en vente dans les stations de radio de Radio-Canada en Ontario. A Windsor on peut se le procurer au 267, rue Pélissier ou en communiquant avec Mlle Paulette Richer au 255-3569.

CBEFT

Mercredi 10 avril - 19h30
COMMENT ÇA VA?
Magazine axé sur la santé. Anim. Dr Alain Poirier. Réal. Reynald Bellemarre, Luc Charbonneau, Claude Grenier, Hélène Kurgansky, Pierre Lawrence, Paul Morin et Lynn Phaneuf. Prod. Idéacom Inc.

Un K.O. dangereux. - La goutte qui fait déborder le vase. - Emballage sans microbes. - L'hôpital à domicile. - Les nourissons de la cocaïne. - Pour une doncuite sans ivresse.

Jeudi 11 avril - 19h30
LA SOIRÉE DU HOCKEY MOLSON A RADIO CANADA
Demi-finale de la division Adams. Avec Claude Quenneville, Gilles Tremblay, Jean Pagé et Camille Dubé. Réal. André Latour et Jacques Primeau. Réal.-coord. Michel Quid.

Vendredi 12 avril - 13h30
LES OISEAUX SE CACHENT POUR MOURIR
(Dern. de 10). Le retour de Dane en Australie ne s'effectue pas dans la joie prévue. Les drames qui ont affecté les Cleary seront peut-être le ferment d'une vie heureuse pour Justine.

Samedi 13 avril - 16h30
LA SÉRIE NATIONALE PREND SON ENVOL
Génies en herbe
A compter du samedi 13 avril à 16h30, la série nationale de Génies en herbe nous offrira un autre tournoi passionnant alors que 8 équipes championnes, représentant diverses régions du Québec et du Canada, s'engageront dans une compétition éliminatoire à l'issue de laquelle sera déterminée l'équipe qui représentera le Canada à la série internationale qui doit se tenir, plus tard cette année, en Côte-d'Ivoire.

Expliquons brièvement le fonctionnement du tournoi, organisé de manière à permettre à chaque équipe de jouer au moins deux fois. Ainsi, les perdants des quatre parties de première rond auront une chance de se reprendre en affrontant, en deuxième ronde, le gagnant d'un autre match. Les matchs de deuxième ronde seront éliminatoires, les vainqueurs accédant aux demi-finales.

Les adversaires en première ronde sont les suivants:
13 avril: Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières vs Collège St-Charles Garnier de Québec. **20 avril:** École Marguerit-d'Youville de St-Albert (Alberta) vs Polyvalente Mathieu-Martin de Dieppe (Nouveau-Brunswick). **27 avril:** École secondaire Notre-Dame de Rivière-du-Loup vs Collège Jean-Eudes de Montréal. **4 mai:** École secondaire d'Aylmer vs École secondaire de Hearst (Ontario).

La série nationale de Génies en herbe, animée avec entrain par Martin Gélinas, nous fera une fois de plus apprécier les connaissances et la vivacité des participants. C'est un divertissement captivant pour jeunes et vieux à la Télévision de Radio-Canada.

Dimanche 14 avril - 9h45
PARCELLES DE SOLEIL
Des jeunes viennent parler de la vie qu'ils mènent, de leurs espoirs, de leurs amis, de leur vie spirituelle. Anim. Claude Lafortune. Réal. Gérard Chapdelaine.

12h00
LA SEMAINE VERTE
Avec Yvon Leblanc. Réal. Denyse Beaudry, Guy Comeau, André Forté et Louise Guay-Smith. Réal.-coord. Marcell Pariseau.

L'exportation du porc aux États-Unis. - La qualité de vie des agriculteurs avec Jacques Brodeur. -L'élevage des chèvres angoras.

Lundi 15 avril - 13h30
LE BASEBALL LABATT 50 DES EXPOS
En direct du Stade Olympique de Montréal: match entre les Expos et les Cardinals de St-Louis. Comm. Raymond Lebrun. Analyste Claude Raymond. Anim. Camille Dubé. Réal. Jacques Primeau. Réal.-coord. Michel Quidoz.

Mardi 16 avril - 20h00
DE LA FEMME BIONIQUE A LA TRAVAILLEUSE SOCIALE: LINDSAY WAGNER DANS <<UN SECRET TROP LOURD>>
Les Grands Films
Lindsay Wagner, mieux connue du grand public pour le célèbre rôle de la femme bionique qu'elle a joué au petit écran, sera la vedette d'Un secret trop lourd(Child's Cry) présenté aux Grands Films de Radio-Canada, **le mardi 16 avril à 20 heures.**

Réalisé en 1985 par le cinéaste américain Gilbert Cates, ce film aborde de façon inédite la délicate question des enfants victimes d'abus sexuels. Joanne Van Buren (Lindsay Wagner), une travailleuse sociale, elle-même perturbée et au bord de la dépression nerveuse, se voit confier le dossier d'Eric Townsend (Taliesin Jaffe), un jeune garçon de six ans retrouvé endormi à l'intérieur d'un bâtiment dans un zoo de Los Angeles. Visiblement sous l'effect d'un choc, l'enfant est incapable de parler de l'agression dont il a été victime. Terrifié, en plus, à l'idée de se retrouver avec son père, Matt (Peter Coyote), il est placé dans un centre pour jeunes jusqu'à la fin de l'enquête. S'ensuivra un long et pénible cheminement mettant en évidence les nombreuses failles du système en place. Un dénouement heureux viendra néanmoins boucler cette histoire émouvante remarquablement interprétée par les trois principaux comédiens.

CBEF

Mercredi 10 avril - 20h00
RADIO-CONCERT
Concert enregistré le 27 mars 1991 à la Salle Claude-Champagne de l'Université de Montréal. Nouvel Ensemble Moderne, dir. Lorraine Vaillancourt; Pauline Vaillancourt, sop.:<<Hommage à T.S.Elliott>> (Gubaidulina); <<Bhakti>> (Harvey). Anim. Françoise Davoine. Réal. Laurent Major.

Jeudi 11 avril - 17h50
MUSIQUE DE TABLE
Sérénade (Drigo): Orchestre philharmonique national, dir. Charles Gerhardt, et James Galway, fl.; Sonate no 42 (Mozart): Salvatore Accardo, vl., et Bruno Canino, p.; <<Siegried-Idyll>> (Wagner): Membres de l'Orchestre symphonique de Toronto, dir. Glenn Gould; Concerton en ré, R. 512 (Vivaldi):Orchestre de chambre Franz-Liszt, dir. Janos Rolla, Jean-Pierre Rampal, fl., et Isaac Stern, vl. Anim. Normand Séguin. Réal. Pauline Paré.

Vendredi 12 avril - 22h30
JAZZ-SOLILOQUE
<<The Panther>>: Dexter Gordon; <<Uhuru Africa>>: Randy Weston; <<Bop Goes The Leesel>>: Lee Konitz; <<Spanish Guitar Blues>>: Charlie Byrd; <<Fair Weather>>:Bernard Primeau. Anim. et réal. Gilles Archambault.

C'est avantageux de lire
LE REMPART
Dites-le à vos amis!

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Rideau de salon en soie naturelle, longueur 105 pouces, largeur quinze pieds. **948-3325.** 06

A LOUER: Maison mobile neuve avec 2 chambres à coucher en Floride à O Keechobee. Contactez Roger Malo au **944-4796.** 07

GARDIENNE: mère de famille serait disponible pour garder 5 jours par semaine chez elle dans Roseville. Contactez Sonia. **948-1829** 08

CHAMBRE À LOUER: dans une maison privée, dans Forest Glade, non-fumeur, dame préférée, accès à l'autobus de ville. Disponible dès maintenant. **735-2318.** 08

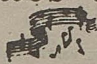
A VENDRE: Cassette Nintendo de variété: Robocop: 35 #, 6 jeux de 30 $. Demander pour Jean-Eudes au **948-3136.** 08

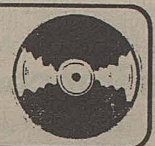
RECHERCHÉ: Jouets pour la garderie au Centre Actifit, les apporter à la réception de la Place Concorde 09

A VENDRE: set de cuisine rond avec 4 chaises; set de salon, 3 tables, 2 lampes et fauteuil berçant rembouré style canadien. **735-0724.** 10

A VENDRE: Lave-vaisselle **948-1829** 11

Disques en Revue





par Yvan Brunet

Liane Foly «Rêve orange» Sélect/ Disques Double 30016

Lyonnaise de 28 ans, Liane Foly (Révélation féminine lors des sixièmes Victoires de la Musique qui ont eu lieu à Paris le mois dernier) douée d'une voix qui renvoie à Judy Garland and Edith Piaf opte dans le tourbillon de ses influences ici pour la belle chanson française. On a déjà tiré un clip de son premier extrait «Au fur et à mesure» (une chanson amusante dont la mélodie colle à la peau immédiatement). A signaler également: «Nuit halogène», «S'en balancer», et la chanson-titre. Du matériel fiévreux et passionné d'une chanteuse d'outremer à surveiller.

Rameau «Les boréades» Erat 45572-2

Cette tragédie de grande envergure, en cinq actes, fut conçue par Jean-Philippe Rameau en 1764. Elle revêt la forme de la tragédie lyrique. Les puristes retrouveront chez le maestro John Eliot Gardiner un Rameau sans altération, au langage concis, d'une clarté souveraine. Pour cet enregistrement, on a su faire appel aux talents vocaux de Anne-Marie Rodde (Semire), Jennifer Smith (Alphise), Edwige Bourdy (Polymnie), et de Philip Langridge (Abaris). Un album de mérite qui réserve de belles découvertes.

Santana «Lotus» Sony Music C2T 46764

Pour tous les aficionados de la musique épicée de Carlos Santana, les 21 titres inclus sur «Lotus» furent enregistrés en direct d'un tournée du Japon en 1973. Disponible auparavant uniquement au Japon (format microsillon) «Lotus» est maintenant disponible ici au Canada (formats cassette/ disque laser). De plage en plage, Santana et ses confrères tentent de revivifier du «Black Magic Woman», «Stone Flower», «Oye Como Va», etc... mais le résultat final laisse en sorte à désirer. Aucunement envirant ou hypnotisant.

Marsha Thornton «Maybe The Moon Will Shine» MCA 10142

Cette grande dame de la musique country s'est signalée à l'attention du grand public l'année dernière avec une chanson intitulée «A Bottle Of Wine And Patsy Cline». Elle nous revient aujourd'hui avec un style qui respire une fois de plus à plein nez celui de Patsy Cline. C'est propre et très country terreux et ça donne envie de bouger et tout, mais peut-être à cause de manque d'originalité on s'attendait à mieux. A surveiller tout de même: «Maybe The Moon Will Shine» et «Trouble Free».

The Drifters «Greatest Hits» ERA/Dominion 30002

Cette formation défunte a débuté sur la scène musicale new yorkaise en 1953 avec du Clyde McPhatter, George Treadwell, etc...Cet album-ramassis regroupe les dix plus grands succès des Drifters sur format laser: «On Broadway», «Up On The Roof», «Under The Boardwalk», «Save The Last Dance For Me», etc...Un bon achat.

George Jones «Friends In High Places» Epic 45014

Epaulé de bons amis: Randy Travis (A Few Ole Country Boys), Buck Owens (Love's Gonna Live Here), Ricky Skaggs (You Can't Do Wrong), etc.. George (No Show) Jones a choisi une fois de plus de nous offrir un bilan de chansons tristes aux accords larmoyants de guitares et de violons. Du matériel bleusé interpreté par un grand maître du country.

Rose Laurens «17 grands succès» Trans-Canada/Saisons SNSC-90029.

Prenez Nanette Workman et Dalida, ajoutez-y un zeste de Tina Turner et vous trouverez une rose Laurens sortie de derrière les pianos. Il émane de cette chanteuse d'outremer une charme indéfinissable. Cet album-ramassis regroupe 17 de ses plus belles chansons dont «Africa», «Le coeur chagrin», «Le roi fou», «La différence», «Mon père», etc... De quoi ranimer de bons souvenirs.

Bach «Suites françaises» Virgin Classics VCD 7-91201-2.

Les suites dites «Françaises» de Bach ont toujours fait partie de ses oeuvres pour clavier les plus célèbres. Elles ont été composées pendant la période heureuse au cours de laquelle Bach remplissait les fonctions de compositeur de la cour d'Anhalt-Cothen (1717-1723). Elles étaient destinées à ses élèves en guise d'initation à la musique française pour clavier. La toute récente version de ces 29 suites bachiennes par le claveciniste Davitt Moroney a du mérite. Cette parution récente s'écoute sans déplaisir, et trouvera certes son public.

Joni Mitchell «Night Ride Home» MCA/Geffen 24302.

Après un hiatus de trois années des studios d'enregistrement, la grande dame du folklore canadien, Joni Mitchell (vrai nom: Roberta Joan Anderson) est de retour avec un album doux et mielleux qui porte à la contemplation: «Come In From The Cold» (premier 45 tours), «Night Ride Home» (la chanson-titre), «Slouching To Bethlehem» (une adaptation d'un poème de Yeats), etc... Un album merveilleux qui marque en sorte un certain virage. Hautement recommandé.

Jimmy Somerville «The Singles Collection» Polygram/London 828 226.

Cet album-ramassis regroupe 17 des plus grands succès de Jimmy Somerville lors de son passage avec Bronski Beat (Samlltown Boy, Ain't Necessarily So,...) et The Communards (Never Can Say Goodby, You Are My World,...). On a su ajouter également ses plus récents succès dont «Read My Lips», et «To Love Somebody». Un bon achat.

Divers artistes «A Cocktail Party» Sony Music WMFK-46357.

Tiré de la série «The Dinner Classics», ce tout nouvel album comprend du matériel doux et léger (musique d'ascenseur) bien interprété par du Claude Bolling (piano), Jean-Pierre Rampal (flûte), Shelly Manne (batterie), et Chuck Damonico (contrebasse). La variété des timbres est fascinante.

Pam Tillis «Put Yourself In My Place» BMG/Arista ARCD-8642.

Une première aventure discographique (country) pour la jeune fille de Mel Tellis. Les arrangements vocaux et instrumentaux frais et neufs font une cure de rajeunissemnet appréciée à certaines tounes poussiéreuses dont «Maybe It Was Memphis» et «Don't Tell Me What To Do» des plumes de Michael Anderson et de Harlan Howard respectivement. Le clou du disque a pour titre «Put Yourself In My Shoes» avec une petite mélodie qui colle à la peau. Une réalisation de qualité. Un bon achat pour qui se dit fervent de la musique country nashvilienne.



Le Festival francophone se termine avec éclat





C'est par un spectacle fort apprécié par les quelque deux cent personne présentes que s'est terminé la 19e édition du Festival francophone du sud-ouest dimanche soir à la Place Concorde. C'était "Lever le rideau", mettant en vedette les quatre lauréats du concours Ontario Pop '90 parrainé par Radio-Canada, ainsi que le chanteur franco-ontarien bien connu, Robert Paquette. On voit cet artiste ici avec Mlle Paulette Richer, présidente du comité d'organisation du Festival, et Mlle Michèle Lozon de Grande-Pointe, une des quatre finalistes qui participent à la tournée du spectacle.

Mercredi soir, les membres du Club Richelieu de Windsor et ceux et celles du Club Richelieu Les Campagnards de Pointe-aux-Roches se réunissaient pour un souper auquel la conférencière était Mme Mae Caron de Pain Court qui a parlé de missions colombiennes. On voit avec elle M. Venance Paquette, Mme Hélène Chauvin et M. Robert Chauvin. Les Clubs ont offert chacun un don pour ces missions. (Photo Oscar Bénéteau).

Autres photos en page 8

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario — 17 avril 1991, No 16 — 25ième année

Marcel Bergeron réélu à la présidence

L'ACFO régionale voudrait mieux s'implanter dans Essex et dans Kent

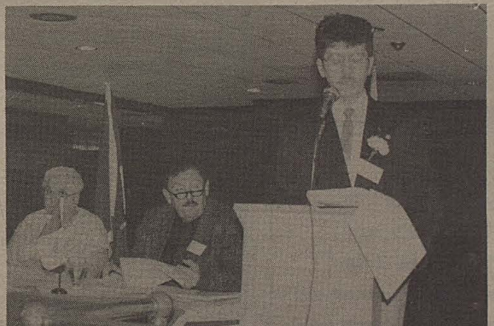
(JCM) Le Conseil régional de l'Association Canadienne-française de l'Ontario pourrait devenir plus présent à l'extérieur de la ville de Windsor selon un élément de la programmation adoptée à l'assemblée annuelle de l 'organisme tenue à la Place Concorde samedi dernier. Une étude doit être faite de la faisabilité d'un bureau-satellite dans chacun des comtés d'Essex et de Kent.

Il s'agit d'un élément d'une programmation fort chargée confiée au nouveau conseil d'administration élu à la même occasion.

Ainsi ce conseil devra poursuivre la participation au développement du centre communautaire Place Concorde et ses efforts en vue de l'établissement d'une clinique médico-sociale communautaire et d'un guichet automatique de la Caisse populaire de Tecumseh à la Place Concorde.

Tout en maintenant son appui aux groupes visant l'obtention d'un collège francophone et d'un conseil scolaire francophone, il devra oeuvrer à mettre sur pied un comité d'accueil aux nouveaux arrivants, un club de garde d'enfants ainsi qu'une vidéothèque et une joujouthèque.

La programmation vise également la sensibilisation à la disponibilité de services gouvernementaux en français ainsi qu'au lobbying politique.



M. Marcel Bergeron, qui a été réélu à la présidence en fin d'après-midi, présente le rapport d'activités du Conseil sortant. Assis: Mme Renée Parent, secrétaire d'assemblée et M. Paul Chauvin, président d'assemblée.



Me Lorraine Shalhoub décrit les services de la Clinique juridique bilingue au cours d'une session d'information.

En plus de poursuivre la diffusion d'émissions à la télévision communautaire, l'ACFO devra tenter d'établir la radio communautaire.

D'autres objectifs sont la formation de gens au travail de secrétariat bilingue, de maître-nageur, de restauration, d'éducation des petits, des techniques de radio-télévision, d'entraîneurs en conditionnement physique et de réceptionniste/secrétaire médicale, ainsi qu'au bénévolat.

Près d'une centaine de gens ont participé aux délibérations, dont un bon nombre de jeunes. Pendant leur atelier ces derniers ont mentionné que leur manque de fierté est souvent temporaire mais qu'ils ont besoin de plus d'occasion de s'exprimer et de participer en français.

A l'atelier sur le lobbying, on a souligné le besoin d'inciter les gens à mieux s'informer, à siéger à des comités municipaux, et à se présenter aux postes électifs.

Au troisième, on a dressé une liste de diverses techniques qui pourraient être utilisées afin de

Suite page 6

Index des Services en Français

AGENCES DE VOYAGE
House of Travel, Mme Chantal Kosnik, M. Robert Sylvestre, 2575 ave Ouellette, Windsor 972-1365; 13576 ch Tecumseh, St Clair Beach, 979-3757

AGENTS D'IMMEUBLE
M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor 948-8171; 734-6369.

ALUMINIUM (Voir RÉNOVATIONS et CONTRUCTIONS)

APPAREILS ÉLECTRONIQUES (Voir STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS)

APPAREILS MÉNAGERS
Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, 728-2844

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. 944-9780.

ARTISANAT
L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, 944-8112.
Le Trésor de laine Tecumseh Wool and Sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh 735-1235.

ARTS ET CULTURE
Centre culturel Tournesol Windsor/Essex, 7515 prom. Forest Glade, Mme Mireille Whissell, 948-5545 (519)

ASSURANCES
Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. 966-6112.
La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 75 Keil Drive South, Chatham; Bur.: 352-2414; Dom.: 354-5031
Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, 974-9177.
The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: 727-3855, 727-6479; Rés.: 979-8581

AUTOMOBILES-PIÈCES
A. & L. Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) 1-800-265-2128 comté; 798-3525 Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE (Voir aussi GARAGES)
Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, 727-3486
Essex Custom Collision, M. Dominique Bruzzese, 2918 ch Walker, 969-6305.

BANQUETS (Voir RÉCEPTIONS -SALLES À LOUER)

CAMPING
Windsor South/Amherstburg KOA, la famille Florian Brousseau, RR1, 6480 ch Texas, McGregor, 726-5200

CASSE-CROUTE (Voir RESTAURANTS)

CENTRES CULTURELS (Voir ARTS ET CULTURE)

COMPTABLES
Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. 258-4626
Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. 253-6326

CONSTRUCTION (Voir RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS)

COSMÉTIQUES (Voir SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES)

DISC JOCKEY
Melodies Marion, M. Louis Marion, 258-6900

ÉLECTRICIEN
Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, 798-3205

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979

Suite page 7





Après avoir renouvelé leurs voeux, **M. Cliff Brown et Mme Angéline Larocque-Brown** ont fêté leur 25e anniversaire de mariage avec environ 75 parents et amis. LE REMPART ajoute ses félicitations!

*****

Le cercle de Windsor de l'Union Culturelle Franco-Ontarienne a choisi son exécutif pour l'année '91-'92. Il se compose comme suit: Mmes **Laurette Lapointe**, présidente; **Raymonde Godin**, vice-présidente; **Juliette Boulanger**, secrétaire; **Angèle Vaillancourt**. trésorière. Les directrices: Mmes **Cécile Poirier, Judith Turcotte, Dorothy Bolduc, Jocelyne Vaillancourt, Estelle Vaillancourt et Marie Fortin.**

*****

M. et Mme Jean-Jacques et **Irène** sont heureux d'annoncer l'arrivée de **Patrick**, né le 25 mars à Ottawa. Il pesait 8 lbs et 6 oz. Ses fiers grands-parents sont **M. et Mme Raymond et Hélène Vaillancourt** de Windsor et **M. et Mme Philippe et Jeanne Coulombe** de Kirkland Lake. Il est le petit frère de **Eric.**

*****

Peter Tenzer, élève de l'école L'Essor participant à l'Expo-Sciences de Windsor, s'y est mérité la médaille d'or dans la catégorie sénior ingénieur.

Il a gagné le prix offert par l'"International Women's Pilots Association", aussi une bourse offerte par l'Université de Windsor d'une valeur de 300 $ pour son projet: "Pilote automatique".

Il s'est aussi mérité le droit de participer à l'expo-Sciences Pan Canadienne à Vancouver du 11 au 20 mai.

*****



Des couples ont été fêtés à l'occasion de leur 35e, 45e ou 50e anniversaire de mariage. De gauche à droite, en arrière: MM. Phil McGraw et Sylvain Parent, Mme Angéline Papineau, MM Benoit Marier, Raymond Hamel, Réal Papineau et Denis Janisse. En avant: Mmes Valentine McGraw, Marie Parent, Bernadette Marier, Thérèse Hamel et Léona Janisse.

Calendrier des activités

A TOUS LES DEUXIÈMES MERCREDI S DU MOIS
19h00
L'HEURE DES CONTES EN FRANÇAIS
Bibliothèque publique de Windsor
850 avenue Ouellette
255-6763

DIMANCHE 21 AVRIL
20H (8pm)
PARTIE DE CARTE: EUCHRE ET BRIDGE
Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises, section Jeanne Mance
Sous-sol église Immaculée-Conception
Prix d'entrée: 3 $
Information: Georgette Gélinas 945-9350

LUNDI 22 AVRIL
19h00
COLLAGE DE LA TERRE
Bibliothèque de Forest Glade, 3211 rue Forest Glade
Informations: Simone Hobson: 735-6803

VENDREDI 26 AVRIL
19H00
SPECTACLE BÉNÉFICE: PAT DAILEY EN CONCERT (anglais)
Parainé par: Unemployed Help Centre
Caboto Club
15.00 $ par personne
Information: 254-2581 pour réserver ses billets

SAMEDI LE 4 ET DIMANCHE 5 MAI
VOYAGE À TOLEDO
Parrainé par l'Union Culturelle Franco-Ontarienne
Réservez avant le 1er avril
Information: Laurette Lapointe: 944-3000

Décès

Damien, Mme Alberta (née Martel). A l'hôtel Dieu, le 7 avril 1991, à l'âge de 86 ans, épouse de feu M. Henri Damien (1978).

Elle laisse dans le deuil ses enfants **Mme Maurice Marier (Madeleine)** de Belle-Rivière, **Mme Joseph Deschamps (Jacqueline)** de Windsor, Gilles et son épouse **Marge Damien, Mme Jean-Paul Dufault (Pierrette)** de LaSalle. Un fils Jean-Paul est décédé en 1986 de McGregor, ainsi que 16 petits-enfants, 16 arrières-petits-enfants et 2 arrières-arrières petits enfants. Elle laisse aussi un frère **Emilien Martel** de McGregor, sa soeur **Cécile** et 3 frères **Laurent, Alfred** et **Alphonse**, tous du Québec. Mme Damien était membre du Tiers-Ordre (La Fraternité St-Pie X), du Club de l'âge d'or Jean-Paul II, amis de Ste-Anne de Beaupré et du Mouvement des femmes chrétiennes. Le service religieux a été célébré jeudi le 11 avril 1991 en l'église St-Jérôme.

La SLF d'Essex accepte le principe de jardins à temps plein

(LC) Quatre écoles françaises du Conseil des écoles séparées d'Essex pourraient avoir une classe du jardin à plein temps pour l'année "91-"92.

Ces écoles sont: l'école St-Jean Baptiste d'Amherstburg, Pavillon-des-Jeunes de Belle Rivière, St-Ambroise de St-Joachim et St-Paul de Pointe-aux-Roches. Elles ont été choisies car elles ont l'espace pour offrir le programme. Jusqu'à maintenant, soixante pour cent des parents des petits qui fréquentent la maternelle de ces quatre écoles cette année se sont dit en faveur du programme.

Suite à une soirée d'information à ce sujet, les directeurs et directrices de ces écoles ont communiqué de nouveau par téléphone avec les parents afin de voir com[illegible]en de parents par école étaient en faveur.

A l'école St-Paul il y a une possibilité de 31 élèves; 20 parents sont en faveur du jardin à plein temps, quatre en faveur à demi-temps et sept n'ont pas encore donné leur réponse.

A l'école St-Ambroise, sur une possibilité de 22, 10 sont en faveur.Pour ce qui en est de l'école Pavillon-des-Jeunes, 18 sur 32 sont en faveur. Enfin, à l'école St-Jean-Baptiste, 22 sur 36 sont en faveur, alors que quatre préfèrent le demi-temps d'abord et le temps plein après Noël.

Ainsi, un formulaire officiel a été envoyé aux parents. La Section de langue française a accepté en principe d'offrir le jardin à plein temps mais doit avoir un engagement officiel écrit avant de déclarer si le programme sera ouvert en septembre prochain. Les parents ont jusqu'au 18 avril pour prendre cet engagement.

D'autre part, le ministère de l'Éducation a approuvé l'achat d'un terrain dans la ville de Técumseh, situé à l'arrière de l'édifice de la compagnie Green Giant qui est de 10 acres pour construire la nouvelle école qui doit éliminer le surpeuplement à l'école St-Antoine. Ce terrain appartenait au Père Baillargeon qui la donne pour fin d'institution de langue française. Il reste au conseil de faire les démarches afin que ce terrain soit désigné zone institutionnel.

Parmi les autres choses discutées pendant la réunion de la SLF, on a pris connaissance d'une lettre de la SLF du conseil des écoles séparés de Windsor disant qu'elle continuerait à acheter d'Essex l'éducation des élèves de la 10e année au niveau des cours Pré-Universitaires, pour ceux de la 9e année qui seront approuvés et pour les élèves en difficulté car un programme pour ces derniers n'est pas encore offert à l'école secondaire E.J. Lajeunesse.

Pendant cette même réunion "la SLF a déclaré vivement qu'elle n'avait pas apprécié que les écoles de langue anglaise du même conseil aient annoncé des cours en français dans leurs écoles. (Dans une page complète dans Le Rempart, du 13 mars les écoles St-Anne de Técumseh, St-Thomas of Villanova d'Amherstburg et Cardinal Carter de Leamington annonçaient les cours de leurs programmes d'immersion.) «La SLF en discutera certainement lors de la réunion régulière pour les deux sections, française et anglaise. La section croit que ces annonces sont de nature à attirer de jeunes francophones que l'on veut voir dans notre école secondaire française,» de dire M. Camille Thomas, surintendant des écoles française du conseil des écoles d'Essex.

En outre, la SLF a approuvé de défrayer une partie des dépenses d'un déjeuner-causerie qui sera offert durant le congrès annuel de l'Association Canadienne d'éducation de langue française qui aura lieu à Windsor au mois d'août.

Opinions partagées sur le magasinage le dimanche

(LC) Suite à une récente décision juridique, les opinions continuent à être partagées au sujet du magasinage le dimanche.

Cette situation existe autant chez la population francophone qu'en général selon les résultats d'un sondage informel effectué par LE REMPART chez ses lecteurs et lectrices.

Les Libéraux avaient passé une loi qui laissait aux municipalités l'autorité de régler les heures d'ouverture le dimanche. La Cour d'appel de l'Ontario avait par la suite déclaré cette loi inconstitutionnelle. Mais cette décision vient d'être renversée par la Cour suprême du Canada.

Le conseil de Windsor poursuit des démarches qui rendrait possible l'ouverture des magasins le dimanche et Amherstburg emboîte le pas, en partie à cause des problèmes de magasinage à Détroit.

«Je ne crois pas au magasinage le dimanche, c'est une journée de repos et d'activités familiales. Pour ce qui en est du magasinage à Détroit, les commerçants ont juste à baisser leur prix ici à Windsor pour être plus de compétitifs» de dire Mme Nicole Germain.

«Il y en assez de six jours par semaine et les commerçants en ont assez de six jours même, en tenant compte de la compétition avec Détroit,» a commenté M. Emile Thérrien.

«Nous sommes pour le magasinage le dimanche parce que l'on perd avec la compétition de la ville de Détroit. Le volume pourrait faire baisser les prix. Ce n'est pas la faute des commerçants avec toutes les taxes qui leur sont imposées» ont dit M. et Mme Lorenzo et Thérèse Lanthier.

«Je n'ai rien contre le magasinage le dimanche, je travaille magasinage le dimanche, je travaille de longues heures et c'est le seul temps que j'ai, c'est une bonne chose.» de dire Mlle Pauline Leblanc

«Pour Mme Micheline Boisvert, ce n'est pas vraiment plaisant pour ceux qui travaille le dimanche, on a des dépanneurs et je suis sûr que s'il nous manque quelque chose on peut aller se le familiale, les gens en ont assez de toutes les heures d'ouverture par semaine».

«Je pense que les magasins devraient être ouverts le dimanche. Avec la récession et le magasinage à Détroit, on a besoin de cela. Ça aide à l'économie,tout est moins cher à Détroit et il y a plus de choix qu'ici. Je comprends que l'on a besoin d'un jour de repos mais par les temps qui courent, on en a besoin,» a dit Mlle Chantal Goudreault.

«M. Jean-Paul Lavoie est aussi en faveur. Le magasinage le dimanche c'est une bonne chose puisque l'on perd de l'argent. Il y a du monde qui travaille six jours par semaine et le dimanche c'est la seule journée qu'ils ont pour magasiner. Je connais des places qui engagent des jeunes à temps partiel alors cela leur donne de l'ouvrage.»

«Cela ne me dérange pas, je magasine le dimanche à Détroit. S'ils sont pour faire de la compétition, qu'ils ouvrent le dimanche afin que l'on puisse magasiner ici.» de dire M. René Verpaelst.

«Quant à moi il y a assez d'heures d'ouverture pendant la semaine pour faire son magasinage. Cela enlève une partie de la vie familiale. Il faut se rappeler que nous sommes une ville frontalière, mais pour ce qui en est de cela, les magasins dans le bas de la ville pourraient être ouverts pour le tourisme mais pas tous les magasins de la ville,» a commenté M. Paul LaRochelle.

Un piano neuf à la Place Concorde



Le projet d'acquisition d'un piano neuf pour la Place Concorde mené par l'Association Francophone des Sports et Loisirs Windsor-Essex s'est rendu à terme la semaine dernière avec la livraison de l'instrument. On voit ici, dans l'ordre habituel, M. Bob Ouellette, co-propiétaire de Ouellette Pianos and Organs où le piano a été acheté, ainsi que M. Didier Marotte, directeur des services d'alimentation et M. Rénald Paquin, président de la Place Concorde. "Nous remercions chaleureusement tous les organismes et les individus qui ont contribué à l'achat", a déclaré Mme Henriette Michaud, présidente de l'AFSLWE et coordonnatrice du projet. Merci également au ministère du Tourisme et des Loisirs, ainsi qu'au musicien M. John Robertson qui nous a conseillé en vue de l'achat.

Lancement du programme «Du papier et une plume pour fêter le Canada» volet des aîné(e)s

(C) Le secrétaire d'État, M. Gerry Weiner, et la ministre d'État pour le troisième Âge, Mme Monique Vézina, ont lancé le volet des aîné(e)s du programme «Du papier et une plume pour fêter le Canada».

Ce volet, qui s'adresse aux aînés de chaque province et territoire, offre une belle occasion aux personnes qui aiment échanger de la correspondance et nouer de nouvelles amitiés.

"En écrivant à un "ami" d'une région lointaine, les participants au programme pourront acquérir une nouvelle perspective du Canada.

"Je suis certaine que ce volet du programme «Du papier et une plume» assurera de riches échanges entre les Canadiens et Canadiennes du troisième Âge qui possèdent une vaste gamme d'expériences et de connaissances sur le Canada,» a ajouté Mme Vézina.

Commentaire

CE QU'EN PENSE LA PRESSE FRANCOPHONE!

Une stratégie à la va-comme-je-te-pousse

Un éditorial tiré du journal L'Aviron de Campbelleton, N.-B.

Alors que le gouvernement fédéral s'apprête à effectuer des réductions de ses transferts de fonds au niveau de l'éducation post secondaire aux provinces, il faut sérieusement se demander si le gouvernement fédéral introduit ses mesures correctives au niveau de l'économie du pays à l'intérieur d'un plan d'ensemble ou simplement à la va-comme-je-te-pousse.

L'ouverture de nos frontières par le biais de l'accord du libre échange devait rendre l'économie canadienne beaucoup plus compétitive à l'échelle mondiale en nous permettant de nous mesurer à un géant en la personne du marché américain. La première évaluation qu'en ont fait certains industriels canadiens lors d'un colloque tenu tout récemment au Québec laisse entendre certaines réserves grandissantes au niveau de l'analyse de toutes les données d'un tel défi de la part des fonctionnaires fédéraux. Même s'il est trop tôt pour vraiment pouvoir en juger, il est toutefois des points de logique sur lesquels il nous est possible de débattre.

Pas besoin d'être une tête-à-Papineau pour savoir que notre monde est totalement asservi par un nouveau maître; la technologie de pointe. La guerre dans le golfe en est un exemple plus que probant. Cette emprise du «savoir» sur le monde s'applique tout autant aux industries. Il est donc nécessaire pour une nation dite industrialisée de pouvoir compter sur des programmes de recherche et de développement afin de ne pas être faible sur les «fronts» où se bagarrent les économies d'exportation.

Il faut pour cela pouvoir compter sur une main-d'oeuvre spécialisée et éduquée. La décision du gouvernement de couper dans les budgets d'éducation semble, dans cette perspective, illogique.

C'est bien par l'éducation et la recherche que le Canada pourra maintenir son économie productive alors que les pays riches ne sont plus ceux qui comptent des ressources naturelles inépuisables et abondantes comme le Canada. L'avenir appartient aux économies de transformation. A preuve les deux dominant en ce moment l'économie mondiale sont le Japon et l'Allemagne de l'ouest. Des petits pays, pauvres en ressources naturelles et en budgets de recherche.

Il commence à être temps pour le bien du Canada que les diverses politiques fédérales trahissent un semblant de plan d'ensemble. Couper dans l'éducation avancée n'est pas un remède à notre économie malade. Il y a sûrement moyen de couper ailleurs. Le sénat peut-être?

Richard Poulin

Sensibiliser le peuple

Un éditorial tiré du journal le Madawaska d'Emondston, N.-B.

Les plus récentes statistiques réfèrent à une augmentation de l'ordre de 26% des véhicules qui se rendent quotidiennement aux États-Unis, dans les régions frontalières. Il ne faut pas s'en cacher, cette augmentation est directement reliée au prix de l'essence, du lait et autres épiceries en sol américain. La Chambre de Commerce du Nouveau-Brunswick et le Conseil économique du Nouveau-Brunswick reconnaissent l'urgence de ce problème. Le commerce au détail, dans les localités frontalières, en prend pour son rhume. L'ouverture des magasins le dimanche, au Maine, augmente le nombre de clients en provenance du Canada. Nos voisins du sud, le long de la frontière pour leur part viennent ici se prévaloir des services en santé, restauration, loisirs. Dans les années soixante-dix, c'était l'inverse, avec l'affluence des Américains au Canada.

Pour rétablir un certain équilibre, il ne faut pas compter sur des mesures draconniennes des gouvernements, avec des exemptions ou des réductions de taxes dans nos communautés frontalières canadiennes. Ce serait un suicide politique pour tout gouvernement qui oserait s'y aventurer. La solution réside dans une campagne active de sensibilisation pour l'achat chez soi. En achetant chez soi, l'on s'assure que ses taxes seront réinjectées. De plus, c'est là la raison principale, nous permettons à des hommes et des femmes d'ici d'occuper des emplois qui sont le moteur de notre vie économique. Plus il y aura de concitoyens et de concitoyennes qui iront faire des affaires aux États-Unis, plus notre économie en souffrira. Cette pratique ne peut pas mourir, car depuis la signature du traité Ashburton-Webster, une frontière naturelle sépare les deux Madawaska. Difficile de changer des habitudes séculaires, transmises d'une génération à l'autre. Lorsque chacun de nous aura compris que charité bien ordonnée commence par soi-même, la vie économique aura des poumons plus sains. Qu'en pensez-vous?

Jean L. Pedneault

Une alternative préférable à la prison

Un éditorial tiré du journal de Cornwall

En examinant les bilans financiers des gouvernements fédéral et provinciaux, il est évident que les coût de construction et de maintien des pénitenciers et installations carcérales de toutes sortes est trop élevé.

Non seulement ce coût représente-t-il une dépense trop élevée pour les contribuables, mais c'est également une forme de rétribution souvent rétrograde et, la plupart du temps, plus dommageable pour l'individu que cette sentence devrait aider à réhabiliter.

Dans nos prisons, il y a trop de monde, trop de gens qui ne devraient pas y être.

On y retrouve trop de jeunes qui, en purgeant leur peine, s'endurcissent dans le domaine de la criminalité en écoutant les récits ou en suivant les exemples des professionnels du crime.

Il y a trop de jeunes qui sont là et qui pourissent à attendre la fin de leur sentence, alors qu'ils devraient être dans une école ou un centre de formation en train d'apprendre un métier qui les préparera à gagner leur vie.

Ceci ne veut pas dire que tous les juges doivent fermer les yeux sur tous les crimes qui sont commis, en raison du fait qu'il manque de l'espace dans les prisons. Les juges ne doivent pas fermer les yeux sur les offenses passibles de peines autres que l'amende, parce qu'il manque de la place dans les prisons, pas plus qu'ils ne devraient exonérer ceux et celles dont les procès ont été reportés de plus de huit mois parce que les rouages de la Justice ne sont pas suffisamment huilés.

Il serait temps que les juges au Canada suivent l'exemple de leurs pairs dans d'autres pays et songent à appliquer davantage de sentences de travaux communautaires. Que celui qui a commis des vols par effraction, troublant ainsi la quiétude des citoyens, aille travailler à la construction de routes, à la dépollution des lacs, le tri des déchets destinés au dépotoir, la confection d'installations d'amusement dans les parcs. Ceci leur servira d'expérience de travail et, plus encore, ceci économisera des deniers publics comparativement à ce qu'il en coûte pour nos prisons.

En étant astreint à travailler physiquement ou mentalement pour payer la dette qu'il a contractée envers la société, un criminel qui débute dans ce métier peut parfois trouver la motivation qu'il faut pour y renoncer avant de s'y être complètement engagé.

C'est un peu comme les corrections qu'on inflige aux enfants. Si un enfant a barbouillé les murs avec un crayon feutre, il est beaucoup mieux de le faire nettoyer le dégât avec un linge mouillé que de le priver d'aller jouer dehors, alors qu'il peut aller dans sa chambre regarder la télévision et apprendre d'autres coups pendables à faire la prochaine fois qu'il s'ennuiera et qu'il aura un trop-plein d'énergie à dépenser.

Huguette Burroughs

Les forces et faiblesses de la «TPS»

Un éditorial tiré du journal le Gaboteur de Terre-Neuve

Le gouvernement fédéral a mal jugé son moment pour imposer sa taxe sur les produits et services (TPS) sur à peu près tout ce qui se consomme au Canada. Cette politique n'encourage pas une sortie rapide de la récession pour une raison bien simple: la TPS n'aide pas à la consommation des produits et notre économie est construite sur ce modèle.

Elle vient s'ajouter aux autres taxes déjà existantes, ce qui fait que la population canadienne sera taxée comme jamais elle ne l'a été auparavant. Par contre, la TPS remplace la vieille taxe de 13,5 pour 100 sur les produits manufacturés, ce qui devrait, en théorie, inciter les entreprises de ce secteur à réduire leurs prix ou à augmenter leur marge bénéficiaire.

Même si cela reste encore à être vérifié, la TPS ne devrait pas frapper trop durement les foyers aux revenus modestes (moins de 30 000 dollars par année). Le crédit qui leur est accordé devrait amoindrir les frais supplémentaires entraînés par la TPS.

Reste cependant à savoir

Suite page 5



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements **16.00$**/Canada; **37.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

Télécopieur: **948-0628**

Enregistré comme courrier de deuxième classe. **Permis 02903**



Devrait-on ajouter de la thiamine à la bière?

(C) Le pain, les flocons de maïs et la farine ne sont qu'un aperçu des constituants de notre régime alimentaire qui sont "enrichis", c'est-à-dire les aliments raffinés auxquels on a ajouté des éléments nutritifs.

Selon un scientifique de la Fondation de la recherche sur la toxicomanie, on observe une toute nouvelle variation sur ce thème: en effet, certaines personnes prônent l'addition de vitamines à la bière. Le Dr Constantine X. Poulos prétend que cette tendance découle des recherches sur le syndrome de Korsakoff-Wernicke. Cette maladie porte le nom du neuropsychiatre Korsakoff, qui fut le premier, au 19e siècle, à identifier cette grave forme d'amnésie causée par une carence en vitamine B1, ou thiamine. Ce syndrome est généralement associé aux personnes qui consomment une très grande quantité d'alcool.

Le Dr Poulos explique que l'organisme nécessite une grande quantitié de thiamine pour métaboliser l'alcool. "La maladie peut se déclarer très rapidement et dégénérer en véritable crise en l'espace de deux semaines".

De plus, il ajoute, "l'aspect le plus tragique est le caractère irréversible de cette maladie, ajoute-il. Une personne atteinte du syndrome de Korsakoff-Wernicke peut sembler parfaitement normale lors d'une conversation mais, cinq minutes plus tard, elle peut avoir tout oublié de la discussion. Dans les cas graves, il arrive que le patient ne reconnaisse pas son conjoint ou son enfant. Il me semble que si j'avais à choisir entre la vue, l'ouïe, la faculté de me déplacer ou la mémoire, la mémoire est la dernière chose dont je pourrais me défaire."

Pour le traitement du syndrome de Korsakoff, l'un des premiers soins d'urgence utilisé par les médecins est l'injection de vitamine B1. L'organisme ne conserve aucune réserve de thiamine, même si elle est présente dans certains aliments comme le pain non blanchi, les levures et le foie. Dans la plupart des pays occidentaux, elle est ajoutée aux céréales et à la farine raffinée.

Le Dr Poulos pense néanmoins que la bière "enrichie" demeure une question extrêmement discutable. "Le hic, poursuit le Dr Poulos, c'est que le public recevra un message faussé et croira, à tort, que la bière est bonne pour la santé. En grand nombre de planificateurs sociaux ont prédit une réaction de ce genre."

L'incidence du syndrome de Korsakoff atteint son point culminant en Australie (environ 500 cas par année). Au Canada, les chiffres sont moins élevés mais tout aussi significatifs. Les statistiques compilées par la Fondation de la recherche sur la toxicomanie démontrent que 342 personnes ont suivi un traitement en rapport avec cette maladie en 1985, et que neuf personnes y ont succombé en 1988.

La plupart des recherches effectuées au Canada s'attachent aux répercussions du syndrome de Korsakoff-Wernicke sur les mécanismes de mémorisation. "Il s'agit d'un champ de recherche très ouvert, commente le Dr Poulos. A la Fondation de la recherche sur la toxicomanie, nous nous intéressons aux façons dont la mémoire et les mécanismes de mémorisation sont perturbés. Même la description scientifique de cette maladie fait l'objet de nombreux débats"

La Fondation de la recherche sur la toxicomanie est un organisme de la province de l'Ontario.

Subvention pour soutenir la lutte contre l'alcool au volant

(C) Quelque 26 groupes communautaires de diverses régions de l'Ontario ont reçu un total de 212 000 par le biais du programme de subventions communautaires du ministère du Procureur général. Le programme prévoit la subvention des organisations actives dans la lutte contre l'alcool au volant, dont une à Windsor, le Windsor-Essex County M.A.D.D/Pride Chapter dont la personne contacte est M. Gary Smith (966-7880).

Maintenant dans sa troisième année, le programme de subventions constitue un élément essentiel des mesures préventives prises par le ministère du Procureur gén0ral pour lutter contre l'alcool au volant en Ontario. Les subventions appuient les initiatives des groupes communautaires comme les campagnes de médias locales, les programmes d'appui aux victimes et des activités de sensibilisation du public dans le but de renforcer le message que la conduite d'un véhicule automobile après avoir consommé de l'alcool produit une combinaison mortelle que l'on peut éviter.

Le Procureur général, M. Howard Hampton, a loué les groupes communautaires pour leur dévouement et leurs efforts visant à mobiliser la collectivité autour de cette cause sociale.

«Je suis heureux de constater qu'un si grand nombre de citoyens et d'associations communautaires consacrent bénévolement leur temps pour participer au mouvement de lutte contre l'alcool au volant» a déclaré M. Hampton. «Grâce aux efforts des nombreux intervenants, nous consolidons notre position et gagnons lentement, mais sûrement, la lutte contre l'alcool au volant en Ontario.»

Les statistiques démontrent que le nombre d'accidents automobiles et de décès qui en résultent a diminué. Le nombre de conducteurs décédés ayant consommé une quantité d'alcool illégale a chuté d'environ 13 pour cent entre 1983 et 1987. De plus, le nombre d'accidents impliquant des conduteurs en état d'ébriété a baissé de 30,000 en 1980 à moins de 20,000 en 1987.Pendant la même temps, le nombre de conducteurs avec permis de conduire en Ontario a augmenté de 20 pour cent.

«La grande partie du succès pour réduire les accidents où l'alcool est un facteur sur les routes de l'Ontario est attribuable aux mesures prises par les groupes communautaires» a ajouté M. Hampton.

Les activités de ces associations communautaires complètent les programmes «Arrivez sain et sauf» du ministère ainsi que la compagne publicitaire dans toute la province.

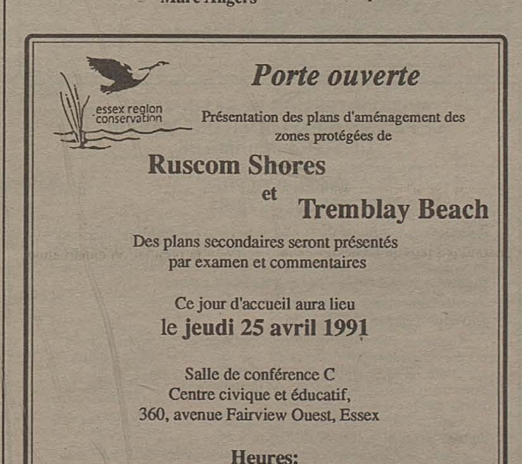
Les forces et faiblesses... suite de la page 4

s'il est suffisant surtout que Terre-Neuve en a profité pour inclure sur plus de produits, sa lourde taxe de 12 pour 100. De plus, cette dernière est calculée sur la TPS. Donc, sur beaucoup de produits, la population terre-neuvienne aura à payer deux taxes de ventes combinées qui s'élèveront à près de 20 pour 100.

Les grands perdants de cette réforme du système fiscal sont les hauts salariés (plus de 45 000 dollars par année). Ils ne bénéficient d'aucune protection financière ce qui devrait se ressentir dans leur consommation de biens. On devrait observer une légère baisse de leur niveau de vie.

Les hauts salariés ne pourront pas réduire les effets de cette taxe à l'intérieur des traditionnels abris fiscaux. Plus leur consommation sera élevée, plus ils aideront à remplir les coffres du gouvernement. La stratégie est donc tout à fait pertinente: les plus nantis doivent payer leur juste part à la société et mieux contribuer à la distribution de la richesse. A la limite, le système d'imposition devrait être révisé dans ce sens.

Marc Angers



Suite page 9

L'ACFO régionale voudrait ... suite de la 1



Les jeunes étaient présents en nombre imposant et ont participé activement au congrès, en particulier dans leur atelier. On voit un nombre d'entre eux ici: assis, de la gauche à droite, Tanya Buzzanga de Windsor et Carole Dubois de St-Joachim, toutes deux membres du Conseil sortant, ainsi qu'Annie Bordeleau de St-Clair-Beach et Matthieu Berthiaume de McGregor. Debout, Mélanie Denis et Serge Fournier,, tous deux de Windsor, et Chantal Levert de St-Clair Beach, également membre du Conseil sortant. Trois jeunes ont été élus au nouveau conseil.

faciliter l'intégration de nouveaux arrivants à la communauté francophone.

Outre la programmation pour l'année à venir, l'assemblée, qui était présidée par M. Paul Chauvin, adopté deux résolutions, l'une proposant l'établissement d'un comité qui insérait à fonder une société historique et l'autre exprimant l'appui aux démarches d'un comité de parent visant à établir à Windsor une école élémentaire distincte pour parlants français.

Pour la première fois depuis de nombreuses années, il y a eu scrutin pour combler la présidence et la vice-présidence, et postes de directeur/directrice ont été comblés.

Le nouveaux conseil se compose comme suit: président: M. Marçel Bergeron; vice-président: M. Jean-Paul Lavoie et Mme Solange Ward; secrétaire: Mme Carole Dostie; trésorière: Mme Claire Beaulne; publiciste: Mme Lucienne Bushnell; directeurs pour la ville de Windsor: M. Paul LaRochelle, Mme Gisèle Therrien et Mlles Gisèle Harrison et Christine Gagnon; directeurs pour le comté d'Essex:MM. Claude Dubois et Jean-Marc Dubois, Mme Christiane Sénécal et Mlle Annie Bordelleau; directeurs pour le comté de Kent: MM. Vincent Caron, Yvan Martin et Germain Desforges et Mme Suzanne Cybayne-Desforges.

Au cours de la journée, les participants et participantes ont pu entendre des présentations par Mme Lucille Leblanc-Arsenault au sujet du prochain recensement de Statistiques-Cananda, de Me Lorraine Shalhoub au sujet des services de la clinique juridique bilingue Windsor-Essex et de Mlle Valérie Brown au sujet de son stage au Togo dans le cadre du programme Jeunesse Canada Monde.

AVIS D'INTENTION DE RENOUVELER LE PERMIS D'EXPLOITER UNE MAISON DE SOINS INFIRMIERS ET APPEL D'OFFRES PROJET 279-91

Conformément à la Loi sur les maisons de soins infirmiers, avis est donné par la présente de l'intention du Directeur, Direction des services en établissement de renouveler le permis d'exploiter une maison de soins infirmiers de l'établissement suivant :

Brouillette Manor Nursing Home
Windsor (Ontario)

Il convient d'adresser les propositions relatives au renouvellement du permis au Directeur, Direction des services en établissement, Ministère de la Santé de l'Ontario, 15, boul. Overlea, 5e étage, Toronto (Ontario) M4H 1A9, (416) 963-1038, au plus tard le 20 mai 1991.

Veuillez indiquer le nom de la maison de soins infirmiers et le numéro de projet sur votre proposition.

Le directeur étudiera toutes les soumissions avant de prendre une décision.


Ontario
Ministère de la Santé
Ministère des Services sociaux et communautaires

Sports Sports Sports Sports Sports Sports Sports Sports

PARTICIPaction
par François Lagarde



La nutrition: vrai ou faux?

Vous pensez tout savoir au sujet de la nutrition, et que le mois de la nutrition s'adresse à n'importe qui, sauf à vous?

PARTICIPaction aimerait vous aider à prouver que vous avez raison (ou tort, sait-on jamais?)

Avec l'aide de diététistes, nous avons préparé une liste de 7 affirmations. 2 sont vraies et 5 sont fausses. Pouvez-vous deviner lesquelles sont lesquelles? Inscrivez vis-à-vis de chacune un V pour vrai ou un F pour faux avant d'aller voir les bonnes réponses plus bas.

1. Le pollen d'abeille donne de l'énergie et de l'entrain.
2. Tout le monde a besoin de prendre des comprimés de vitamines.
3. La plupart des gens devraient consommer plus de fibres.
4. On ne peut rien faire pour empêcher les os de devenir fragiles en vieillissant.
5. La variété est le meilleur moyen d'avoir une alimentation équilibrée.
6. Seul le foie peut fournir à l'organisme le fer dont il a besoin.
7. Il est difficile de réduire la consommation de graisse.

Vous avez inscrit V ou F devant toutes les questions? Voici maintenant les bonnes réponses.

1. Faux. Il n'y a aucun ingrédient magique dans le pollen d'abeille.
2. Faux. La meilleure façon de vous assurer que vous consommez assez de vitamines, c'est un régime équilibré, comprenant des légumes et des fruits frais. Mère Nature a inventé les vitamines. Et personne ne nous les fournit aussi bien qu'elle.
3. Vrai. La plupart des Canadiens devraient en consommer deux fois plus — sous la forme de grains entiers, de fruits, de légumes et de haricots et pois secs.
4. Faux. Si vous faites de l'activité physique régulièrement et si vous consommez assez de calcium, vous pouvez aider à prévenir l'ostéoporose et empêcher vos os de devenir cassants en vieillissant.
5. Vrai. Méfiez-vous des régimes qui parlent de « combinaisons », de « rotations » ou de « permutations ». Consommez plutôt des aliments choisis parmi les quatre groupes alimentaires (fruits et légumes; pains et céréales; produits laitiers; viandes et substituts) et vous aurez toutes les chances d'avoir une alimentation saine et équilibrée.
6. Faux. Le foie contient beaucoup de fer. Mais vous en trouverez aussi en quantité appréciable dans la viande maigre, les oeufs, les pois et haricots secs et les légumes vert foncé.
7. Faux. Vous pouvez réduire votre consommation de graisse en mangeant des viandes maigres, des produits laitiers à faible pourcentage de matière grasse et des desserts légers, et en mangeant moins de friture et moins de sauces.

Combien avez-vous eu de bonnes réponses?

Moins de 4 sur 7? Soit dit sans vouloir vous vexer, vous ne semblez pas connaître grand-chose à la nutrition. Vous auriez tout intérêt à consulter un ou une diététiste pour étudier et améliorer vos habitudes alimentaires.

7 sur 7? Bravo! Vous savez comment bien vous nourrir. Mais assurez-vous que vous mettez ces connaissances en pratique dans votre vie de tous les jours.

En fait, quels que soient vos résultats à ce petit test, ce qui compte le plus, ce n'est pas seulement de savoir vous nourrir.

C'est surtout de le faire. Repas après repas. Jour après jour.

À l'occasion du mois de la nutrition, cette chronique vous est présentée par PARTICIPaction, en collaboration avec l'Association canadienne des diététistes.

Joyeux Troubadours

Résultats du 14 avril

Plus haut simple	
HOMMES	
Laurent Viel	221
Maurice Gagné	219
Georges Paquet	196
FEMMES	
Guylaine Hébert	195
Henriette Michaud	190
Hélène Dunn	184
ÉQUIPES	
Les Chaussettes	699
Les Misérables	675
Les Tigres	655
Plus haut triple	
HOMMES	
Laurent Viel	579
Maurice Gagné	579
Georges Paquet	554
Denis Chiasson	532
FEMMES	
Henriette Michaud	516
Hélène Dunn	505
Françoise Grondin	478
ÉQUIPES	
Les Misérables	1962
Les Chaussettes	1926
Les Tigres	1897
Premier gagnant 50/50	
Georges Paquet	
2e gagnant 50/50	
Yolande Hébert	
Classement suite au 14	
Les Bûcherons	68
Les Misérables	64
Les Chaussettes	59
Les Oiseaux	57
Les Balayeurs	51
Les Frivoles	48
Les Beaujolets	46
Les Castors	45
Les Tigres	43
Les Érables	41
Les Chats noirs	38
Les Cavaliers	28
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Jack Tracey	180
Maurice Gagné	175
Gilles Chiasson	170
FEMMES	
Suzanne Paquet	159
Henriette Michaud	150
Sylvie Chiasson	149

Jean-Paul II

Résultats du 9 avril

Plus haut simple	
HOMMES	
Ernest Duguay	211
Bertrand Lapierre	193
Pamphile Duguay	178
FEMMES	
Gemma Bélanger	214
Yvonne Lachance	172
Thérèse Coutu	172
Denise Barrette	171
ÉQUIPES	
#6 Les Comettes	699
#8 Les Éléphants	677
#9 Les Malchanceux	639
Plus haut triple	
HOMMES	
Ernest Duguay	553
Bertrand Lapierre	502
Pamphile Duguay	493
FEMMES	
Gemma Bélanger	553
Yvonne Lachance	461
Denise Barrette	437
ÉQUIPES	
#6 Les Comettes	1993
# 8 Les Éléphants	1896
#9 Les Malchanceux	1868
Classement suite au 9	
#1 Les Toupies	67
#6 Les Comettes	61
19 Les Malchanceux	60
17 Les Champions	56
#2 Les Bruleaux	54
#3 Les Sans-coeurs	46
#3 Les Frous-frous	41
#8 Les Éléphants	39
#5 Les Alouettes	32
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Germain Roy	162
Ernest Duguay	159
Paul Barrette	157
FEMMES	
Gemma Bélanger	156
Edna Landry	145
Yvette Lapierre	141

L'Érablière

Résultats du 12 avril

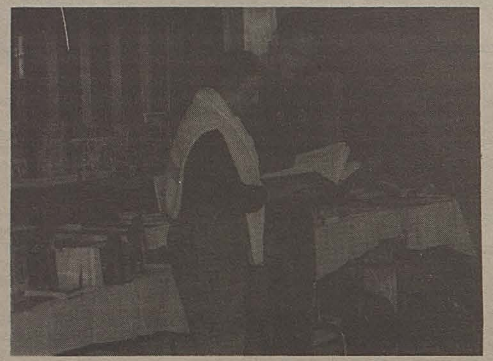
Plus haut simple	
HOMMES	
Verns Martins	213
Rénald Allard	206
Peter Cozma	202
FEMMES	
Marie-Anne Vallée	219
Rose Bélanger	213
Cécile Langlois	197
Plus haut triple	
HOMMES	
Léo Deschamps	528
Peter Cozma	523
Jaddus Guignard	506
FEMMES	
Marie-Anne Vallée	564
Jeannette Cozma	538
Solange Ward	502
ÉQUIPES	
#4 Les Chatouilleux	2565
#12 la Ribidoune	2552
#7 Les Bouffons	2532
Classement suite au 12	
#8 Les Pinotes	65
#7 Les Bouffons	57
#4 Les Chatouilleux	56
#6 Les Canadiens	55
#12 La Ribidoune	51
#11 Les Aînés	48
#5 Les Tornades	47
#3 La Bonne bière	47
#1 Les Mohawks	45
#2 Les Tourbillons	43
#9 Tintins	41
#10 Les Inconnus	33
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Mario Girard	181
Peter Cozma	169
Vern Martins	169
FEMMES	
Solange Ward	168
Arnolda Godin	159
Marie-Anne Vallée	159

Suite page 8

Index des Services en Français

Suite page 11

Le Festival ...



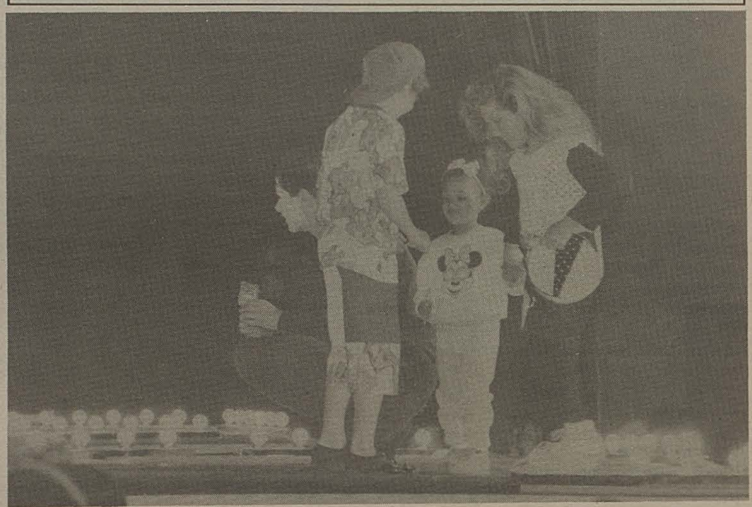
L'Expo-Communication tenu à la Place Concorde jeudi dernier dans le cadre du Festival a été très peu achalandé. On voit ici, un du tout petit nombre de visiteurs, M. Marcel O'Gorman, qui examine un livre avec Mme Carole Levert, directrice de la Librairie du Sud-Ouest. A l'arrière, Mlle Beth Ann Marinacci, du perssonel de la librairie.

La chorale "Choeurs en fête" a présentée la semaine dernière un sepctacle à une salle comble.

Il a été servi un repas à 600 personnes, et par la suite, 200 autres se sont joints à eux pour assister au spectacle.

La chorale regroupait des jeunes des six écoles de langue française de Windsor et était dirigée par Mme Pauline Morais et accompagnée par Mme Thérèse Quenneville. Celle de l'école St-Jean Baptiste d' Amherstburg était dirigée par Mme Marie Grondin et accompagnée de Mme Marilyn Laframbroise. "

Je tiens à remercier Mme Lucie Parenteau qui m'a beaucoup aidé ainsi que tous les francophones de leur appui . Le succès des concerts a vraiment dépassé nos attentes" de commenter Mme Morais.



L'école secondaire L'Essor a présenté mercredi et jeudi derniers, un défilé de mode, "Zoom mode", dans le cadre du festival. Le défilé s'est déroulé pendant deux heures. Outre des adultes et des étudiants et étudiantes de l'école, il y avait aussi de tout jeunes mannequins. On peut en admirer quelques-uns dans la photo.

Classement... suite de la page 7

Fleurs-de-Lys

Résultats du 14 avril
Plus haut simple
HOMMES
Pat Greaney 210
Stéphane Lebreton 208
Robert Chrétien 201

FEMMES
Johanne Dupuis 213
Georgeline Lanteigne 195
Adelaide Dease 193
ÉQUIPES
#1 Dynamite Disco 732
#8 Sunray Sunoco 731
#10 Reid's Trophy 730
Plus haut triple
HOMMES
Robert Chrétien 543
Pat Greaney 520
Laurent Bellefeuille 510
FEMMES
Adelaide Dease 526
Johanne Dupuis 521
Georgeline Lanteigne 504
ÉQUIPES
#10 Reid's Trophy 2169
#8 Sunray Sunoco 2164
#3 Les Tanantes 2128
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne
Pat Greaney 71
Gaston Serrée 41
Quille mystère Pop
Vicky Serré 122
Gaston Serré 122
Premier gagnant du 50/50
Linda Roy
2e gagnant du 50/50
Irène Rail
Classement Classe A
Équipe #3 4325
Jocelyne Poulin, Edna Labelle, Georgeline Lanteigne, Sue Nemeth
#10 4284
Robert Chrétien, Réjean Morin, Pat Greaney, Fern Sammut
Champion Classe B
#9 4130
Gaston Serré, Chantal Morin, Glen Woodrich, Louis Charron
Meilleures moyennes
HOMMES
Robert Chrétien 183
Donald Ethier 176
Réjean Morin 173
FEMMES
Adelaide Dease 173
Angèle Lapierre 172
Edna Labelle 160

Sac de sable

Résultats de fin de saison
Plus haut simple
HOMMES
Lucien Lajoie 1580
FEMMES
Jeanne Paré 1440
Du plus haut triple
HOMMES
Germain Roy 3560
FEMMES
Edna Landry 2900
Plus haut simple d'équipe
Les Rois 3660
Plus haut triple d'équipe
Les Braves 10080
Classement d'équipes
Les Rois 96
Les Joyeux 86
Les Braves 84
Les Horizons 64
Ls Francs 61
Les Voyants 60
Les Justes 57
Les Vrais 56
10 plus hautes moyennes
Ernest Duguay 770
Cécile Beaulé 760
Urbain Cormier 710
Germain Roy 710
Thérèse Coutu 700
Jérémie Beauine 690
Emile Lamarche 680
Marie Parent 670
Edna Landry 650
Zéphirin Beaulieu 640
Gérard Doyon 590



Jeudi 18 avril - 18 h 30
Salle Bingo City, angle Manning et E.C. Row
Parriné par: **Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor**

Mardi 23 avril - 20h30, 21h45
Salle "Big D", 2515 rue Dougall
Parrainé par: **Les Chevaliers de Colomb, Conseil St-Jérôme**

Jeudi 28 avril - 15 h 30
Salle Bingo City, angle Manning et E.C. Row
Parrainé par: **Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor**

Vendredi 3 mai - 17h45, 19h
Salle "Big D", 2515 rue Dougall
Parrainé par: **Les Chevaliers de Colomb, Conseil St-Jérôme**

Lundi 6 mai - 20h30
Salle Bingo City, angle Manning et E.C. Row
Parrainé par: **Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor**

EN BREF...(APF)

SALON DU LIVRE EN ONTARIO

Vous cherchez des livres en français? L'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) entreprend dès le mois d'avril sa quatrième tournée en Ontario dans le cadre de ses Salons du livre. Roman, conte et nouvelle, poésie, politique, sciences, géographie et histoire, il y en aura comme d'habitude pour tous les goûts.

Le salon du livre itinérant de l'ACELF débute sa tournée à Sudbury du 14 au 18 avril. Il sera à Windsor du 28 mai au 1 juin et à London du 3 au 7 juin.

EXPOSITION

Une exposition multimédias de jeunes artistes franco-ontariens a débuté le 4 avril dernier à Toronto. L'exposition «La dernière décennie» sera présentée à tour de rôle dans six villes de la province, Toronto, Oshawa, Hawkesbury, North Bay, Hearst et Kapuskasing, et mettra en vedette cinq artistes membres de la galerie du Nouvel-Ontario de Sudbury. La Chaîne TVOntario est l'un des commanditaires de cette tournée.

AU BORD DU GOUFFRE

Tant que l'Ontario ne reconnaîtra pas officiellement le français comme langue officielle, et que ce statut ne sera pas enchâssé dans la constitution, la francophonie ontarienne demeurera dans l'incertitude et au bord du gouffre, soutient le président de l'Association canadienne-française de l'Ontario, Jean Tanguay.

Même si on reconnaît du côté de l'ACFO qu'il y a eu des «progrès indéniables» au cours des dernières années, M. Tanguay juge quand même que le gouvernement provincial fait avancer les dossiers des franco-ontariens à pas de tortue.

COMMISSION SPICER

Les francophones qui veulent avoir leur mot à dire avant la rédaction finale du rapport du Forum des citoyens sur l'avenir du Canada ont jusqu'à la fin du mois d'avril pour se manifester.

La Commission Spicer estime que plus de 200,000 personnes ont appeler à la Commission via la ligne sans frais, former des groupes de discussion ou fait parvenir des mémoires.

En vertu de son mandat, le Forum des citoyens présidé par Keith Spicer doit remettre son rapport final au plus tard le 1er juillet.

On se rappellera que la publication du rapport intérimaire de la Commission Spicer avait provoqué des remous au pays. On y affirmait entre autres que pratiquement plus personne au pays n'appuyait la politique actuelle des langues officielles.

Toujours selon ce rapport intérimaire, la majorité des Canadiens qui ont participé aux travaux de la Commission pensent qu'il serait mieux de déléguer la compétence linguistique aux provinces, ou de considérer le français comme la langue officielle au Québec, et l'anglais comme la langue officielle partout ailleurs au pays. Inutile de dire que les porte-parole de la francophonie canadienne, de même que le Commissaire aux langues officielles, avaient vivement dénoncé cette affirmation.

LE CANADA PERD AUTANT DE BOIS QU'IL EN COUPE!

Chaque année, le Canada perd presque autant de bois qu'il en récolte à cause des incendies, des insectes et des maladies, révèle le premier rapport sur l'état des forêts au Canada.

En outre, la superficie de la forêt productive au Canada a diminué de 2 pour 100 entre 1976 et 1986, à cause de l'urbanisation et de tous les facteurs mentionnés plus haut. Ainsi pour la seule année 1989, pas moins de 12,105 incendies de forêt ont ravagé 7.3 millions d'hectares de terrains forestiers!

CAISSES ONTARIENNES: L'ACTIF À LA HAUSSE

L'actif total des caisses populaires membres de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario atteignait la somme de 1.2 milliards en 1990. Il s'agit d'une hausse de 103.5 millions ou 9.5 pour 100 par rapport à l'année 1989. De plus, les caisses ont enregistré des bénéfices de 11.8 millions en 1990, en hausse de 9.2 pour 100 par rapport à l'année précédente.

Au cours de leur 45ième assemblée annuelle, les représentants des 47 caisses ontariennes ont discuté de la mise sur pied d'un fonds de développement dans les régions. La région du Grand Nord, qui comprend les municipalités de New Liskeard, Iroquois Falls et Cochrane, a déjà décidé d'aller de l'avant avec ce projet. Les sept caisses de cette région investiront cette année un quart de 1 pour 100 des montants cotisables dans un fonds, soit environ 15,000$. Dans un premier temps, le fonds permettra à ces caisses de se payer des ressources humaines spécialisées, et favorisera l'ouverture de nouvelles caisses.

LES LIENS SERONT MAINTENUS.

Le président du Mouvement Desjardins Claude Béland affirme qu'un changement politique au Québec ne remettrait pas en cause les liens qui existent avec les caisses francophones de l'Ontario et du reste du pays.

«Peu importe la nature du contrat constitutionnel qui nous unira au reste du Canada, nous resterons, nous, unis aux Franco-Ontariens par les liens immuables de la coopération et par ceux que nous avons tissés et que nous continuerons de tisser» a déclaré M. Béland lors de l'Assemblée générale annuelle de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario.

La Fédération des caisses populaires de l'Ontario, la Fédération des caisses populaires acadiennes et la Fédération des caisses populaires du Manitoba sont des membres affiliés au Mouvement Desjardins depuis maintenant deux ans.

La position du Mouvement Desjardins en faveur d'une plus grande autonomie politique du Québec avait provoqué certaines inquiétudes à l'extérieur du Québec. M. Béland a affirmé qu'il n'était pas question pour le Mouvement Desjardins de rompre les liens avec les coopérants francophones hors Québec.

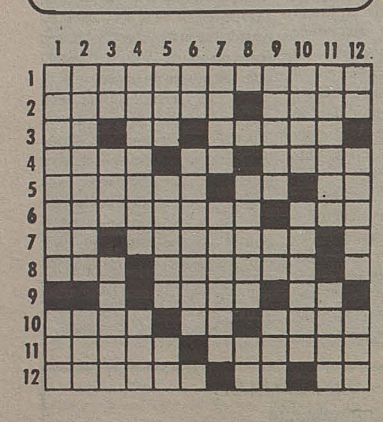
«Aucun contrat constitutionnel ne saurait détruire le pont de la coopération qui nous lie aux coopérateurs et coopératrices francophones des caisses populaires ontariennes».

MOINS DE TÉIÉVISION

Les Canadiens n'ont jamais aussi peu regardé la télévision. Selon Statistique Canada, les Canadiens regardaient en moyenne 23.4 heures par semaine en 1989. Il s'agit du plus bas niveau de la décennie.

Les Québécois sont ceux qui passent le plus de temps devant le petit écran avec une moyenne de 25.7 heures par semaine. Ils sont suivis des Terre-Neuviens, avec une moyenne de 25.5 heures par semaine. A l'inverse, les habitants de la Colombie-Britannique sont ceux qui passent le moins de temps devant leur téléviseur, avec une moyenne de 21.6 heures par semaine.

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1 – Faculté de connaître.
2 – Qui est connu depuis peu de temps. — Causer la mort de.
3 – Nég. — Du verbe être. — Prendre en louage.
4 – Braver. — Moi. — Petit os.
5 – Plante potagère. — Dém. — Du verbe avoir.
6 – Faire administrer par l'État. — Métal.
7 – Consonnes. — Pays.
8 – Pour la troisième fois. — Prén. de femme.
9 – Nommée. — Deux lettres de moral.
10 – Pays. — Saint. — Communes russes.
11 – Partie du jour (pl.). — Titre.
12 – Poursuivra en justice. — Lui. — Pron. pers.

VERTICALEMENT

1 – Qui n'est pas coupable. — Mine, moins une lettre.
2 – Petite noix. — Peigne du tisserand.
3 – Toi. — Roi des Israélites. — Qui annonce de la gaieté.
4 – Homme d'État américain. — Engendrée.
5 – Article. — Partie de plaisir, de débauche. — Soeur.
6 – Adv. de lieu. — Livre contenant les prières de la messe (pl.).
7 – Myriapodes. — Prête l'oreille.
8 – Boîte osseuse. — Sert à nier.
9 – Application de l'esprit pour apprendre. — Préfixe (inversé). — Montréal.
10 – Nuage. — Qui appartient aux fées.
11 – Entourée. — Adresse (pl.).
12 – Inf. — Ville italienne. — Voir (anglais).

mots cachés

5 lettres cachées

E	E	M	I	N	E	S	I	H	C	N	A	R	F	R
R	L	T	R	N	R	A	M	U	S	E	R	T	I	I
U	R	I	C	E	T	N	A	I	T	R	E	A	D	R
E	A	E	T	E	N	I	N	I	I	C	S	L	E	U
L	P	N	L	U	R	C	M	N	N	S	S	C	L	O
A	A	C	M	A	E	I	O	E	V	A	E	E	I	C
H	N	S	O	R	T	D	D	N	I	P	R	P	T	E
C	P	O	I	N	R	I	M	I	T	E	A	A	E	S
L	R	T	I	A	F	O	O	I	A	R	C	R	I	R
I	E	L	P	N	G	I	O	N	T	N	E	G	T	I
M	C	A	O	I	U	N	E	A	I	V	U	E	I	S
A	I	C	V	P	E	E	G	R	O	R	N	N	M	I
T	E	I	D	M	T	E	R	I	N	E	I	T	A	A
E	U	M	I	E	N	E	R	E	T	I	R	E	M	L
S	X	A	F	S	E	C	N	A	I	F	N	O	C	P

aime
amical
amitié
amuser
argent
caresse
chaleur
climat
confiance
confidence
confier
direct
éclat
fête
fidélité
fier
franchise
gais
gens
hanter
imite
intime
intimité
invitation
mériter
mine
naître
opte
pardon
parle
partage
plaisir
précieux
réception
relation
rencontre
repas
réunion
revoir
secourir
sincérité
suivi
unir
utile

Le petit prêcheur

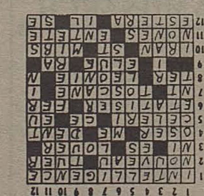
C'est au printemps que cette plante à l'allure étrange, appelée le petit prêcheur, s'épanouit dans les forêts humides bordant les cours d'eau. On dirait vraiment une chaire d'église, avec le prêcheur au milieu!

Ce prêcheur est un organe appelé spadice; à sa base s'ouvrent de minuscules fleurs.

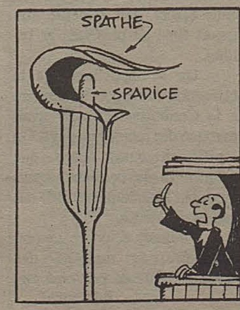
Cette plante, qui peut être mâle ou femelle, a trouvé un moyen bien original de se reproduire; à cause de sa forme, son pollen ne peut en effet être transporté par le vent. Cependant, les insectes viennent s'y réfugier pour se protéger du mauvais temps; en sortant de la spathe, ils se couvrent de grains de pollen, qui finiront par atteindre les ovules.

Les fruits du petit prêcheur sont un mets très apprécié par les oiseaux, écureuils et souris des bois.

solutions



Mots cachés: MONDE



Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

TVOntario: un modèle pour la télévision éducative en France?

(C) Discussion avec les producteurs et la direction de TVOntario; une équipe de représentants français dirigée par la ministre des Communications de la France, Mme Catherine Tasca, a décidé d'accepter un plan qui permettra à la France, en bénéficiant de l'aide et de l'exemple de TVOntario, d'accroître son service actuel en télévision éducative.

Après le départ de la ministre, le président-directeur général de TVOntario, M. Bernard Ostry, a déclaré: "Je suis persuadé que cette dernière série de réunions engendrera des projets qui permettront à TVOntario d'augmenter et d'améliorer ses capacités dans le domaine de la coproduction internationale et les revenus qui en découlent. Cela représente, tout particulièrement pour La Chaine - le réseau de langue française de TVOntario - une occasion de concevoir plus d'émissions de haute qualité et d'élargir son role en Europe. La visite de Mme Tasca nous a rappelé encore une fois que la réputation d'excellence dont jouit TVOntario dans le monde est primordiale à notre travail dans notre province.

Madame Tasca attache une importance considérable à la conception de séries éducatives de haute qualité en France. Selon elle, la France pourrait vouloir imiter sans pour autant prétendre égaler le succès de TVOntario. Elle a aussi ajouté que sa visite lui a permis de mieux comprendre comment TVOntario s'acquitte de son mandat.

Elle a relevé plusieurs domaines susceptibles de faire l'objet d'une collaboration future, en particulier dans les secteurs enfance et sciences.

Dès son retour en France, Mme Tasca se chargera d'encourager son ministère à utiliser des fonds pour financer des projets conjoints avec TVOntario.

La programmation de langue française et de langue anglaise de TVOntario est vendue ou vue dans plus de quatre-vingts pays. TVOntario est aussi le principal fournisseur d'émissions éducatives du marché américain de la Instructional Television. Au cours des vingt dernières années, TVOntario s'est vu décerner plus de cinq cents prix lors de concours internationaux de télévision, de films et de design



M. Bernard Ostry, président-directeur général de TVOntario, en compagnie de Mme Catherine Tasca, ministre des Communications de France.

Mario Trudel «En équilibre» Sélect PGC-917.

Après l'immense succès remporté par «Chevaliers-enfants», Mario Trudel donne encore une fois la pleine mesure de son talent d'auteur-compositeur-interprète. Rien de chancelant ou de précaire dans l'équilibre de Trudel. Le titre ne trompe pas. Il s'agit d'écouter attentivement les 11 chansons de l'album pour s'en convaincre. En somme 11 voyages dans le monde trudelien où les musiques peuvent vivre sans les paroles, où les paroles s'animent sans musique et où le mariage des deux fascinent et séduit: «Gardien de tes rêves» (avec la participation de Luba), «J'veux plus rien écrire», «Pourquoi tu pars», «Jamais», etc...

Patrice Bissonnette, Nathalie Carsen, etc... «Avec toi/téléfilms Lance & compte» Trans-Canada SNSC-90030.

Nous retrouvons ici des titres prometteurs tirés des téléfilms «Lance & compte». A savourer absolument: «Avec toi» (un duo d'amour par les deux jeunes nouveaux comédiens/chanteurs québécois Patrice Bissonnette et Judith Bédard), «Si tu ne restes pas» de Nathalie Carsen, «Berceuse de l'enfant» (pièce instrumentale à l'approche d'Alain Morrisod), etc... Un bon achat.

Jean-Marie Leclair «Scylla et Glaucus» Erato 45277-2.

Jean-Marie Leclair (mort en 1764) domine de haut la dernière étape du classicisme musical français. Leclair composa «Scylla et Claucus» (d'après un livret d'un certain Albaret) en 1746. L'enregistrement de cet opéra du maestro John Eliot Gardiner est de mérite. La distribution qui réunit Françoise Golfier, Donna Brown, Howard Crook, Catherine Dubosc et René Schrirrer pourrait presque se passer de commentaire. La direction sans apprêts de Gardiner soutient parfaitement la tension du drame.

Bob Dylan «The Bootleg Series Volumes 1-3» Sony Music 47382.

Un coffret (3 cassettes/ disques lasers) indispensables pour qui a évolué avec la musique dylanienne depuis 1961. Le tout comprend 58 titres inédits endisqués de 1961 à 1989. D'intérêt particulier: «If Not For You» (avec l'ancien Beatle George Harrison), «Who Killed Davey Moore» (en direct du Carnegie Hall en 1963), «Subterrean Homesick Blues» (version acoustique), «Ye Shall Be Changed» (titre inédit de la session Slow Train Coming de 1979), etc... Hautement recommandé.

The Blasters «The Blasters Collection» WEA 92 64514.

Un album très bien qui reprend la crème des enregistrements du groupe The Blasters. Une couleur constante habille cette série de «hits», la plupart gonflés de ce feeling si communicatifs: «Marie Marie», «Border Radio», «Boomtown», etc... On a su ajouter en plus trois titres inédits dont «Justine», «Cry For Me», et «Kathleen».

CBEFT

Samedi 20 avril - 10h30
L'ILE DE CORAIL

Film d'aventures réalisé par Chris Thompson et Ray Alchin d'après le roman de R.M. Ballantyne. avec Richard Gibson, Scott McGregor et Nicholas Bond-Owen. Prod. aust. En 1850, en Australie, un jeune voleur embarque clandestinement à bord d'un bateau qui part pour l'Angleterre. Suite à un naufrage, il se retrouve sur une île tropicale en compagnie d'un matelot et d'un jeune aristocrate.

16h30
GÉNIE EN HERBE

Anim. Martin Gélinas. Juge Marielle Vernette. Réal.-coord. Rachel Verdon.

Série nationale. rencontre entre l'École Marguerite-d'Youville de St-Albert (Alberta) et l'École Mathieu-Martin de Dieppe (Nouveau-Brunswick).

Dimanche 21 avril - 12h00
LA SEMIANE VERTE

Avec Yvon Leblanc. Réal. Denyse Beaudry, Guy Comeau, André Forté et Louise Guay-Smith. Réal.-coord. Marcel Pariseau.

L'agriculture diversifiée - La rivière (2e de 5) - Des terres à tabac recyclées - La fôret québécoise avec Léonard Otis, producteur forestier.

19h30
LA SOIRÉE DU HOCKEY MOLSON A RADIO-CANADA

Finale de la dividsion Adams. Avec Claude Quenneville, Gilles Trembaly, Jean Pagé et Camille Dubé. Réal. André Latour et Jacques Primeau. Réal.-coord. Michel Quidoz.

Lundi 22 avril - 16h00
KIM ET CLIP

Kim (Andrée Vachon), enseignante de maternelle, met tout en oeuvre pour aider Clip, une curieuse marionnette, à se familiariser à son nouvel environnement. Avec Sylvie Cantin, François Dupuis, Marie-Thérèse Fortin et Denis Lamontagne. Marionnettiste Pierre Robitaille. Textes Louise Gamache, André Jean, Nicole-Marie Rhéault et Réjean Vigneault. Réal. Jacques de Varennes et Jean-Pierre Ratté. Réal.-coord. Christian Martineau, CBVT_Québec.

Index des Services en Français

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE
National Safety Associates, M. Phil McGraw, 3140 Meadowbrook, Apt. 501 Windsor. **974-1394**
National Safety Associates, M. et Mme Rénald et Carmen Cyrenne, **254-5357**

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ
SOS Femmes, **1-800-387-8603**

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT
Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/ Kent, Mme Nicole Germain, 7515 pr. Forest Glade, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Lorraine Shalhoub, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**
Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445**; 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**
Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor , **971-7311**
Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES
Produits Mary-Kay, Mme Louise Klimczak, 5135 rue Colbourne, **944-0802**; et Natalie Blanchard, **944-3809.**

SOUDURE
Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **974-6491**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs (Voir aussi **SYSTÈMES SATELLITE**)
Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

SYSTÈMES SATELLITE
Mark TV and Satellite Systems-Sales and Service, M. Ed Drouillard, M. Mark Drouillard, Mme Lise Woitte, 11400 ch Tecumseh, **735-2155**

TERRAINS DE CAMPING (Voir **CAMPING**)

TRAITEURS (Voir **RÉCEPTIONS-SALLE À MANGER**)

TRICOT (voir **ARTISANAT**)

VOYAGES (Voir **AGENCES DE VOYAGE**)

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Soleil-Sud joue à guichet fermé

(JCM) Ceux et celles à qui la troupe théâtrale Soleil-Sud a dû refuser des billets pour ses deux présentations de la fin de semaine dernière peuvent conserver l'espoir de voir quand même la pièce "Le Vrai Monde" qu'elle présente cette année.

Et vendredi et samedi soirs aux banquets-théâtre, une salle comble a chaleureusement démontré son appréciation par des applaudissements nourris.

Mais le président de la troupe, M. Jean-Paul Lavoie, ne cachait pas son regret d'avoir dû refuser des billets à près d'une centaine de gens qui lui en avaient demander au cours des derniers jours. Ces gens pourront peut-être jouir du spectacle quand même, a-t-il indiqué. La troupe présente de nouveau la pièce aux participants et participantes au Congrès de la Fédération des Clubs Sociaux de l'Ontario le 26 avril, encore à la Place Concorde et une centaine de billets seront disponibles au public à cette occasion.

D'autre part, M. Lavoie indique qu'une présentation aura lieu à Sarnia à une date à fixer et qu'il y a aussi possibilité d'une autre à London.

Il n'exclut pas non plus la possibilité d'encore une autre présentation à Windsor si la demande continue.

C'est la première fois, dans ses sept années de présentations annuelles, que la troupe joue à guichet fermé, et le président ne cache pas sa grande satisfaction et celle des autres membres de la troupe. "Ça nous donne une nouvelle impulsion pour poursuivre nos activités" dit-il.

On peut communiquer avec lui au 253-2810.

Beaucoup de talent à Soleil-Sud

Collaboration spéciale:
Gyliane Brassard

Comme beaucoup de francophones, j'ai assisté samedi soir à la pièce de théâtre présentée par Soleil-Sud.

Nous avons, encore cette année, retrouvé une équipe dynamique. Nous avons bien de la chance d'avoir une troupe de théâtre depuis aussi longtemps dans notre région, car tout le monde sait comment difficile cela peut être d'organiser, à chaque année, des activités culturelles. Chapeau bas à Soleil-Sud qui le fait depuis 17 ans.

Si j'ai accepté de donner mes commentaires sur la pièce de cette année, c'est bien par amour et le respect du théâtre. J'ai regardé la pièce avec des yeux d'amateur, comme le sont la plupart d'entre nous.

Je ne commente pas le choix de la pièce, ce n'est pas important. On aime Tremblay ou on ne l'aime pas. C'est une question de goût!



Gyliane Brassard, qui signe l'appréciation de la pièce ci-dessus, félicite la metteuse en scène, Diane Blanchette

Ce dont j'aimerais parler, c'est le façon de nous la présenter à travers le jeux des comédiens. Je ne peux pas m'empêcher d'admirer ces gens, qui pour la plupart, jouent pour la première fois. J'ai remarqué qu'il y a beaucoup de talent parmi eux. Entre autre, Réjean Dufresne et Maryse Tremblay, quand ils jouent ensemble, savent bien nous faire sentir les émotions de leurs personnages. La même chose pour Marcel Bergeron, quand il joue avec Roger Leblanc dans les rôles du père et fils. Marcel joue avec beaucoup d'assurance (fruit de son expérience?); dans le cas de Roger, je crois que son français ne là pas aidé à vraiment bien rendre son personnage.

J'ai aussi apprécié le jeu de Margo Lavoie et la façon qu'elle a de se sortir d'un blanc de mémoire.

Le public a bien réagi. Bravo Margo!

Je vois beaucoup de talent chez Nicole Beaudoin et Lorraine Blanchard, beaucoup d'assurance pour une première expérience!

Au point de vue technique, je voudrais quand même mentionner quelques problèmes. D'une part, les comédiens tournaient parfois dos au public en parlant, ce qui a fait, que l'on manquaient certaines répliques. Peut-on blâmer l'inexpérience des comédiens?



Réjean Dufresne (Alex II) et Lorraine Blanchard (Madeleine II) dans un moment tense de la pièce.

L'autre chose qui a dérangé, c'est l'éclairage à certains moments, on ne voyait pas le visage des acteurs qui jouaient face à face, encore moins leurs expressions. Or, les expressions ont une importance capitale pour bien rendre un personnage.

En terminant, ce n'est certes pas facile de jouer cette pièce; c'est tout un défi et pour les comédiens et pour la metteuse en scène. Et elle est même un peu trop longue sans entracte. Mais Soleil-Sud a eu le courage de la faire. Et le public du Sud-Ouest a bien demontré son appréciation, par sa présence et sa réaction.

Bravo à toute la troupe et au plaisir de la revoir!

CBEF

Mercredi 17 avril - 14h00
LES FEUX DE LA RAMPE
Concer enregistré le 26 novembre 1990 au Palais Montcalm de Québec. Les Violons du Roy, dir. Bernard Labadie; andré Papillon, fl.: Suite en do, BWV 1060, Suite en ré, BWV 1068, Suite en si min., BWV 1067 et Suite en ré, BWV 1069 (J.S. Bach). Anim. Janine Paquet. Lorraine Chalifoux et Guylaine Picard.

Jeudi 18 avril - 11h00
AU FIL DU REMPS
Le seul magazine radiophonique exclusivement consacré à l'Histoire. Le rendez-vous hebdomadaire de ceux et celles qui s'intéressent au passé pour mieux comprendre notre monde actuel. Anim. André Champagne. Réal. Pierre Lambert.

Vendredi 19 avril - 20h00
RADIO-CONCERT
Concert enregistré le 7 janvier 1991 à la salle Redpath de l'Université McGill à Montréal. Sophie Rivard et Mary Cyr, violes de game, et Sandra Mangsen, clv.: sonate, op. 1 no5 (Buxtehude); «Sonate du Rosaire sur les 15 mystères de la vie de la Vierge Marie» no 1 (Biber); Sonate no 3 (Schmelzer); Sonate, op. 1 no7 (Buxehude); Sonate (Dornel); Sonate en do)C.P.E. Bach); extr. Quinzième ordre (F. Couperin). Anim., Michel Keable et Françoise Davoine. Réal. Johanne Goyette.

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Rideau de salon en soie naturelle, longueur 105 pouces, largeur quinze pieds. **948-3325. 06**

GARDIENNE: mère de famille serait disponible pour garder 5 jours par semaine chez elle. Contactez Sonia au **948-1829. 08**

CHAMBRE À LOUER: dans une maison privée, dans Forest Glade, non-fumeur, dame préférée, accès à l'autobus de ville. Disponible dès maintenant. **735-2418. 08**

A VENDRE: Cassette Nintendo de variété: Robocop: 35 #, 6 jeux de 30 $. Demander pour Jean-Eudes au **948-3136. 08**

RECHERCHÉ: Jouets pour la garderie au Centre Actifit, les apporter à la réception de la Place Concorde **09**

A VENDRE: lit capitaine avec trois tiroirs, comme neuf, 250 $ **735-0724. 16**

A VENDRE: roulotte "Golden Flacon" 1974, 29 pi. chambre à coucher, fournaise, réservoir à eau chaude, 8X20 add-a-room et shed. St-Clair Trailer park Pointe-aux-Roches. **974-1364. 16**

A VENDRE: ensemble de salle à dîner. **945-1457. 16**

APPARTEMENT A PARTAGER: dès maintenant, 5 pièces1/2, Town House, Belle Rivière, contacter **728-4893** après 17h. **16**

TVOntario

Jeudi 18 avril - 17h30
BRICOMAGIE: Les petits chaussons vert pomme
Rouli-roulant, globe-trotter depuis toujours, est las d'être tout le temps seul. Il a vue à Papillotte et à Confetti qu'il aimerait avoir un ami afin de partager les plaisirs de ses voyages.

Vendredi 19 avril - 12h00
ROBERT GARRY RACONTE: Les grandes Religions asiatiques.
Histoire religieuse de l'Inde, explicaton de quelques rites et croyances hindous.
18h30
BABAR: Le Choix de Babar.
Un bal est organisé en l'honneur du roi des gorilles. Babar, qui a invité Céleste à être sa cavalière, se voit obligé de passer la soirée avec Mira, la fille du roi des gorilles. Mais il n'arrive pas à l'avouer à Céleste.

Samedi 20 avril - 14h00
CHAMP LIBRE
Les activités agricoles pratiquées dans le Nord, l'Est, le Centre et le Sud de l'Ontario et leur importance socio-économique; rencontre avec André Glaude, pisciculteur, et une visite d'une ferme laitière.

Dimanche 21 avril - 8h00
BIBIFOC: le voyage
8h15
COLARGOL: Rencontre avec Toutpoil
8h30
CUBITUS: La vente
8h45
RITOURNELLE: L'environnement sonore moderne

Mardi 23 avril - 12h00
PRCHE SPORTIVE: Au royaume des profondeurs
Deux spécialistes présentent les différentes techniques de pêche à la truite grise ou truite de lac.

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario | 24 avril 1991 | 25ième année, No 17

Le ministre délégué aux Affaires francophones dévoile ses priorités

(C, JCM) Le ministre délégué aux Affaires francophones, M. Gilles Pouliot, a rendu publiques aujourd'hui ses priorités en matière d'affaires francophones.

Monsieur Pouliot, qui s'adressait au Cercle canadien de Toronto, a réintéré l'engagement du gouvernement face à la Loi de 1986 sur les services en français. «Nous n'avons pas du tout l'intention d'affaiblir la loi, a-t-il déclaré. Au contraire, nous travaillons plutôt à son renforcement.»

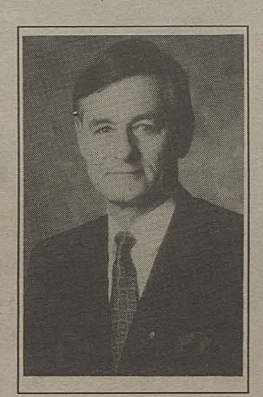
Puis, le ministre a dévoilé les cinq grandes priorités qui le guideront dans les dossiers francophones: la communication, la fierté, l'équité, les institutions et le respect des droits.

Au chapitre de la communication, le ministre entend continuer à encourager la population à se servir des services en français. De plus, il jouera activement son rôle d'intermédiaire entre le gouvernement et la communauté. «J'ai l'intention de discuter avec mes collègues des moyens à prendre pour favoriser une meilleure communication entre les décideurs gouvernementaux et la communauté francophone,» a-t-il précisé.

«Il faut réfléchir sérieusement à notre identité culturelle, a affirmé M. Pouliot sur la question de la fierté. J'ai donc entamé des discussions avec mon collègue à la Culture et aux Communications, Monsieur Rosario Marchese, sur cette question et sur les moyens que nous pourrions prendre ensemble pour offrir des outils de fierté aux francophones.»

En matière d'équité, Monsieur Pouliot a dit que le gouvernement voulait ménager une plus grande place aux femmes, aux analphabètes, aux travailleurs et travailleuses, ainsi qu'aux membres des communautés culturelles francophones au sein de la fonction publique et du marché du travail. Pour ce faire, il aura recours à des programmes d'intégration, de sensibilisation et d'alphabétisation. A ce chapitre, le ministre a l'intention de faciliter l'accès des femmes aux services de garde et de soins de santé.

En ce qui a trait à sa quatrième priorité, M. Pouliot a souligné que le gouvernement se penchait présentement sur la création de diverses insitutions francophones. Il faisait entre autres référence à l'établissement des conseils scolaires de Simcoe et Prescott-Russell et à l'expansion du réseau des centres médico-sociaux communautaires. Il a aussi indiqué que le gouvernement provincial poursuit les discussions avec le gouvernement fédéral quant au financement possible de collèges de langue française dans le nord et le centre/sud-ouest de la province.



Enfin, au chapitre du respect des droits, une chose est claire, a déclaré le ministre, «la Loi sur les services en français est là pour rester, peu importe ce qui se passera dans le domaine constitutionnel au cours des prochains mois. Il faut assurer le respect de la loi tant au niveau de l'esprit que de la lettre.»

Réagissant au dépôt du rapport provisoire du comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération, M. Pouliot a félicité les francophones de s'être présentés aussi nombreux devant la Commission et de la qualité de leurs présentations.

«Les travaux du comité [...] se poursuivront jusqu'au 27 juin prochain, a-t-il indiqué. Les francophones doivent à nouveau y participer en grand nombre [...] C'est le défi que je lance à chacun d'entre vous et à tous les organismes francophones: faisons-nous entendre. Après tout, on n'est jamais aussi bien servi que par soi-même.»

Réunion annuelle des membres de la Place Concorde le 8 juin

C'est le samedi 8 juin que les membres de la Place Concorde recevront les rapports d'activités du premier Conseil d'administration qu'ils avaient élu l'an dernier.

En plus du rapport du président et des rapports financiers, on traitera de changements aux statuts s'il y a lieu et un projt de règlements de l'organisme sera présenté. Toute proposition de modification des statuts doit être présentée par écrit à la réception de l'édifice avant le 4 mai.

Il y aura cinq postes à combler au Conseil: ceux des quatre membres qui y avaient été élus pour une année l'an dernier et celui devenu vacant par la démission de M. Luc Mailloux.

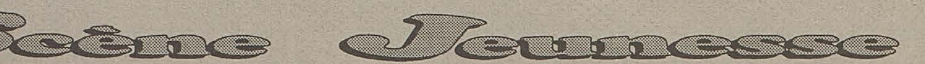
Selon les statuts de l'organisme, tous les membres inscrits en date du 8 avril dernier auront droit de vote.

"Le Conseil a abattu une tâche gigantesque que depuis son élection l'année dernière et nous avons hâte d'en présenter les résultats aux membres. Nous souhaitons donc qu'ils seront présents en très grand nombres", a commenté le président, M. Renald Paquin.

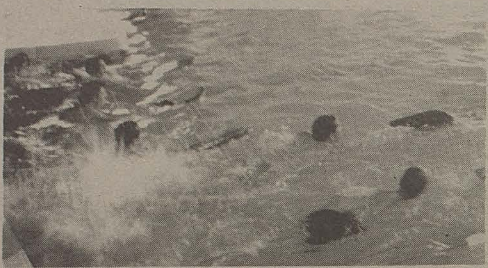
La réunion débute à 13h30.

A l'intérieur





Ecole St-Philippe de Grande-Pointe



Les jeunes des 7e et 8e années de cette école ont pris des cours de natation au Wheels Fitness Club de Chatham.



Les élèves de la maternelle à la 3e année ont eu l'occasion de déguster du sirop d'érable à la sucrerie Will-Dale Maple Products de la région de Chatham.

Autres photos en page 7 et 11

Calendrier des activités

A TOUS LES DEUXIÈMES MERCREDI DU MOIS
19h00
L'HEURE DES CONTES EN FRANÇAIS
Bibliothèque publique de Windsor
850 avenue Ouellette
255-6763

VENDREDI 26 AVRIL
19H00
SPECTACLE BÉNÉFICE: PAT DAILEY EN CONCERT (anglais)
Parainé par: Unemployed Help Centre
Caboto Club
15.00 $ par personne
Information: 254-2581 pour réserver ses billets

SAMEDI LE 4 ET DIMANCHE 5 MAI
VOYAGE À TOLEDO
Parrainé par l'Union Culturelle Franco-Ontarienne
Réservez avant le 1er avril
Information: Laurette Lapointe: 944-3000

Les jeunes invités à faire des bandes vidéo

(LC) Vous avez entre 13 et 23 ans, la vidéo vous intéresse, mais vous n'en avez jamais fait? Ce n'est pas grave, **La bande magnétique** ne cherche surtout pas des experts... Vous n'avez pas de caméra? Empruntez celle de vos parents, d'un ami ou encore peut-être celle de l'école. Les sujets? Eh, bien si vous avez une bonne idée, profitez-en, vous courez une excellente chance de voir votre film vidéo à la télé! Il y aura des prix à gagner pour les jeunes qui y participeront! Quatre gros prix: 1er un camcorder, 2e et 3e une télévision en couleur de 28" et le 4e un magnétoscope avec capacité de montage.

La bande magnétique, de la Chaîne de TVOntario est présentement à la recherche de bandes vidéo enregistrées par les jeunes francophones de l'Ontario pour sa seconde série d'émissions qui entrera en ondes l'hiver prochain.

La bande magnétique, ce sont des images d'ici, tournées par les jeunes d'ici, pour les jeunes d'ici! Cette nouvelle série destinée aux jeunes Franco-Ontariens est diffusée le mardi à 19 heures sur La Chaîne. Elle est animée par Mme Monique Cousineau et M. Jacques Robitaille, appuyés des juges M. Claude Dallaire et Mme Anne-Marie Rocher. Plus de 300 jeunes avaient participé au tournage des 85 films vidéo qui ont été soumis pour la première série! De ceux là, la moitié ont été choisis et trois ou quatre sont présentés chaque émission.

On doit se dépêcher à envoyer son vidéo-de 3 à 4 minutes, pas plus-avant le 30 juin à l'adresse donnée ci-dessous. La Chaîne se chargera du reste. On doit envoyer son film à **La bande magnétique,a/ sLa Chaîne,C.P. 200, Succursale Q,Toronto (Ontario),M4T 2T1.**

Pour de plus amples renseignements on peut contacter La Chaîne au 1-800-463-6164.

Carrières et Professions

Ouverture officielle de l'école E.J.Lajeunesse

N.D.L.R.: Comme nous l'avons déjà indiqué, c'est avec regret que nous nous sommes trouvés dans l'impossibilité de publier les photos que nous avions prises à l'occasion de l'ouverture officielle de l'école secondaire E.J. Lajeunesse de Windsor le 5 avril. Nous sommes heureux toutefois de présenter ici une photo obtenue d'un ami, l'essentiel des remarques faites à cette occasion par le ministre délégué aux Affaires francophones, M. Gilles Pouliot, ainsi qu'une lettre signée par la présidente de la Section de langue française du Conseil des écoles catholiques de Windsor, Mme Jeanne Mongenais.

Le ministre Pouliot encourage les jeunes

Je suis heureux que la ville de Windsor ait son école secondaire française. C'est un pas de plus dans la bonne direction.

Vous êtes chanceux de pouvoir évoluer dans une école qui vous offre un environnement de vie francophone. Car c'est important d'étudier en français.

Et je veux vous rappeler qu'il est possible d'entretenir cet environnement francophone et de vivre en français à l'extérieur de l'école.

Comment? En consommant la culture francophone: en lisant le magazine jeunesse franco-ontarien CLIK; en participant ou en suivant le concours de musique Ontario Pop de Radio-Canada (d'ailleurs, c'est un gars bien de chez vous, Richard Bastien, de Rivière-aux-Canards, qui y a remporté les honneurs il y a quelques années); en suivant la programmation jeunesse à la Chaîne de TVOntario tous les soirs de la semaine, à 19hres; en s'engageant dans les activités étudiantes de l'école, comme la radio jeunesse, l'équipe d'improvisation ou la chorale.

Je veux aussi vous inciter à encourager vos amis à utiliser les services en français: cela se fait dans le quotidien: quand vous appelez ou visitez un bureau du gouvernement de l'Ontario, demandez à être servis en français; par exemple pour parler de prêts et de bourses, de carte-santé, de conditions de la route, de permis de conduire, etc.

Je vous encourage à poursuivre vos études postsecondaires en français, car il y a de nombreuses possibilités d'emplois en français en Ontario. La Loi sur les services en français encourage les francophones à oeuvrer en français dans presque tous les domaines. Et il y a pénurie de travailleurs dans les secteurs suivants: les services sociaux, la santé, l'administration de la justice. Vous savez qu'il existe déjà un collège francophone en Ontario, La Cité Collégiale, qui remporte un énorme succès.



Pour couper le ruban pour marquer l'ouverture officielle de l'école secondaire E.J. Lajeunesse, M. Serge Fournier, président du Conseil des étudiants, reçoit l'aide de M. Raymond Chénier, sous-ministre-adjoint de l'éducation, M. George Dadamos, député provincial de Windsor-Sandwich et M. Gilles Pouliot, ministre des Mines et du Développement du Nord et délégué aux Affaires francopohones

Pour ceux et celles intéressés à l'agriculture ou à l'alimentation, il y a le Collège de Technologie agricole et alimentaire d'Alfred. Et le gouvernement étudie la possibilité d'établir de nouveaux collèges français: un dans le Nord et l'autre dans le Centre/Sud-Ouest de la province.

Je vous encourage à écrire au ministre des Collèges et Universités, M. Richard Allen, pour lui faire part de vos aspirations et de vos besoins en tant que francophones.

L'avenir de la communauté francophone repose entre vos mains. Vous êtes les pionniers de l'avenir et vous devez prendre votre place aujourd'hui.

Même si vous vivez dans un milieu majoritairement anglophone, n'ayez pas peur d'être vous-même et de faire votre vie en français, si ça vous plaît!

Rappelez-vous: en français, l'Ontario a ce qu'il faut, passez le mot!

Commentaires de la présidente de la SLF

M. l'éditeur,

Par le biais de votre journal, je voudrais partager avec la communauté quelques impressions qui marquaient l'ouverture officielle de l'école secondaire E.J. Lajeunesse.

En ce vendredi, 5 avril, 1991, à 13h00, une centaine de personnes ont vécu un moment extrêmement important dans l'évolution des écoles françaises de la ville de Windsor: l'ouverture officielle d'une première école secondaire française catholique à Windsor, la deuxième école secondaire française dans la région.

Il faisait un temps superbe de 25C. avec un soleil à en brûler les yeux. Dame Nature était de la partie!

L'air de fête régnait. L'esprit de corps, répandu comme une fièvre contagieuse faisait vibrer les élèves.

C'était très agréable d'entendre des paroles encourageantes des invités distingués, M. Gilles Pouliot, ministre délégué aux Affaires francophones et M. Raymond Chénier, sous-ministre adjoint de l'Éducation.

Lorsque l'an dernier, le temps était arrivé de nommer l'école secondaire du conseil scolaire de Windsor, les conseillers voulaient lui donner un nom qui inspirerait les élèves.

Le Père E.J. Lajeunesse, un Père Basilien d'une famille canadienne-française de pionniers a toujours oeuvré en éducation, soit à faire la classe ou à écrire des oeuvres d'histoire. Passionné surtout par l'histoire de sa ville, il écrit en 1967, à l'occasion du bicentennaire de la paroisse de l'Assomption, l'histoire de cette paroisse, la première paroisse de langue française de la province de l'Ontario. Il est aussi l'auteur d'un autre manuel très impressionnant qui s'intitule «The Windsor Border Region».

On sait que d'ouvrir une nouvelle école secondaire n'est pas une tâche facile. Alors je remercie tous ceux qui de près ou de loin ont contribué à préparer cette école pour la rendre à la hauteur de sa clientèle: les élèves francophones catholiques de Windsor.

Un merci spécial à l'ancien directeur d'éducation M. Ron O'Brien et à son remplaçant, M. Jim Molnar qui est toujours là pour épauler la Section de Langue Française. Un autre merci à M. Dave Morrisey et à son équipe qui a produit un miracle avec un budget très limité. Les francophones de Windsor ont de la chance de profiter des services du surintendant M. Denis Levert, parce qu'il est très progressif. Il ne cesse jamais de rêver à de nouveaux projets parce qu'il n'a qu'une chose en tête: servir les jeunes francophones catholiques de Windsor, en leur offrant une éducation en français d'excellente qualité.

La Section de langue française remercie la perle du bureau de la rue Janette, Mme Marie-France Alamargot qui travaille dans l'ombre mais qui accomplit un travail de géant.

Les membres de la Section de Langue Française remercient leurs collègues de leur appui, c'est essentiel dans les décisions à matière en commun.

L'école E.J. Lajeunesse commence à peine à établir sa réputation. Les francophones reconnaissent dans son directeur plusieurs belles qualités. C'est un homme très dynamique et courageux qui peut abattre un travail énorme. André Fournier sait s'entourer d'un personnel enseignant des plus compétents et d'élèves très impatients à apprendre et à conquérir le monde.

Lors de la célébration eucharistique concélébrée par Mgr Jean Noël et le Père Robert Champagne, plusieurs

Suite page 5

L'école E.J. Lajeunesse jouit de l'appui de la Légion Royale Canadienne

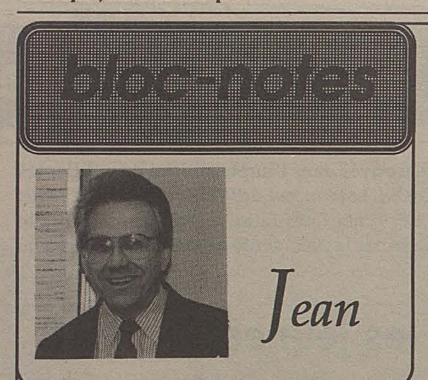
Suite à l'ouverture officielle de l'école secondaire E.J. Lajeunesse, les étudiants et leurs familles ainsi que le personnel ont eu droit à un souper "Steak et Ribs". Ce souper était offert par la Branche 143, de la Légion Royale du Canada, dont le président M. Archie Gerrick a prononcé le mot de bienvenue accompagné de M. Lucien Legault, organisateur de cette fête.

M. Legault a souligné que la Légion avait pris la nouvelle école secondaire sous sa protection parce qu'elle en était à ses tout débuts. "Nous voulons agrandir notre champ d'action, et puisque les membres de notre organisme avancent en âge, nous avons un intérêt aux jeunes afin d'assurer le futur de notre organisme. C'est pourquoi en étant impliqué avec les écoles ils ont l'occasion de faire connaître ce qu'est La Légion et ainsi peut-être de recruter de nouveaux membres" de dire M. Legault.

La Branche 143 a déjà contribué des fonds, ainsi qu'une table de ping-pong, à l'école. Elle a ensuite voulu organiser cet événement spécial où les quelque

Suite page 6

bloc-notes



Félicitations aux membres du comité d'organisation ainsi qu'aux responsables de tous les organismes qui ont coopéré avec le comité afin de présenter le Festival francophone.

Comme toujours, il y avait des activités pour tous les goûts, qui ont été très appréciées par tous ceux et celles qui y assistaient, et les organisateurs ne peuvent être que satisfaits de cette participation en si bons nombres.

Il est vrai tout de même que c'est la partie la plus facile que d'assister aux présentations, et qu'il ne faut pas oublier le travail d'organisation qui rend tout cela possible.

Chapeau, donc, à tous les responsables!

Et un salut, et des félicitations toute particulières, à Mlle Paulette Richer qui quitte le comité après y avoir oeuvré de nombreuses années et y avoir présidé pendant trois années. Comme dans plusieurs autres domaines, elle a fait dans celui-ci plus que sa part. En témoignent les faits que tant de gens participent aux diverses activités, et que le Festival soit aussi bien «implanté» comme manifestation du fait français par chez nous.

Salut Paulette... et bon succès à qui te succèdera!

*****

C'est pendant le Festival qu'a eu lieu l'assemblée annuelle de l'ACFO et comme l'indiquait notre reportage à ce sujet, les jeunes y étaient bien en évidence.

En fait, non seulement étaient-ils présents en nombres imposants, ce sont deux jeunes membres du Conseil-sortant, Mlles Carole Dubois et Tanya Buzzanga, qui ont animé deux des trois ateliers, et avec tout l'aplomb voulu.

Or le premier élément du rapport de l'atelier qui portait sur les jeunes était que les participants avaient insisté pour en changer le nom!... de «Les jeunes... les francophones de l'avenir» à «Les jeunes... francophones d'aujourd'hui.»

Voilà qui dit juste! Les jeunes ne sont pas là simplement pour attendre que ce soit leur tour! Ils sont là, dans le présent, prêts et capables de participer avec les autres à la vie de la communauté, à l'élaboration de ses projets, à la revendication de ses droits, à la manifestation de sa vitalité.

Mais même si ces jeunes ressentent le désir de participer, et même si les moins jeunes disent sans cesse que cette participation est importante (comment souvent entend-on parler de «l'importance de la relève»?), il peut y avoir des heurts à la collaboration entre les deux.

D'une part, les «adultes» ont trop souvent tendance à voir dans les suggestions des jeunes de tenter de nouvelles façons de faire certaines choses ou même de faire de nouvelles choses, des accusations que l'on aurait manqué à la tâche auparavant.

D'autre part, les jeunes s'impatientent vite, et risque de se sentir rejetés et d'abandonner tout de suite si l'on ne semble pas tout à fait prêts à accepter et mettre en exécution sur le champ les premières idées qu'ils expriment.

La participation active et intégrée des jeunes à toutes nos activités communautaires peut avoir tant d'avantages. Souhaitons que les moins jeunes puissent l'accepter sans se sentir menacés. Il faut trouver de nouveaux modes d'action dans de nouveaux contextes, ce qui ne veut pas dire que les «anciennes» façons ne convenaient pas dans leurs circonstances, ni que l'expérience acquise ne peut pas être utile pour bien évaluer et mettre en oeuvre de nouvelles actions. Et souhaitons que les jeunes comprennent qu'il faut être patients, qu'il est utile de recherche dans l'expérience des autres ce qui peut servir à mieux orienter nos idées, que ça prend du temps de changer des habitudes sociales et des façons de penser qui datent de longtemps.

La participation et l'acceptation des jeunes dans cet esprit ne pourraient que donner encore un nouvel essor à notre communauté.

*****

C'est aussi dans le cadre du Festival que la troupe de théâtre communautaire Soleil-Sud a présenté sa pièce de cette année.

Je remercie Mme Gyliane Brassard qui a accepté d'en faire une critique pour notre journal (parue la semaine dernière) ainsi que la lectrice et le lecteur qui nous offrent à l a page suivante sous leurs opinions sur le sujet.

Et je veux y ajouter une autre observation: c'est l'allure tout-à-fait professionnelle que Mme Diane Blanchette a imprimé et à la mise en scène et au jeu des comédiens et comédiennes.

Je ne veux aucunement diminuer le mérite des présentations antérieures. J'ai beaucoup joui de chacune d'elles. Mais, plus que les autres, si vous permettez le jeu de mots, «Le vrai monde», c'était du vrai théâtre».

Les membres de la troupe sont fortunés d'avoir pu travailler sous l'habile direction de Mme Blanchette et ont tous le mérite d'avoir su la faire valoir. Mais encore plus, le public francophone est fortuné d'avoir pu jouir des fruits de cette compétence et de la souplesse des comédiens et comédiennes pour en tirer profit.

J'ai nettement l'impression qu'avec «Le vrai monde», Soleil-sud s'est acquis le noyau d'un public qu'elle peut appeler le sien et qui attend déjà sa prochaine présentation.

Le théâtre en français a fait un gain remarquable avec «Le vrai monde». Quel enrichissement pour notre communauté!

*****

Le débat sur le magasinage le dimanche continue à battre son plein, et il est évident qu'il n'y aura jamais de consensus sur la question.

Il me semble évident, aussi, qu'à Windsor, et donc, sans doute, dans plusieurs municipalités environnantes, l'ouverture des commerces le dimanche est inévitable.

Je ne crois pas cependant que là se trouve l'essentiel de la solution au problème de magasinage aux Etats-Unis comme le prétendent certains. Il est certainement de plus en plus évident que le magasinage aux Etats-Unis est un problème sérieux qui nuit beaucoup à notre pays. Mais la solution à cela, c'est de faire comprendre aux Canadiens et Canadiennes que l'on doit être prêts à payer plus cher dans notre pays si l'on veut jouir des bénéfices sociaux additionnels importants que l'on veut disponibles ici.

D'autre part, il est vrai que la magasinage le dimanche obligera plus de gens à travailler ce jour-là, ce qui est regrettable. Mais il faut se rappeler que depuis bien longtemps, il y a plusieurs gens qui doivent travailler le dimanche, qui trouvent les moyens de s'y accomoder, malgré les désavantages, sans que ça devienne un malheur personnel ou familial. C'est donc exagéré de prétendre que l'ouverture des commerces risque de nuire sérieusement à la qualité de vie de la société.

Il faut cesser d'insister que seule la fermeture des commerces et le «retour» aux habitudes passées sauveront la société, et s'efforcer plutôt à rechercher de nouveaux moyens de l'imprégner des valeurs que nous tenons.

*****

Le gouvernement Rae présentera sous peu son premier budget. Et, (Oh horreur!) avant même de le présenter, le trésorier Floyd Laughren nous prévient de nous attendre à un lourd déficit.

Ce n'est pas ici l'endroit de reprendre tout le débat sur la fiscalité saine et les déficits gouvernementaux.

Rappelons cependant deux faits: ce n'est pas en donnant à la population l'impression qu'elle peut jouir de toutes sortes de services sans en payer le coût qu'on incite les gens à faire les efforts de productivité nécessaires au progrès. Et ce n'est pas en faisant des emprunts énormes sur les marchés monétaires que le gouvernement aide à faire baisser les taux d'intérêts.

*****

LE REMPART a été l'objet de plusieurs critiques dernièrement.

Je veux d'abord rappeler que les lectrices et les lecteurs du journal sont éparpillés sur une assez grande région et ne constituent qu'une faible minorité sur l'ensemble du territoire. C'est donc un vrai défi que de rentabiliser l'entreprise, défi que s'efforce de relever LE REMPART sans aucun octroi ni de sources publiques ni de sources privées. Evidemment, cela impose des restrictions sévères sur les ressources humaines dont nous disposons.

Dans ce contexte, je prends d'abord l'occasion de signaler aux lecteurs et lectrices comme je me considère fortuné de pouvoir produire le journal avec une équipe de gens si dévoués à la tâche.

Et pour produire le journal, il n'y a pas seulement les ressources qui sont limitées, le temps l'est aussi. Aussi prêts que nous voudrions l'être ou non, il nous faut produire un journal chaque semaine, et l'heure de tombée pour l'envoyer à l'imprimerie ne nous permet jamais d'y apporter toutes les retouches que nous voudrions.

Nous nous rendons donc compte qu'il y a souvent des manquements et toujours de nombreuses possibilités d'améliorations. C'est pourquoi nous apprécions ceux et celles qui se donnent la peine de nous faire une critique constructive, tout en appuyant nos efforts, et qui nous indiquent comment nous pouvons améliorer le journal.

Continuez à nous dire comment nous pouvons mieux vous servir... en demeurant assurés que nous faisons tous les efforts raisonnables afin de répondre à vos attentes!.



Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée.
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

Éditeur: Jean Mongenais
Adjointe à la rédaction: Lucie Collins
Correspondant national: Yves Lusignan
Publicité national: Céline Vachon
Comptabilité: Charlotte Mongenais
Atelier: Céline Vachon
Johanne Gagnon

La copie: 0.60$
Abonnements 16.00$/Canada; 37.00$ /Ailleurs
Téléphones: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Télécopieur: 948-0628

Enregistré comme courrier de deuxième classe. Permis 02903

APF

La Parole est à Vous

"Le vrai monde?" très apprécié

L'été dernier, j'ai eu le délicieux bonheur de lire «Le vrai monde» de Michel Tremblay, un drame psychologique qui met en valeur un jeune homme Claude, un aspirant dramaturge qui, dans l'ébauche de sa première pièce, veut résoudre les problèmes de sa propore famille qu'il voit plongée dans l'hypocrisie et le mensonge d'un insoutenable secret.

Or, ses tentatives compliquent les relations avec sa mère, jusqu'alors harmonieuses, et ne le rapprochent ni de son père toujours distant, ni de sa soeur si différente de lui.

Michel Tremblay est surtout renommé pour ses oeuvres de moeurs (le cycle des Belle-soeurs) pendant l'époque de la «consécration du joual», il a aussi écrit des adaptations très intéressantes (Lysistrata, Mon oncle Vanier), des nouvelles délirantes à la Edgar A. Poe, des romans et j'en passe: une oeuvre variée et un éventail de styles à plaire à tous les goûts.

C'est avec jalousie que j'ai appris que «Le Vrai Monde» se jouait cette année, par Soleil-Sud car je rêvais secrètement de jouer Claude. Enfin, trêve de marcissisme à la deuxième représentation, je vécus la pièce avec saisissements car, figé sur le bout de ma chaise, je voyais sur scène revivre ces mêmes personnages. L'émotion électrifiante dont nous enveloppait ce drame a soulevé maintes fois l'auditoire presqu'entier. J'étais fier de mon entourage, à le voir frémir à la laideur de l'inceste, de l'hypocrisie et de la servitude.

On a pu sentir la révolte et l'impuissance de Claude (Roger Leblanc) malgré la maladroite témérité du personnage face à la grossièreté de son père, Alex I (Marcel Bergeron). Il est vrai que Roger Leblanc n'a pas l'accent souhaité des enfants des Filles du Roy, mais avec 333 ans de combats contre l'assimilation dans les gènes et dans l'corps, il a bien rendu son personnage (qui se devait être assez neutre), aussi bien que l'aurait fait un comédien moins exposé aux méfaits assimilateurs de l'américanisme. Tremblay l'aurait sûrement apprécié surtout que certaines de ses pièces sont jouées à Toronto et à Stratford.

J'ai imaginé Madeleine I (Margo Lavoie) plus domestiquée; mais le défi que proposait ce rôle, Margo l'a bien relevé (avec sa série de monologues de 2 1/2 pages) surtout pour tenir tête à un tel mari.

Alex II (Réjean Dufresne) sort tel que voulu du livre de Claude, inventé, théâtral, patriarcal même, hautain, et même piteux quand il le fallait.

Madeleine II (Lorraine Blanchard) manifeste bien sa rage (sur scène) de femme qui a tout enduré, qui a subi humiliation et qui en avait assez de cacher le mensonge flagrant de sa famille.

La symbolique des costumes a été cohérente et abordable pour les amateurs (moi entre autres): le tablier de Mado II qui était facile à muer; les couleurs inversées des deux Mariette; le satin noir presque tragique de la robe de nuit d'Alex II qui le rendait doublement fictif; la neutralité désarmante dans le costume de Claude, ou l'aurait vu sortir de chez Beckett.

Il est vrai que les budgets de Soleil-Sud ne permettent pas des décors rococo, mais la saveur surréaliste me suffisait, et, mis en relief par un éclairage défavorisé par le plafond de la salle Vigneault, elle mettait ce décor en évidence, le rendait presque naturel surtout avec l'attirail et le mouvement des comédiens.

En parlant de mouvement, la danse des deux tableaux a été savouramment orchestrée, elle n'étourdit pas l'auditoire, l'aide en surcroît à saisir la pièce.

Diane Blanchette a apporté un texte pour professionnels seulement à Soleil-Sud qui comme troupe communautaire a fait plus que du beau travail. De plus le Sud-Ouest est redevable à Mme Blanchette d'avoir initié à une si belle oeuvre et d'avoir offert une telle expérience à notre seule troupe de théâtre francophone.

Je lève mon verr!e Du Tremblay, cela s'apprécie même par des amateurs du théâtre; et les comédiens de Soleil-Sud ont du français assez bon même pour les pointilleux!.

Jan Munk

Troisième marchethons des Colombes

(LC)Pour favoriser l'exercice en plein air, les Dames Auxiliaires «Les Colombes» et les Chevaliers de Colomb, Conseil St-Jérôme 8682, invitent toutes les familles de l'un ou l'autre de ces organismes de participer à un événement pour ramasser des fonds tout en s'amusant en français. Cet événement est le troisième "Marcheton" sur le parcours de la Piste Ganatchio , le 25 mai, sous le thème «Marchons à l'Unisson».

Pour participer à ce marcheton, on doit se procurer une feuille de parrainage en téléphonant M. et Mme Conrad et Pauline Bisson au 255-7197 ou avec Mme Georgette Charlebois au 258-3935. La feuille d'engagement doit être remise au plus tard le 19 avril avec les argents.

Le rassemblement aura lieu à 8h30 à l'angle des rues Riverside et Lespérance et le départ à 9h00 avec un retour à 11h00. Après le marcheton, il y aura un brunch offert à la salle «Knights of Columbus» de la rue Lespérance, il débutera à 11h30 et le coût est de 4.00$ par personne. Durant le trajet, des rafraîchissements seront offerts, et il y aura des jeux et des chants.

Pour de plus amples renseignements on peut contacter Mme Fernande Noël au 735-3656 ou M. Rhéal Lalande au 948-6315.

Commentaires de la présidente ... suite de la 4

personnes ont offert des cadeaux significatifs à la nouvelle école. J'ai été très touchée par ce grand geste d'amour des amis et invités. J'en mentionne quelques-uns.

L'école Sainte-Thérèse présentait une rame pour représenter l'outil des pionniers indispensable à avancer et nécessaire pour aller contre le courant de l'assimilation. Elle portait le message: «L'avenir appartient à Lajeunesse».

Comme symbole d'une nouvelle vie, l'école secondaire Brennan offrait un superbe panier, rempli de fleurs et de plantes.

L'école Abbé-Lucien Beaudoin offrait un calice et des burettes en marbre portant des inscriptions dans les couleurs de l'école.

En plus d'offrir un tableau magnifique de deux huards, symbole des deux écoles secondaires, M. Joseph Gratton, directeur de l'école L'Essor, d'une façon très authentique, a reconnu la place de l'école E.J. Lajeunesse et offrait ses meilleurs voeux de succès.

L'école Georges P. Vanier apportait une pelle, pour faire ressortir le fait que le site actuel n'est que site provisoire.

L'école Saint-Edmond fit preuve de grande générosité en offrant deux magnifiques livres pour la célébration de la messe: le sacrementaire et le lectionnaire.

Je ne prétends pas avoir rendu justice sur papier à la noblesse de cette grande fête et j'ajoute qu'il est très regrettable que le jouranl LE REMPART n'ait fait aucun reportage de cette occasion mémorable pour les francophones de Windsor.

Jeanne Mongenais, présidente de la Section de Langue Française du Conseil scolaire catholique de Windsor

La critique d'un comédien de Soleil-Sud jugée inappropriée

M. le rédacteur,

J'aimerais répondre à la critique faite à la troupe Soleil-Sud pour sa pièce «Le vrai monde» par Mme Gyliane Brassard.

J'ai bien senti au début de son article son hésitation à faire cette critique. C'est une tâche qui n'est pas agréable à accomplir, je l'accorde. D'autant plus que la pièce qu'elle avait à critiquer est celle d'une troupe amateur. Nous savons tous que les acteurs ont donné leur temps gratuitement. C'est pourquoi, je me lève aujourd'hui pour prendre la parole.

Je trouve inadmissible qu'on puisse dire à quelqu'un, par le biais de la presse, que la qualité de son français ne lui permettait pas de rendre son rôle. De quel droit pouvons-nous dire cela à une personne? Comment votre critique pense-t-elle que M. LeBlanc pourra jouer la pièce sans être incommodé par ces paroles?

Soleil-Sud est une troupe du Sud-Ouest de l'Ontario et l'accent de M. LeBlanc n'en était que la couleur. N'y-a-t-il pas dans chaque coin de pays son accent, ses régionalismes, ses expressions? Les francophones d'ici ont tellement luttés pour survivre, il ne faudrait pas écraser celui qui a l'audace de se lever pour montrer sa culture.

Suzanne Bourgoin.

Une apprenante heureuse de pouvoir lire et écrire

Monsieur le rédacteur,

Je vous écris une petite lettre pour vous dire que je suis bien contente de recevoir votre journal que je reçois chaque semaine.

Je suis une apprenante de l'organisme «Alphana» depuis deux ans.

Je suis contente de pouvoir aller à l'école. J'aimerais y aller plus souvent.

J'ai deux bonnes animatrices qui m'encouragent à lire et à écrire.

Je trouve cela bien intéressant. Je suis heureuse d'avoir eu l'opportunité d'apprendre à lire et écrire parce que je ne savais ni lire ni écrire. Maintenant je me sens plus confiante, parce que je peux lire. J'ai un peu plus de difficulté à écrire.

Merci à Alphana

Sincèrement, Jeannette Lanoue

Index des Services en Français

AGENCES DE VOYAGE
House of Travel, Mme Chantal Kosnik, M. Robert Sylvestre, 2575 ave Ouellette, Windsor **972-1365**; 13576 ch Tecumseh, St Clair Beach, **979-3757**

AGENTS D'IMMEUBLE
M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor **948-8171; 734-6369.**

ALUMINIUM (Voir RÉNOVATIONS et CONTRUCTIONS)

APPAREILS ÉLECTRONIQUES (Voir STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS)

APPAREILS MÉNAGERS
Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, **728-2844**

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. **944-9780.**

ARTISANAT
L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, **944-8112.**
Le Trésor de laine Tecumseh Wool and Sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh **735-1235.**

ARTS ET CULTURE
Centre culturel Tournesol Windsor/Essex, 7515 prom. Forest Glade, Mme Mireille Whissell, **948-5545 (519)**

ASSURANCES
Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. **966-6112.**
La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 75 Keil Drive South, Chatham; Bur.: **352-2414**; Dom.: **354-5031**
Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, **974-9177.**
The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: **727-3855, 727-6479**; Rés.: **979-8581**

AUTOMOBILES-PIÈCES
A. & L. Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) **1-800-265-2128** comté; **798-3525** Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE (Voir aussi GARAGES)
Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, **727-3486**
Essex Custom Collision, M. Dominique Bruzzese, 2918 ch Walker, **969-6305.**

BANQUETS (Voir RÉCEPTIONS -SALLES À LOUER)

CAMPING
Windsor South/Amherstburg KOA, la famille Florian Brousseau, RR1, 6480 ch Texas, McGregor, **726-5200**

CASSE-CROUTE (Voir RESTAURANTS)

CENTRES CULTURELS (Voir ARTS ET CULTURE)

COMPTABLES
Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. **258-4626**
Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. **253-6326**

CONSTRUCTION (Voir RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS)

COSMÉTIQUES (Voir SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES)

DISC JOCKEY
Melodies Marion, M. Louis Marion, **258-6900**

ÉLECTRICIEN
Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, **798-3205**

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, **258-4979**

Suite page 10

On commence l'analyse des données

(LC) «Nous essaierons de répondre aux attentes de notre auditoire, nous allons regarder cela de très près et s'il y a des changements indiqués, nous essaierons de faire les changements s'il y a lieu dans la mesure du possible. Le plus grand nombre qui répondront à notre questionnaire, la meilleure idée nous aurons, puisque les réponses seront plus représentatives» de dire Mme Mina Grossman, directrice du poste de radio CBEF de langue française, commentant un sondage présentement en cours.

Le poste de radio CBEF à Windsor fait chaque année une sorte de consultation auprès de la population. Par exemple, une année, un groupe de douze gens ont fait une évaluation de la programmation, une autre année, un sondage a été fait par ligne ouverte; et cette année il a été décidé pour la première fois de faire un sondage avec l'aide du "Social Science Research Unit/ Data Bank" de l'Université de Windsor. C'est eux qui ont préparé le questionnaire selon la commande du poste de radio, et c'est eux qui en analyseront les résultats. Les données finales seront remises au poste de radio et ensuite seront étudiées par des représentants du poste à Windsor.

Ce sondage a été remis à plus de 4 000 personnes, dans les écoles françaises de la région de Windsor/Essex/Kent, les églises qui offrent des messes en français dans ces mêmes régions, certaines gens qui font partie d'organismes francophones seront contactés par téléphone et s'ils ont déjà répondu au sondage, ils auront juste à dire qu'ils l'ont déjà fait. Le sondage a aussi été encarté dans le journal LE REMPART de la semaine du 10 avril.

Tous les sondages doivent avoir été reçus pour le 21 avril afin que les résultats soient compilés.

Les stations de radio anglaise font faire un sondage par le "Bureau of Broadcast measurement»; la seule lacune pour la station de radio française dans cette méthode, c'est que quand les résultats arrivent l'échantillonage est trop petit.

Les buts du sondage sont de former un portrait de l'auditeur selon ceux qui y auront répondu et l'autre but est de voir ce que l'auditeur pense du poste de radio, des animateurs et de la programmation. Les commentaires sur les émissions s'il y a lieu seront envoyés à Montréal puisque qu'il y a certaines règles dont il faut tenir compte pour chaque réseau de radio.

«Je tiens à remercier les gens qui ont pris le temps de répondre au questionnaire, de nous aider avec cela. On est intéressé à nos auditeurs et nous trouvons qu'ils méritent notre intérêt. Nous sommes en train de penser à notre programmation, de faire une évaluation interne. C'est vraiment un bon temps de répondre à notre questionnaire» de dire Mme Grossman.

Poètes en herbes: à vos plumes!

(LC) Les élèves des écoles françaises au niveau primaire et secondaire de Windsor/Essex sont invités à soumettre leurs poèmes pour le onzième concours de poésie parrainé par le Windsor Star. LE REMPART, pour la deuxième année, collabore à la partie française de ce concours.

Ce concours est une de deux compétitions qui a lieu à chaque année; des contes à Noël et de la poésie au printemps. Ce concours est ouvert aux élèves qui fréquentent l'école anglaise, française et l'école d'immersion. Il n'y a aucune limite sur le nombre d'élèves par école qui peuvent y participer.

Les gagnants se verront offrir des livres selectionnés provenant par la librairie Coles en plus de nombreux prix gracieuseté du Windsor Star.

Les poèmes gagnants dans la catégorie française seront publiés dans LE REMPART.

Les poèmes doivent être des travaux originaux qui n'ont jamais été publiés. Ils doivent être à double interligne, sur une feuille de 8 1/2 par 11, dactylographié si possible et accompagnés d'un formulaire de participation. Un élève peut soumetre un poèm en français et un en anglais.

Ce concours est divisé en cinq catégories: les 5 à 7 ans, 8 à 10 ans, 11 à 13, 14 à 16 ans et les 17 à 19 ans. Un gagnant sera sélectionné dans chaque catégorie pour la section française. Des formulaires de participation ont été envoyés dans toutes les écoles ou peuvent être obtenues dans le Windsor Star.

On envoit les soumissions à The Windsor Star, 167 Ferry st., Windsor, Ontario, N9A 4M5. La date limite pour envoyer son poème est le 13 mai à minuit.

«Je suis heureux de voir que la participation francophone augmente depuis que le Windsor Star accepte cette participation. Je souhaite voir une très grande participation de tous les jeunes de la région puisque c'est vraiment une très bonne opportunité de démontrer ses talents de création» de dire M. Jean Mongenais, éditeur du journal LE REMPART.

L'école E.J. Lajeunesse ..suite de la page 3

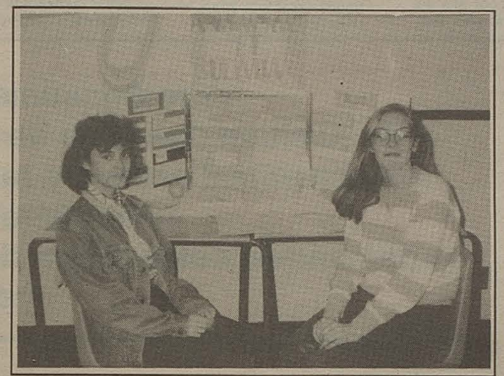
150 invités ont eu l'occasion et le plaisir de déguster leur repas au son de la musique fournie par M. Rick Beaumont.

M. Legault a précisé qu'il voulait maintenant impliquer les autres Branches de la Légion afin d'aider à l'école E.J. Lajeunesse à monter sa bibliothèque. "C'est un projet à long terme; au cours des années, les besoins seront là, et nous voulons faire notre possible pour y répondre," a t-il indiqué.

M. André Fournier, directeur de l'école a déclaré que "la Branche 143 a été un appui incontestable depuis le début de l'ouverture de notre école, et nous l'apprécions beaucoup".



Ecole St-Philippe ...Suite de la 2



Voici les gagnantes de la Foire de Science 1991, elles sont deux jeunes de la 8e année, dans l'ordre habituel Lisa Rossignol et Susan Dulong avec leur projet «Anorexie et Bulimia».



Des étudiantes de la maternelle ont cherché pour des oeufs de Pâques le jeudi avant Pâques.



Des fonds ont été ramassé en préparant des pizzas et qui seront utilsés pour le voyage de fin d'année pour les 7e et 8e année de M. Edmond Marentette.

Suite page 11

CAPSULES

Où s'asseoir dans un avion?

(ASP) Dans un avion, est-il plus securitaire de s'asseoir en avant, au milieu ou en arrière? Selon les experts, il n'y a pas vraiment de siège plus securitaire. Toutefois, en analysant 21 accidents d'avion avec survivants, un specialiste a constaté que les sièges arrière furent les plus sécuritaires dans 14 accidents, les sièges avant dans 6 accidents et ceux du milieu dans seulement un cas. Siège avant ou arrière, rappelons-nous que sur les 31 millions d'envolées commerciales effectuées à travers le monde entre 1983 et 1987, il y a eu seulement 107 accidents.

Des crèmes anti-UVA

(ASP) Les écrans solaires sont classés selon leur efficacité à bloquer les rayons ultraviolets B (UVB). Mais qu'en est-il des rayons ultraviolets A (UVA)? Moins dangereux que les UVB, les rayons UVA peuvent quand même causer un vieillissement de la peau et augmenter les risques de cancer. Préoccupés par ce problème, des dermatologues de l'Université de Toronto ont mis au point un test pour mesurer l'efficacité des lotions solaires à bloquer les UVA. La lotion solaire est appliquée sur les oreilles de souris très sensibles au soleil. Après une exposition aux UVA, on note les changements, tels enflures et rougeurs. On peut ainsi classer les différentes lotions. Les scientifiques torontois espèrent voir leur test adopté par l'industrie pharmaceutique.

Les fumeurs ont le nez amoché

(ASP) Les fumeurs ont le sens de l'odorat en mauvais état, et ce handicap persiste même des années après l'abandon de la cigarette. C'est ce qui ressort d'une étude menée à l'Université de la Pennsylvanie. 553 hommes et 85 femmes ont subi un test olfactif où on leur demandait de reconnaître 40 odeurs, comme les arômes de banane, de pizza et d'huile à moteur. Résultat: l'acuité olfactive des fumeurs était deux fois moindre que celle des gens qui n'avaient jamais fumé. Selon l'étude, un individu qui a fumé deux paquets de cigarettes par jour pendant dix ans devra patienter un autre dix ans sans cigarette avant de retrouver un odorat normal. Il devra attendre que ses récepteurs olfactifs se reforment, selon un processus que les scientifiques ne comprennent pas encore.

Les médecins le répètent : le tabac tue

(ASP) Il y a maintenant 30 ans que l'on sait que le tabac tue. En fait, il est même la principale cause de décès prématurés. Un Canadien sur trois fume — quatre personnes sur dix au Québec. Au total, 50 milliards de cigarettes s'envolent en fumée chaque année. L'Association médicale canadienne estime que le moment est venu de mener une offensive tous azimuts contre le tabagisme. Son objectif : «20-20», soit 20 p.cent de fumeurs et 20 milliards de cigarette d'ici l'an 2000. Pour y arriver, les médecins prônent une hausse des taxes sur le tabac — M.Wilson y avait déjà pensé! — et une recrudescence des campagnes antitabac. Mais il faut aussi, ajoutent-ils, cesser de penser que les fumeurs sont responsables de leurs malheurs et les considérer plutôt comme des victimes. La nicotine est en effet une drogue aussi puissante que la cocaïne ou l'héroïne pour ce qui est de la dépendance qu'elle entraîne.

The Consumer's Gas Company Ltd
Acquisition d'actions de Tecumseh Gas Storage Limitedet d'éléments d'actifs s'y rapportant auprés de la Compagnie Pétrolière Impériale Limitée
demande d'autorisation de la part du lieutenant-gouverneur en conseil

AVIS DE PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE

(A copy of this Notice is available in the English language on request to the Board Secretry.)

IL EST PAR LES PRÉSENTES ANNNONCÉ qu'une demande, datée du 7 février 1991 a été déposée par The Consumers' Gas Company Ltd. («Consumers Gas») auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario («la Commission»).

La demande

Consumers Gas et Tecumseh Gas Storage Limited («Tecumseh») ont présenté à la Commission une demande d'ordonnance en vertu de laquelle:

i) le lieutenant-gouverneur en conseil («le LGEC») autorisait Consumers Gas à acquérir 50 pour cent des actions ordinaires de Tecumseh auprès de la Compagnie Pétrolière Impériale Limitée, conformément aux articles 26(2) et 26(4) de la Loi;

ii) Consumers Gas serait autorisé à faire l'acquisition de certains éléments d'actifs commerciaux s'y rapportant non réglementés par la Commission de l'énergie de l'Ontario, conformément à l'article 4.2 de certains engagements pris par Consumers Gas, British Gas plc et d'autres sociétés apparentées le 13 décembre 1990;

iii) le LGEC autoriserait Tecumseh, conformément aux articles 26(1) (a) et 26(4) de la Loi, à permettre la vente, la location, la cession ou l'aliénation d'installations de stockage du gaz à Consumers' Gas;

iv) le LGEC autoriserait Consumers' Gas et Tecumseh à fusionner, conformément aux articles 26(1) (b) et 26(4) de la Loi.

Marche à suivre pour examiner la demande de Consumers Gas et les preuves déposées par anticipation par celle-ci

Des exemplaires de la demande de Consumers Gas et des pièces déposées par celle-ci à l'appui de sa demande pourront être examinés par le public dans les bureaux de la Commission, au siège social de Consumers Gas et dans ses bureaux régionaux (voir adresses ci-après).

Marche à suivre pour intervenir

Quiconque souhaite intervenir (c'est-à-dire participer activement aux délibérations) au cours de l'audience doit répondre à la demande dans les 14 jours suivant la publication du présent Avis. La réponse doit être remise ou envoyée par courrier recommandé au secrétaire de la Commission et aux avocats de Consumers Gas aux adresses indiquées ci-après. Tout intervenant indiquera son nom et son adresse dans sa réponse et y décrira brièvement la façon dont l'affecte la demande, ainsi que les motifs le poussant à intervenir. S'il désire s'exprimer en français lors de l'audience, il devra le préciser dans sa réponse. Des exemplaires des pièces déposées par anticipation par Consumers Gas seront envoyés à tous les intervenants qui l'auront demandé dans leur réponse.

Financement accordé aux intervenants

Vous avez le droit, en tant qu'intervenant, de demander à la Commission de vous accorder un financement préliminaire pour vous aider, ainsi que votre groupe, à participer à l'audience. L'article 7(1) de la Loi de 1988 sur le projet de financement des intervenants, L.O. 1988, chapitre 71 («Loi sur le projet de financement des intervenants»), stipule ce qui suit:

Un financement ne peut être accordé à un intervenant que s'il s'agit de questions:

a) qui, de l'avis du comité de financement, intéressent un pourcentage important de la population; et

b) qui, de l'avis du comité de financement, touchent l'intérêt public, et pas seulement des intérêts privés.

Toute personne désireuse d'obtenir un financement préliminaire à titre d'intervenant doit déposer auprès de la Commission un avis écrit contenant une déclaration indiquant clairement qu'elle a besoin d'un financement à titre d'intervenant. Cet avis doit être remis accompagné de la réponse dont il est question ci-dessus. Une fois que la Commission aura déterminé le statut de chaque intervenant, des formules de demande de financement à titre d'intervenant seront distribuées par le secrétaire de la Commission aux personnes qui en auront fait la demande. Les demandes de financement devront satisfaire à d'autres critères énoncés à l'article 7 de la Loi sur le projet de financement des intervenants. Toutes les demandes de financement à titre d'intervenant seront examinées par la Commisison à une date ultérieure.

Lettres de commentaire

Si vous le souhaitez, vous pouvez faire des commentaires au sujet de la demande de Consumers Gas sans devenir officiellement un intervenant. A cette fin, vous pouvez adresser au secrétaire de la Commission une lettre dans laquelle vous présenterez clairement vos vues et tout renseignement pertinent. Ces lettres seront examinées par le personnel de la Commission en préparation de l'audience, et des exemplaires en seront fournis à Consumers Gas. Vous pouvez également, si vous le préférez, écrire au secrétaire de la Commission pour l'aviser que vous souhaitez faire des commentaires à l'audience, auquel cas vous serez, en temps opportun, informé de la date et du lieu de l'audience. Si vous désirez faire des commentaires en français lors de l'audience, il vous faut le préciser dans votre lettre.

Important

SI VOUS N'ADRESSEZ PAS DE RÉPONSE OU N'INDIQUEZ PAS AU SECRÉTAIRE DE LA COMMISSION QUE VOUS SOUHAITEZ FAIRE DES COMMENTAIRES A L'AUDIENCE, LA COMMISSION POURRA POURSUIVRE SES DÉLIBÉRATIONS EN VOTRE ABSENCE ET VOUS PERDREZ LE DROIT DE RECEVOIR D'AUTRES AVIS RELATIFS AUXDITES DÉLIBÉRATIONS.

Ordonnances de procédures

Des ordonnances de procédure portant sur la façon dont se poursuivra l'examen de cette question seront émises par la Commission de temps à autre, et des exemplaires du texte de toute ordonnance de ce type seront envoyés à tous les intervenants.

Adresses

Commission de l'énergie de l'Ontario
C.P. 2319
26e étage
2300, rue Yonge
Toronto (Ontario)
M4P 1E4

A l'att. de M. S.A.C Thomas
Secrétaire de la Commission

Avocats de Consumers Gas:
Aird & Berlis
145, rue King ouest
Bureau 1500
Toronto (Ontario)
M5H 2J3

A l'att. de M. P.Y. Atkinson

(La Commission accepte les appels à frais virés au (416) 481-1967)

The Consumers' Gas Company Ltd.
100, rue Simcoe
Toronto (Ontario)
M5H 3G2

A l'att. de M. K. Walker

Bureaux régionaux de The Consumers' Gas Company Ltd.

North York
500 Consumers Road

Ottawa
400 Coventry Road

Barrie
165 Ferris Lane

St. Catharines
15 Church Street
(jusqu'au 5 avril, 1991)

Mississauga
950 Burnhamthorpe Road West

Whitby
101 Consumers Drive

Richmond Hill
500 Elgin Mills Road

Thorold
3401 Schmon Parkway
(dès le 5 avril, 1991)

FAIT à Toronto le 15 mars 1991.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

S.A.C. Thomas
Secrétaire de la Commission

Index des Services en Français

Suite page 14

Sports Sports Sports Sports

L'Érablière

Résultats du 19 avril
Plus haut simple
HOMMES
Rénald Allard 246
Jean-Albert Godin 199
Mario Girard 196
FEMMES
Louise Gaudet 194
Arnolda Godin 178
Madeleine Guignard 176
Carmen Browell 176
Plus haut triple
HOMMES
Rénald Allard 246
Paul Hamelin 199
Jacques Germain 196
FEMMES
Arnolda Godin 485
Madeleine Guignard 485
Carmen Browell 470
ÉQUIPES
#7 Les Bouffons 2460
#10 Les Inconnus 2460
#12 La Ribidoune 2444

Classement suite au 19
#8 Les Pinotes 67
#7 Les Bouffons 62
#4 Les Chatouilleux 61
#6 Les Canadiens 59
#12 La Ribidoune 56
#11 Les Aînés 53
#5 Les Tournades 49
#3 La Bonne bière 49
#1 Les Mohawks 47
#2 Les Tourbillons 46
#9 Tintins 43
#10 Les Inconnus 38

Meilleures moyennes
HOMMES
Mario Girard 180
Peter Cozma 169
Verns Martins 168
FEMMES
Solange Ward 167
Arnolda Godin 159
Marie-Anne Vallée 159

Joyeux Troubadours

Résultats du 21 avril
Plus haut simple
HOMMES
Maurice Gagné 225
Georges Paquet 206
Luc Côté 204
Gilles Chiasson 204
FEMMES
Henriette Michaud 202
Huguette Miglietta 187
Alice Renaud 178
ÉQUIPES
Les Bûcherons 689
Les Érables 672
Les Balayeurs 652
Plus haut triple
HOMMES
Gilles Chiasson 597
Maurice Gagné 572
Georges Paquet 571
FEMMES
Suzanne Paquet 510
Henriette Michaud 471
Huguette Migilietta 468
ÉQUIPES
Les Érables 1913
Les Balayeurs 1858
Les Oiseaux 1856
Premier gagnant 50/50
Laurent Viel
2e gagnant 50/50
Maurice Gagné

Classement suite au 21
Les Bûcherons 71
Les Misérables 68
Les Oiseaux 62
Les Chaussettes 61
Les Balayeurs 58
Les Castors 50
Les Frivoles 48
Les Beaujolais 48
Les Érables 48
Les Tigres 43
Les Chats noirs 43
Les Cavaliers 30

Meilleures moyennes
HOMMES
Jack Tracey 180
Maurice Gagné 176
Gilles Chiasson 171
FEMMES
Suzanne Paquet 160
Henriette Michaud 150
Sylvie Chiasson 148
Juliette Lachance 148

Jean-Paul II

Résultats du 16 avril
Plus haut simple
HOMMES
Paul Barrette 209
Emile Lamarche 184
Ernest Duguay 181
FEMMES
Gemma Bélanger 183
Marthe Ndeau 177
Edna Landry 171
ÉQUIPES
#9 Malchanceux 671
#2 Les Bruleaux 652
#8 Les Éléphants 641
Plus haut triple
HOMMES
Ernest Duguay 529
Paul Barrette 520
Emile Lamarche 502
FEMMES
Marthe Nadeau 514
Gemma Bélanger 506
Géraldine Chartrand 463
ÉQUIPES
#2 Les Bruleaux 1889
#8 Les Éléphants 1840
#3 Les Sans-coeurs 1805
#9 Les Malchanceux 1805

Classement d'équipes gagnantes
#1 Les Toupies 69
Bertrand Lapierre, Edna Landry, Adelia Dupuis, Lucienne Martineau
#6 Les Comettes 66
Ernest Duguay, Yvonne Lachance, Corinne Gaudet, Denise Barrete

Meilleures moyennes
HOMMES
Germain Roy 162
Ernest Duguay 160
Paul Barrette 158
FEMMES
Gemma Bélanger 157
Edna Landry 143
Yvette Lapierre 140

Scène Jeunesse

Ecole St-Philippe ...Suite de la 7



Les élèves de la 2e et 3e année de Mme McKinnon ont étudié les légumes dans un de leur programme de classe et en voici fait en personnage.

Ecole St-Antoine



Durant la semaine française, les élèves de la première à la quatrième année, divisés en deux groupes ont participé à «Génies en herbe». L'équipe du deuxième groupe a été victorieuse. Dans l'ordre habituel Chantelle Ramcharan de la 4e année, Luc Pignal de la 3e année, Mme Maryse Tremblay, organisatrice et monitrice, Danielle Charron de la 4e année et Yolanda Ferrato de la 3e année.

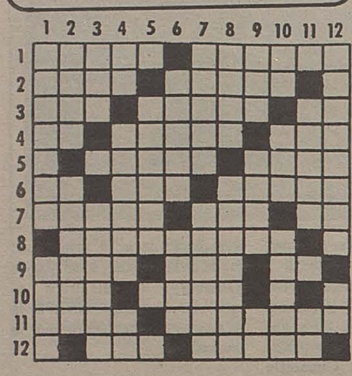


AVIS

L'Assemblée annuelle de la Place Concorde aura lieu le 8 juin

Pour être considérée à cette assemblée, toute proposition de modification aux statuts doit être remise par écrit, avant le 4 mai, à la réception de la Place Concorde, adressée au président.

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Village et paroisse du Québec. — Pays.
2—Belle riv. de la Nouvelle-Ecosse. — Tout ce qui se lit et s'écrit et qui n'est point vers.
3—Tesson. — Cassé. — Unique en son genre.
4—Chiffres romains. — Teinte grise donnée à un tableau. — Conscience.
5—Très doux. — Attache.
6—Avant-midi. — Première femme. — Du verbe venir.
7—Mesure pour les liquides. — Cravate (angl.). — Jumelles.
8—Qui appartient à la terre.
9—Va ci et là. — Venue au monde. — Abrév. de grosse.
10—Eau salée. — Filet pour prendre les oiseaux.
11—Se servir de. — Abandonné, laissé seul.
12—Petit sachet. — Estonie.

VERTICALEMENT

1—Propre au matin. — Touchée.
2—En même temps que. — Coiffures d'évêque.
3—Rôti. — Domaines ruraux.
4—Préf. priv. — Conflit. — Soleil.
5—Hasarder.
6—Sans fonction publique. — Prince de Troie.
7—Action de saisir. — Mouche du sommeil.
8—Fleur. — Rapidité.
9—Affaibli. — Joindre. — En matière de.
10—Pron. pers. — Cri de douleur. — Pente d'un toit.
11—Doux. — Pron. pers. — (inversé).
12—Petites planches utilisées comme ardoise. — Moi.

jouez avec nous

Trouvez les 7 erreurs SOP-181

mots cachés

8 lettres cachées

F	E	S	U	O	P	E	E	A	T	T	R	A	I	T
E	T	L	S	X	D	R	M	M	T	N	A	F	N	E
M	I	E	A	N	U	O	O	D	I	E	X	E	S	L
I	L	G	A	M	N	A	E	C	R	T	M	E	R	A
N	A	L	O	D	I	F	F	E	R	E	N	C	E	T
I	G	E	E	L	A	S	P	O	L	E	S	I	E	I
T	E	L	F	U	O	R	E	P	R	E	E	V	S	N
E	E	L	T	E	O	I	U	X	X	M	E	R	I	E
L	N	P	L	D	C	O	S	U	O	G	E	L	R	G
L	O	A	U	E	C	O	A	Y	N	L	U	S	C	R
I	M	I	G	C	M	L	N	A	H	C	O	O	A	E
F	R	R	A	R	I	E	L	D	S	P	U	G	L	I
E	O	E	T	T	O	E	F	A	I	P	I	G	I	V
U	H	F	E	M	M	E	M	O	L	T	E	N	T	E
X	E	S	S	E	R	A	C	E	T	R	E	B	U	P

accouplement
attrait

caresse
couple
crise

défaut
différence

égalité
enfant
épouse

faux
fécondité
femelle
féminité
femme
feux
fille
formes

génital
glande

hormone

intime

lit

mâle
masculin
mélange
monde

organe
osé

paire
physiologie

procréer
puberté

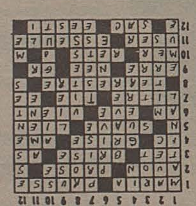
règle
reproduire

sexe
sexologie
sexualité

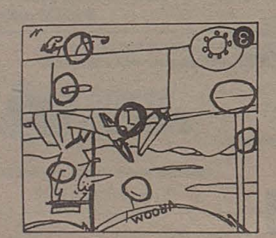
vice
vierge

solutions





MOTS CACHÉS RELATION



LES PETITES DÉBROUILLARD

Pourquoi une patte d'araignée continue-t-elle de bouger lorsqu'elle est arrachée?



Si un animal saisit une patte d'une araignée, celle-ci peut abandonner sa patte et s'enfuir. C'est au niveau d'une articulation très fragile que la patte se détache. La patte amputée peut continuer à se contracter durant un certain temps. Pourquoi? Même si la patte n'est plus en contact avec le reste du système nerveux, ses nerfs transmettent encore des messages aux muscles. Ces mouvements, appelés **spasmes**, sont désordonnés parce qu'ils ne sont plus dirigés par le cerveau de l'araignée.

Pourquoi les vers de terre restent-ils en vie même s'ils sont coupés en deux?

Le ver de terre ne possède pas un seul cerveau. Il a plutôt une série de «mini-cerveaux» répartis le long de son corps. Ces mini-cerveaux portent le nom de **ganglions nerveux.**

Si un ver est coupé en deux, les ganglions de chaque moitié sont capables de les maintenir en vie. Puis chaque moitié du ver se fabrique soit une nouvelle tête, soit une nouvelle queue.

Cela signifie-t-il que chaque vers coupé en deux (par un oiseau affamé ou un jardinier) donnera deux vers vivants? Pas nécessairement. Cela dépend de la taille des moitiés, de l'invasion ou non de la blessure par des microbes, et de l'endroit où la coupure a eu lieu. En effet, un vers régénère plus facilement une queue qu'une tête.

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Une politique-cadre dès cet automne

L'Ontario prend la culture franco-ontarienne au sérieux

OTTAWA (APF): Le ministère de la Culture et des Communications de l'Ontario entend se doter dès cet automne d'une politique-cadre pour répondre aux besoins culturels des francophones de l'Ontario.

Le ministre Rosario Marchese a profité de la douzième édition du Contact ontarois, cette foire annuelle du spectacle organisée par le Conseil des arts de l'Ontario, pour annoncer la création d'un groupe de travail communautaire, qui sera chargé d'élaborer cette politique-cadre, en consultation avec la population francophone de l'Ontario. C'est la première fois que le ministère reconnaît aussi clairement les besoins particuliers des artistes francophones en Ontario.

«Nous voulons procéder rapidement parce que nous savons que la population en a assez des consultations interminables qui ne donnent aucun résultat concret» a déclaré le ministre alors qu'il s'adressait aux artistes franco-ontariens réunis à Ottawa. «Fini l'idée qu'on paralyse tant qu'on analyse».

Le groupe de travail mettra surtout l'accent sur le rôle et le financement des centres culturels et des organismes artistiques, culturels et du patrimoine, de même que sur les industries culturelles francophones. Le mandat comprendra aussi l'étude du rôle du ministère en matière de distribution et de promotion de l'information et des services offerts à la population francophone. Le groupe de travail se rapportera directement au ministère et sera présidé par Yolande Grisé, directrice du Centre de recherche en civilisation canadienne-française de l'université d'Ottawa.

Le ministre Marchese ne veut pas réinventer la roue, et il s'attend à que le groupe de travail s'appuie sur les études qui ont déjà été réalisées par le passé. Les besoins qui seront exprimés lors des Etats généraux du théâtre franco-ontarien en mai, et du Sommet de la francophonie en juin, inspireront aussi le ministère en ce qui concerne la politique-cadre.

Le ministre reconnaît sans hésitation que l'aide financière est insuffisante pour les artistes franco-

Suite page 14

Le théâtre franco-ontarien à la croisée des chemins

Un document dresse un portrait sombre du théâtre franco-ontarien

OTTAWA (APF): Le théâtre franco-ontarien vit à l'heure de la grande déprime.

Il suffit pour s'en convaincre de lire quelques passages du document de réflexion qui alimentera les discussions des quelque 200 délégués, qui participeront du 17 au 19 mai à l'université d'Ottawa, aux Etats généraux du théâtre franco-ontarien «En Jeux 1991».

«1971: le théâtre franco-ontarien était aussi fou et téméraire qu'un jeune amoureux. 1991: finie, la belle énergie, envolé, l'enthousiasme. On se croirait à bout de rêve, comme on dit à bout de nerfs. Le moral des troupes est au plus bas, essoufflement et découragement sont sur toutes les lèvres», y lit-on.

Pour bien démontrer que les gens de théâtre se sentent acculés au pied du mur, les organisateurs des Etats généraux avaient d'ailleurs invité la presse à l'extérieur, dans un cul-de-sac (sans blague!), pour assister par un froid de canard au lancement du document de travail, fruit d'une grande consultation auprès des gens de théâtre.

Le document dresse un portrait sombre et sans complaisance de l'état du théâtre franco-ontarien. Première

Suite page 14

Les artistes franco-onariens crient famine et réclament une juste part de financement provincial

OTTAWA (APF): Les artistes franco-ontariens estiment qu'ils ne reçoivent pas leur juste part du financement provincial des arts et de la culture.

Selon une étude portant sur les sources de financement disponibles pour les arts visuels, le budget alloué au Bureau franco-ontarien du Conseil des Arts de

Suite page 14

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Rideau de salon en soie naturelle, longueur 105 pouces, largeur quinze pieds. 948-3325. 06

A LOUER: Maison mobile neuve avec 2 chambres à coucher en Floride à O Keechobee. Contactez Roger Malo au 944-4796. 07

GARDIENNE: mère de famille serait disponible pour garder 5 jours par semaine chez elle. Contactez Sonia au 948-1829. 08

CHAMBRE À LOUER: dans une maison privée, dans Forest Glade, non-fumeur, dame préférée, accès à l'autobus de ville. Disponible dès maintenant. 735-2418. 08

A VENDRE: Cassette Nintendo de variété: Robocop: 35 #, 6 jeux de 30 $. Demander pour Jean-Eudes au 948-3136. 08

RECHERCHÉ: Jouets pour la garderie au Centre Actifit, les apporter à la réception de la Place Concorde 09

A VENDRE: lit capitaine avec trois tiroirs, comme neuf, 250 $ 735-0724. 16

A VENDRE: roulotte "Golden Flacon" 1974, 29 pi. chambre à coucher, fournaise, réservoir à eau chaude, 8X20 add-a-room et shed. St-Clair Trailer park Pointe-aux-Roches. 974-1364. 16

A VENDRE: ensemble de salle à dîner. 945-1457. 16

APPARTEMENT A PARTAGER: dès maintenant, 5 pièces 1/2, Town House, Belle Rivière, contacter 728-4893 après 17h. 16

Votre journal n'est pas tout seul

TOUS LES ÉDITEURS de l'Association de la presse francophone sont profondément engagés dans le développement des communications au sein de leurs communautés. Ils ne sont pas seuls.

DANS TOUTES LES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES, des femmes et des hommes réalisent des exploits quotidiennement pour promouvoir aussi les communications, en français, dans leur milieu. Ce sont des "communicateurs sur la scène communautaire". D'autres mènent une action analogue au niveau national. Dans tous les cas, leur apport à la diffusion et à la richesse de la culture est essentiel. C'est pour le reconnaître que les éditeurs de l'APF ont décerné leurs prix des "Communicateurs de l'année".

A P F
Les communicateurs de l'année

LES CAISSES POPULAIRES des communautés francophones hors Québec ont tenu à s'associer à l'APF pour saluer tous ces communicateurs :

Communicateurs de l'année, scène communautaire

- **Paulette Richer** (Ontario) Réalisatrice à la radio, promotrice de talents franco-ontariens
- **Jeanne Beaudoin** (Yukon) Actuelle présidente de l'Association franco-yukonnaise
- **Rhéal Bérard** (Manitoba) Artiste-peintre, sculpteur, illustrateur et caricaturiste
- **Denis Couture** (Colombie-Britannique) Metteur en scène, régisseur, comédien
- **Germain Désaulniers** (Alberta) Maître d'oeuvre d'une stratégie en alphabétisation pour francophones
- **Ovila Doiron** (Nouveau-Brunswick) Maire du Village de Cap Pelé, directeur d'école
- **Roger Doiron** (Nouveau-Brunswick) Président-fondateur de la Fédération d'alphabétisation
- **Marius Gauthier** (Ontario) Agent de développement de l'ACFO
- **Norman Gillespie** (Terre-Neuve) Promoteur de la première radio française de la province
- **Gaetan Gosselin** (Ontario) Enseignant, entraîneur de l'équipe "Génies en Herbe"
- **Montcalm Houle** (Ontario) Bénévole au sein de divers organismes de promotion du français
- **Jean-Marie Nadeau** (Nouveau-Brunswick) Ex-éditorialiste et directeur de l'information de l'Acadie Nouvelle
- **Andrée Noonan** (Saskatchewan) Artiste fransaskoise réputée, animatrice à la radio de Radio-Canada
- **Gilbert Riou** (Ontario) Responsable d'une émission en français sur les affaires à la télévision communautaire
- **Etienne Saint-Aubin** (Ontario) **Lauréat du titre communautaire lors du "banquet des communicateurs" de l'APF, le 23 février 1991 à Ottawa** Etienne Saint-Aubin a fait preuve d'un engagement soutenu pour l'implantation d'une radio communautaire dans la région de Cornwall. Directeur exécutif de la Clinique juridique de Stormont, Dundas et Glengarry, il est un véritable chef d'orchestre en matière de communications. Que ce soit par le biais des journaux, de la télévision ou de séances d'information spécialisées, il a le souci de véhiculer une information adéquate autant sur le plan professionnel que culturel.
- **Claudette Thériault** (Ile-du-Prince-Edouard) Première directrice du Secrétariat aux affaires francophones
- **Bernard Thibodeau** (Ontario) Directeur des communications dans une caisse populaire, expert-conseil
- **Félix Elie Thibodeau** (Nouvelle-Ecosse) Auteur, journaliste, conférencier depuis plusieurs années

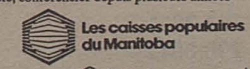
Communicateur de l'année, scène nationale

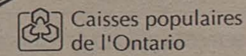
- **Georges Forest** (Manitoba) **A titre posthume** Georges Forest a été reconnu pour sa grande ténacité à l'égard de la reconnaissance des droits des francophones. Il a gagné sa notoriété, grâce à sa victoire en Cour suprême, comme défenseur des langues officielles. Homme de décision, il a laissé sa marque dans le milieu coopératif, à la Société franco-manitobaine, au Festival des Voyageurs et surtout au sein de sa communauté. Cet homme d'affaires laisse un héritage important aux Franco-Manitobains et à toute la francophonie canadienne.

Les autres personnes mises en candidature étaient :

- **Lise Bissonnette** (Québec) Directrice du quotidien Le Devoir
- **France Levasseur-Ouimet** (Alberta) Présidente de l'Association canadienne-française de l'Alberta
- **André Nadeau** (Ontario) Journaliste, conseiller auprès de nombreux organismes
- **Pierre Pelletier** (Ontario) Président du réseau d'enseignement postsecondaire à distance (REPSAD)
- **Félix Elie Thibodeau** (Nouvelle-Ecosse) Auteur, journaliste, conférencier depuis plusieurs années









La Fédération des Caisses Populaires Acadiennes Ltée

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

L'Ontario prend la culture... suite de la page 13

ontariens, et il a promis de «tenter l'impossible» pour améliorer leur sort. M. Marchese entend justement se servir de la politique-cadre qu'il aura entre les mains cet automne, pour négocier au Conseil des ministres les budgets nécessaires pour répondre aux attentes des artistes francophones.

Inutile de dire que le ministre s'est fait beaucoup d'amis après son discours, et qu'il a eu droit aux applaudissements nourris de la salle.

La présidente du groupe de travail, Yolande Grisé, parle d'un moment historique. «C'est la première fois que le ministère de la Culture et des Communications de l'Ontario prend une initiative pour préparer une politique culturelle dans tous les domaines». Elle promet un rapport «court et percutant», dans la mesure où les artistes Franco-Ontariens ont déjà identifié leurs problèmes depuis belle lurette.

Mme Grisé croit qu'il est temps que toute la population ontarienne reconnaisse la richesse et l'apport culturelle des francophones de l'Ontario.

«On n'a pas eu un ministre qui a tenu des propos comme ceux-là depuis je ne sais combien d'années» affirme de son côté Paulette Gagnon, la présidente de Théâtre-Action et de l'Alliance culturelle de l'Ontario. Selon elle, le gouvernement sera en mesure de tenir compte des besoins des artistes franco-ontariens dès le prochain budget en 1992.

Mme Gratton croit enfin que cette ouverture d'esprit du ministre va permettre à la communauté artistique francophone de prendre sa place en Ontario.

Un document dresse... suite de la page 13

constatation: les artisans de la première heure tant chez ceux des théâtres professionnels, communautaires que ceux en milieu étudiant constatent qu'il y a absence de relève. Ils sont usés, ils aimeraient passer le flambeau, mais voilà, la relève se fait attendre parce que les conditions de travail sont peu reluisantes. Résultat: les gens de théâtre sauvent leur peau et vont travailler à l'extérieur de la province.

Deuxième constatation: les contraintes budgétaires et les difficultés de diffusion ont fait chuté le nombre de productions professionnelles. Le théâtre communautaire a de la difficulté à garder son enthousiasme et brûle ses travailleurs bénévoles. Pour ce qui est du théâtre scolaire, la volonté des enseignants flanchent devant le peu de moyens à leur disposition, et l'indifférence du milieu.

Troisième constatation: le théâtre franco-ontarien a perdu son âme et son identité, et s'est écarté de ce qui fait la spécificité franco-ontarienne. Le théâtre vit à l'heure de l'individualisme et du marketing.

Le document de travail écorche au passage les élites franco-ontariennes, «trop occupés à défendre leurs causes linguistiques et à se battre pour l'obtention de services en français et d'écoles pour la minorité», qui sont accusés de ne s'être jamais «mouillés pour la culture, encore moins pour le théâtre».

On critique aussi TVOntario et Radio-Canada, coupables de ne pas donner de visibilité aux comédiens franco-ontariens en diffusant des feuilletons dramatiques, écrits et joués par des artistes franco-ontariens.

A tout cela s'ajoute le problème de la diffusion relié au manque de salles, et des budgets insuffisants parce que les subventions plafonnent depuis des années.

«Le théâtre franco-ontarien a grandi, mais on ne lui a jamais donné assez d'argent pour qu'il puisse s'acheter des vêtements plus grands! Voilà résumé en quelques mots le principal dilemme du théâtre franco-ontarien».

On compte dix compagnies professionnelles en Ontario français, un théâtre commercial, 22 troupes communautaires en activité, et 36 troupes de théâtre dans les écoles françaises.

Pour retrouver le dynamisne d'antan qui fait tant défaut, on croit que le théâtre doit s'enraciner dans la communauté et entretenir avec elle une relation étroite et féconde. Pour sortir du cul-de-sac, on propose de revenir au théâtre engagé, renouer les liens théâtraux, obtenir une reconnaissance publique, consolider les moyens de création, et mettre en place des outils de développement.

Plus de 800 dépliants d'inscription aux Etats généraux ont été postés dans tout l'Ontario, et même auprès d'organismes et d'individus des provinces voisines qui manifestent un intérêt envers le théâtre franco-ontarien. On distribuera également le document de travail à grande échelle dans tout l'Ontario français pour préparer les participants au débat qui ne manquera certes pas d'être animé.

Les artistes franco-ontariens... suite de la page 13

l'Ontario, ne correspondait en moyenne qu'à 3.73 pour 100 du budget total depuis 1971. Or, le Bureau est la principale source de financement provinciale pour l'ensemble des activités artistiques des Franco-Ontariens.

L'étude révèle également qu'au cours des cinq dernières années, le budget du Conseil des Arts de l'Ontario a augmenté plus rapidement que le budget du Bureau franco-ontarien. Une seule exception: en 1985-86, le budget du Bureau franco-ontarien a augmenté de 34.34 pour 100 comparativement à une augmentation de 18.06 pour 100 pour le Conseil des arts.

L'Alliance culturelle de l'Ontario, qui regroupe neuf associations d'artistes et d'intervenants culturels en Ontario français, croit que le financement du Bureau franco-ontarien devrait être proportionnel au poids démographique des franco-ontariens, qu'on estime à 6 pour 100 de la population. A ce budget devrait s'ajouter un rattrapage de 2.2 pour 100 pour les cinq prochaines années. Avec une telle hausse, on calcule que le budget 1991-92 du Bureau franco-ontarien serait de plus de 2.8 millions. Il était de 983,184$ en 1988-89.

On estime à l'Alliance culturelle de l'Ontario que les arts visuels, l'édition et la littérature sont des secteurs sous-financés. Les centres culturels souffriraient d'un problème chronique de financement. Pire encore, certains secteurs artistiques comme le vidéo, le cinéma, la danse et la musique ne sont pas financés par le Bureau franco-ontarien.

Suite page 16

DES RECETTES DE CHEZ-NOUS

Ragoût boulette

1lb 1/2 boeuf haché
1/2lb de porc haché
1 petit oignon haché fin
2 pommes de terre bouilli en purée
2 tasses de mie de pain émiettée seulement la mie pas de croûte
2c. à thé de sel
1 pincée de poivre
clou girofle
cannelle
1/2 feuille de laurier émietté
2 oeufs
1/4 tasse de farine tout usage
1/4 tasse de beurre pour la sauce

Sauce

1/4 tasse de beurre
1/4 tasse de farine
3 tasses consommé de boeuf
1 tasse de crème légère
sel, poivre, colorant au goût

Préparation

Faire sauté les oignons légèrement, mélanger la viande, les patates, la mie de pain, les oeufs, ensuite faire de petites boulettes, rouler dans la farine. Mettre le beurre dans la poêle pour les faire cuire, mais les faire sauter dans la poêle plutôt des virer avec une fourchette pour ne pas les briser. 6 à 7 douzaines.

Mme Emilia Genest

Gâteau Trudeau

1 tasse de gruau
1 tasse d'eau bouillante
Mélanger 20 minutes
2 tasses de cassonade
1/2 tasse de beurre
2 oeufs
1c. à thé de clou de girofle
1c. à thé de soda
1c. à thé de poudre à pâte
1 tasse de farine

Mélanger la deuxième partie avec la première, mélanger assez bien, afin que tout le gruau soit séparé et non en gros motons.

Garniture

10c. à table de cassonade
4c. à table de beurre mou
4c. à table de crème

Faire bouillir pendant 5 minutes , mettre sur le gâteau froid.

Mme Emilia Genest

Tarte à la crème

2 tasses de lait
1/3 tasse de cornstach
1/3 tasse de sucre blanc

Prenez tous ces ingrédients et faire mijoter au feu jusqu'à épaisseur; après, ajouter 1/2c. à thé de vanille et mettre dans une croûte déjà cuite et recouvrir de crème fouettée. Si vous la voulez au chocolat, ajouter 2c. à thé de cocoa, ou de coconut.

Mme Dorothy Bolduc

LE RECENSEMENT MUNICIPAL 1991

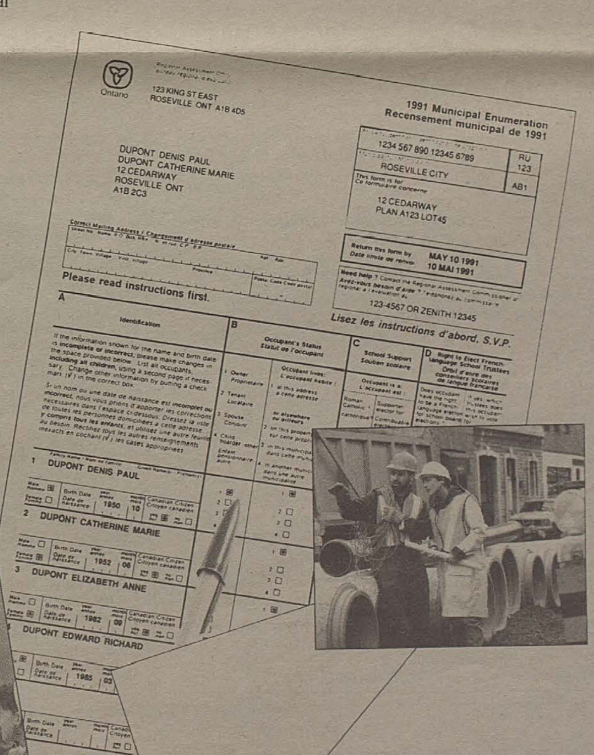
DROIT AU FRANÇAIS!

Un formulaire de recensement municipal est posté à votre adresse aujourd'hui. Que vous demeuriez dans une maison ou un appartement, c'est pour vous.

Complétez et signez votre formulaire. C'est une étape importante pour assurer votre droit de vote dans les milieux scolaire et municipal. Écoles, habitations, loisirs, transports... tous les services de votre gouvernement local sont influencés par votre voix.

Le recensement municipal 1991, un formulaire qui assure votre droit à des conseillers scolaires de langue française et le respect de vos valeurs culturelles pour l'avenir.

Complétez et retournez votre formulaire pour le 10 mai. Si vous avez besoin d'aide, composez sans frais : 1-800-668-5821







FORMULEZ VOTRE AVENIR

Disques en Revue





par Yvan Brunet

Manuel Brault, Joe Bocan, etc...» 45 tours» Trans-Canada Disques

Pour qui s'intéresse au pop français du jour, voici quelques 45 tours de mérite: «Apocalypso» (une chanson qui incite les gens à s'aimer au lieu de s'haïr de Joe Bocan Disques Palmiers 1021), «Blues à finir» (une toune douce et tendre de Manuel Brault Disques Zig 101), «Ca m'fait mal» (une chanson touchante qui parle des bas de l'amour de Estelle Esse Kébec-Disc 9501), «Au cas ou» (chanson entraînante dont la mélodie colle à la peau de Caroline Verdi 4-Musique 708), et «Sur une étoile» (tirée de l'album «Ils rêvent» de Thierry Kébec-Disc 9500).

Claude Debussy «Les chansons de Bilitis» Virgin Classics 91148.

Claude Debussy mit en musique en 1899 les textes de Pierre Louys (tirés du recueil de poèmes en prose «Les chansons de Bilitis» inspiré par les charmes de la jeune maîtresse algérienne du poète). Malheureussement, Debussy mourut avant d'avoir pu achever la série. On est servi ici par le Nash Ensemble avec Marisa Robles (harpe), Marcia Crayford (violon), etc.. les 12 premières chansons. L'ensemble interprète ces oeuvres dans un style profondément lyrique qui rattache le tout au souvenir de Wagner. Un tel traitement redonne une saveur nouvelle aux chansons de Bilitis.

Ronnie Milsap «Back To The Grindstone» BMG/RCA 2375

Le chanteur aveugle du country nashvillien, Ronnie Milsap nous revient avec un succès qui fonctionne bien et qui fait son petit bout de chemin sur le palmares country «Are You Lovin Me Like I'm Lovin You» (premier 45 tours). Bien produit (Richard Landis/Rob Galbraith) et très commercial, cet album renferme de bonnes sélections comme «All Is Fair In Love And War» (avec Mark Knopfler à la guitare), «Love Certified» (avec Patti LaBelle), et «Old Habit Are Hard To Break» (avec John Hiatt). Un bon achat.

Chick Corea Akoustic Band «Alive» MCA/GRP 9627

Chez le claviériste de jazz Chick Corea (épaulé ici du contrebassiste John Patitucci et du batteur Dave Weckl) chacune de ses notes émeut, tout s'enchaîne. Le tout, enregistré en direct d'un club de nuit, déborde de bonnes vibrations: «How Deep Is The Ocean» de Irving Berlin, «Rounds Midnight» de Thelonious Monk, etc.. En somme, avec «Alive», on ne déniche pas un style propice au développement futur, mais on y perçoit tout de même une touche de maître.

Jessye Norman et Kathleen Battle «Spiritual In Concert» Deutsche Grammophon 429 790-2.

Les chansons religieuses (spirituals) en général ne nécessitent pas forcément le talent des deux grandes chanteuses d'opéra Jessye Norman et Kathleen Battle pour toucher le public, pourtant la nouvelle dimension qu'elles apportent à ce genre constitue la différence entre la simple interprétation d'un chant et un évènement musical extraordinaire (enregistré du Carnegie Hall l'année dernière). Les titres qui programme: «Ride On King Jesus», «Oh Glory», «My God Is So High», etc.. sont un message d'espoir universel destiné à un monde tourmenté. Un océan de phrases musicale dans lequel on prend plaisir à se baigner.

CBEFT

Mercredi 24 avril - 16h30
OPÉRATION MOZART
Les aventures de Lucas, 12 ans, surnommé "Mozart des Maths", recherché par les services secrets des grandes puissances. Réal. Alain Nahum, Monnika Zinnenberg et Jean-Louis Bertucelli. Prod. FR3 et F. Productions. MOZART SA VIENNE.

19h30
COMMENT CA VA?
Magazine axé sur la santé. Anim. Dr Jean-François Chicoine. Réal. Pierre Lawrence. Prod. Idéacom Inc.
Un pied...d'athlète? - Poissons au mercure? - Des personnes handicapées en grande forme. - Menstruations douloureuses. - Un choc de taille: les accidents électriques lors de travaux à l'extérieur de la maison. - Etre bien dans sa peau, qu'est-ce que ça veut dire? - Le savoir rire.

Jeudi 25 avril - 11h30
REGARDS SUR LA NATURE
L'OURS NOIR. Cet animal fort, intelligent et imprévisible est le plus connu des ours de l'Amérique du Nord. Walter et Myrna Berlet les ont filmés dans diverses régions du Canac . et des États-Unis.

19h00
BOUFFÉE DE SANTÉ
Magazine traitant du loisir et des sports accessibles à tous. Anim. Louise Poirier. Réal. Raynald Daoust et Bob Rioux, CBOFT-Ottawa.

Vendredi 26 avril - 11h30
LES ARTS SACRÉS AU QUÉBEC
LA BRODERIE D'ART CHEZ LES URSULINES. Prod. can. Documentaire réalisé par François Brault. Les religieuses furent de grandes brodeuses, particulièrement les Ursulines de Québec, et l'apogée de cette broderie fut celle du fil d'or et d'argent.

16h30
LES DÉBROUILLARDS
Reportages palpitants, expériences amusantes et sujets divertissants. Anim. Grégory Charles et Marie-Soleil Tougas. Prod. SDA Ltée.
LA MÉTÉO.

TVOntario

Mercredi 24 avril - 18h30
NOUVELLES NOUVELLES
Cette série se veut à la fois un reflet et un véhicule d'expression pour les jeunes Franco-Ontariens âgés de 9 à 12 ans. Des activités originales et intéressantes réalisées par ces jeunes font l'objet de reportages.

21h00
LE LYS ET LE TRILLIUM: L'Impôt 90
Cette série se compose de tables rondes diffusées en direct qui permettent aux Franco-Ontariens des quatre coins de la province de communiquer entre eux, en studio et de leur foyer, sur les questions clés de la francophonie. (Reprise)

Jeudi 25 avril - 12h00
ROBERT GARRY RACONTE: L'Homme, les Lacs et les Canaux
Les grands lacs fu monde, les répercussions politiques et économiques de la construction du canal de Suez, du canal de Panama et de la voie maritime du Saint-Laurent.

vendredi 26 avril - 20h00
A COMME ARTISTE
Cette série s'intéresse principalement à l'artiste et à son univers. C'est une tribune permettant à l'artiste de s'exprimer librement sur son art et sur le contexte quotidien de sa création, quelle que soit sa discipline. Chaque émission, divisée en trois segments, présente notamment un lieu culturel important de l'Ontario.

Samedi 27 avril - 14h00
CHAMP LIBRE
Les problèmes auxquels se butent les jeunes qui aspirent à devenir agriculteurs; la production ovine; l'élevage des moutons et des agneaux dans la ferme de Marcel et Luci Lacelle; portrait d'Alain Delorme, jeune agriculteur prospère ayant une formation universitaire en agronomie.

Dimanche 28 avril - 8h00
BIBIFOC: Les Chasseurs
COLARGOL: Au Far West
CUBITUS: Gulliver
RITOURNELLE: Les Sons réguliers

9h00 - LE TOUR DU MONDE EN QUATRE-VINGT JOURS: Voyage en Ballon

LUndi 29 avril - 18h30
BABAR: Le Meilleur Ami des éléphants
Rataxès empêche les livraisons de grenades à Célesteville. Babar refuse de conclure un marché avec lui puisqu'il ne veut pas encourager le chantage de Rataxès.

Mardi 30 avril - 20h00
LA NUIT SUR L'ÉTANG: Visions
Se produisant pour la première fois dans le cadre de la Nuit sur l'étang, ce nouveau groupe, originaire de la région de Sudbury, présente un spectacle de musique rock pour divertir les spectateurs de tout âge.

Nos pages sont ouvertes aux commentaires de nos lecteurs. Écrivez-nous, nous serons heureux de publier vos lettres.